This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.

+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.

+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.

+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

B 1,494,628

ÜLLER
AND THE
OPHY OF LANGUAGE
UDWIG NOIRÉ

1837
ARTES SCIENTIA
VERITAS
LIBRARY OF THE
UNIVERSITY OF MICHIGAN
E PLURIBUS UNUM
SI QUAERIS PENINSULAM AMOENAM
CIRCUMSPICE

61

P
123
.N78

MAX MÜLLER.

LONDON : PRINTED BY
SPOTTISWOODE AND CO., NEW-STREET SQUARE
AND PARLIAMENT STREET

MAX MÜLLER

AND THE

PHILOSOPHY OF LANGUAGE.

BY

LUDWIG NOIRÉ, 1829-1889

No speech without reason.
No reason without speech.
Max Müller.

LONDON:
LONGMANS, GREEN, AND CO.
1879.

All rights reserved.

Trop. by
S. J. Stocks
12. 4. 79

INov. 20 E 44

ADVERTISEMENT.

In my book on 'The Origin of Language,' before proposing my own solution of the great problem, I endeavoured to trace its historical development from the earliest times down to those latest achievements of scientific research upon which my own theory is founded, and without which, indeed, its conception would have been impossible.

In this summary, as I have since become aware, I was far from doing justice to the great merits of Max Müller, and the researches by which he has cleared the way for future investigators. And it was to rectify this error that I hastened to publish in a German review (*Nord und Süd*) an article in which, to the best of my judgment and belief, the *suum cuique* was more equally apportioned.

The serious importance and wide bearings of the subject have induced me to make this article, in an enlarged form, accessible to the English reader.

LUDWIG NOIRÉ.

MAINZ: *January* 1, 1879.

Reclass. 4.5.7.3-17-28

CONTENTS.

CHAPTER		PAGE
I.	DARWIN AND MAX MÜLLER	1
II.	MAX MÜLLER AND THE DOCTRINE OF DEVELOPMENT	16
III.	SPEECH AND REASON	32
IV.	MAX MÜLLER AND THE PROBLEM OF THE ORIGIN OF LANGUAGE	50
V.	MY OWN THEORY ON THE ORIGIN OF LANGUAGE	72

MAX MÜLLER

AND THE

PHILOSOPHY OF LANGUAGE.

CHAPTER I.

DARWIN AND MAX MÜLLER.

THE idea of cosmic evolution, in my opinion the greatest conception ever formed by the human intellect, is at the present day stirring and agitating the minds of all. The name of Darwin suggests the idea of mighty opposing forces, and the passionate controversy which inflames the minds of men spreads from the sphere of science down to the regions of daily talk, and is fought out in a gigantic ever-growing mass of popular literature. Just as formerly there used to be no department of science that did not at some point or other come in collision with religious tradition and ecclesiastical orthodoxy, so that a clear understanding with and emancipation from these powers became the first condition of life and action to the awakening sciences, so at the present day there is no department

of human knowledge but is compelled to bring its own supreme and ultimate problems into relation with the idea of evolution; nay, even to regard itself as a mere branch of the great tree whose roots are lost in the immeasurable past, while its topmost shoots reach into the broad bright space of heaven, and its blossoms give gay promise of the fruit that is to ripen for later generations. This mighty tree is the science of Man.

It is only by the study of its own past that the human mind is enabled to solve the great riddle, and attain a clearer understanding of itself and its place in the universe, and at the same time to acquire a guiding star, a compass in the dark kingdom of futurity, which will preserve it from the vain wanderings and useless expenditure of force so frequent and fatal in the past. With a clear consciousness of the aim and a firmer grasp of the means, the future development of the human race will leave all previous attainments far behind. Indeed, it is hardly too much to affirm that the course of a few more centuries will enable our race to look back upon this enlightened, cultivated and refined nineteenth century of ours as a period of barbarism and ignorance.

The idea of development, as has often been remarked, is by no means a novel one. Its germs may be traced back to that chosen people whose enlightened glance first sought to trace the presiding influence of reason in creation, back to the earliest Greek philosophers; among whom notably the deep-souled Herakleitos, 'the Obscure,' conceived the world as an eternal

Becoming, with upward striving and downward fall (this is how I understand ἡ ὁδὸς ἄνω κάτω): 2,400 years before Schopenhauer and Darwin, he proclaimed their most characteristic doctrine in their own words: Ἡράκλειτος μὲν γὰρ ἀντικρὺς πόλεμον ὀνομάζει πατέρα καὶ βασιλέα καὶ κύριον πάντων. Hate and strife lead to generation, all being proceeds from discord, the struggle for existence rules the world and is its vital principle; the ἐκπύρωσις, or reconversion into the primitive element of fire, alone promises concord and peace, like the 'negation of the will' or the Nirvâna of Schopenhauer and the Buddhists. Like Schopenhauer and Darwin, he failed to recognise the presence, beside and above the hatred which breeds divisions and strife, of the other great universal principle, almighty Love, source of each new perfection, uniting and combining all things, suffering and enduring, pardoning and atoning, devoting and sacrificing all—even life itself.

In the classical literature of Germany, the idea of development presents itself from time to time with more or less clearness and conscious precision. In his lectures upon empirical anthropology *Kant* did not hesitate to assume as self-evident the descent of man from beings of inferior grade, i.e. from the lower animals. The mind of *Lessing*, impregnated as it was with the ideas of Spinoza, could not possibly pursue any course which was inconsistent with the education of the human race, by natural means and forces, into steadily developing enlightenment and independence. *Herder's* 'Thoughts on the Philosophy of History' are simply a sketch of

the development of the human race towards a gradually progressive perfection. He too bestows penetrating and, so far as the then state of empirical science allowed, comparative consideration upon the physical difference between man and animals, though he lays much more stress—and in this many modern Darwinians might take a lesson from him—upon the inner principle, the *mental* development, which is after all the chief thing, though, strange to say, it is almost entirely ignored, or only incidentally mentioned, by the modern school of evolutionists.

The question has been vigorously debated, whether *Goethe* can be claimed as a supporter of the Darwinian theory of descent, whether he is to be quoted, as by Haeckel, as one of the founders of the doctrine, or regarded, on the contrary, as an adherent of the theory of types. I must confess the controversy seems to me an idle one. The juvenile enthusiasm which took possession of the octogenarian poet when he heard how the French Academy had listened with lively sympathy and interest to the controversy between Cuvier and Geoffroy de St. Hilaire, while the political storms of the July Revolution were raging outside their walls, this very enthusiasm itself shows that the question for him lay not merely between one scientific theory and another, but between the victory or defeat of a whole system, namely, of a view of the universe, in which mind as well as matter was allowed its place. This may sound paradoxical when Darwinism is the subject of discussion, but it will only do so to the thoughtless

majority who make no distinction between materialism and monism, which are as far apart as the poles. To show that this was the case, I will quote Goethe's own significant expressions, together with Lazarus Geiger's comments upon them : [1]—

'When the July Revolution broke out, and the faithful Eckermann found his master in a lively state of excitement about the great events which were taking place in Paris, he began to talk about the errors of the fallen ministry; upon which Goethe replied: "We don't seem to understand each other; I have nothing to say about those people, my concern is about a very different matter. I am speaking of the controversy, of such supreme scientific importance, between Cuvier and Geoffroy de St. Hilaire, which has at last broken out openly in the Academy. From henceforward, in France as elsewhere, *natural science will recognise the supremacy of mind over matter*; the great maxims of creation will reveal themselves, and we shall penetrate the mysteries of the divine laboratory. This event is incredibly precious to me, and I have a right to rejoice that I am alive to witness the victory won at last by the cause to which my life has been devoted, and which I have made peculiarly my own." The idea of which Goethe already witnessed the victory in the spirit, of which he hailed the proclamation by Geoffroy de St. Hilaire,—the idea of *cosmic evolution*,—will, I doubt not, do as much for the world's freedom as any other great world-historical thought of the past. For sooner or later we shall learn from it what man may expect and demand from himself, from humanity and from nature.'

Anyone who, like *Schiller*, makes the specific character of mankind to consist in freedom, and like him regards liberty and authority as the two great subjects

[1] *Zur Entwickelungsgeschichte der Menschheit*, p. 114.

of human interest,[1] is necessarily compelled to reject the notion that the human will is guided or influenced by any superhuman or extra-human will, however exalted, noble, and pure the conception of it may be. The fact that man is his own creator is alone able to lend value, dignity, and elevation to his being: the abundant powers which have procured him supremacy over the rest of the planet interest us alone if they are the product of his own efforts, not if they are merely cast into his lap by fortune; and in no other light can we regard any higher being to whose favour man may be assumed to owe his precedence. The true kernel and substance of universal history in Schiller's eyes was the image of the human race wrestling its way to an ever higher level of liberty, force and morality. In this sense was the sketch conceived of that Jena Inaugural address of which Carlyle has said: 'There has perhaps never been in Europe another course of history sketched on principles so magnificent and philosophical.' After he had carried the picture of primæval savagery back to its remotest stage, and contrasted with it the glittering image of contemporary culture, he says in conclusion:—

'What opposite pictures! Who would suspect the refined European of the eighteenth century of being a brother—a few more steps advanced—of the modern Canadian, or the ancient Kelt. All these powers and experiences, these æsthetic impulses, these creations of reason, have been implanted and developed in man during the progress of

[1] 'Freiheit und Herrschaft, der Menschheit grosse Gegenstände.'

a few centuries; all these wonders of art, these colossal triumphs of industry, have all been educed from this beginning. What roused those to life, what lured these into being? What conditions had the human race to pass through between the two extreme points: how did man, the unsociable troglodyte, develope into the intelligent thinker, the cultivated man of the world? This is the question to which Universal History supplies the answer.'

The few centuries of which Schiller speaks in this passage are no longer enough for the historian of mankind. Pre-historic science allows us to glance into a vast abysmal past, for which the measures of former chronology are as inadequate as a mundane foot-rule for the distances of Sirius. The further we recede into obscurity, the slower naturally we must expect to find the course of progress. There was a time when men did not know the use of fire, when they were destitute of the very simplest instruments such as we can now hardly dissever from the conception of humanity; and yet even then man was already himself—for man had the gift of speech.

It seems, then, that, with the exception of one short luminous period, the actual realm of human history is enveloped in profound obscurity: an immeasurable past, replete with riddles and mystery, for the interpretation of which only a few dumb witnesses spring from the bosom of earth, forces itself upon the mind of the enquirer as a problem only to be worked out with difficulty and by slow degrees. What then, we may well ask, is the need, where the sense of venturing rashly beyond these distant borders, and

seeking to discover connecting links common to human kind with other beings (in whom the characteristic of humanity—reason—is wanting), in order that man may be brought into genealogical relationship with the latter? And yet this is the question which does most to stimulate our curiosity, and the consideration of this question —which for us is the supreme one, since it concerns the genesis of man—is not to be evaded; however often we may set it aside as presumptuous and unanswerable, so often it will present itself anew, and refuse to be silenced till the ghost of the problem is laid by its solution.

The ideas of Lamarck and Darwin are founded upon a comparison of the innumerable organic forms which cover the surface of our globe, and possess, in spite of almost infinite variation, a kind of internal coherence or similarity of nature which it is impossible to deny. Schiller says of the savage tribes whose customs and mode of life were brought to the knowledge of Europe by modern voyages of discovery:—

> 'We see nations in the most various stages of civilisation encamped around us, like children of different ages clustered round a grown-up person, who remind him by their example of what he once was himself, and of the point from which he started. A wise hand seems to have spared these tribes until the exact moment when our own culture has made sufficient progress to allow of our making a useful application of the discovery to ourselves, and by the help of this mirror restoring the lost beginnings of our race.'

What Schiller here maintains to be possible and desirable within the limits of the specific notion of

humanity—namely, to explain and interpret the present as a vast development of the past—is extended by Darwinism so as *to include* man as the last link of a much greater, almost invisibly prolonged, chain of development, of which the first link would have to be sought in the most rudimentary form of animal life, the, to all appearance, formless and structureless Amœbæ. What Schiller says of primitive, wholly uncivilised races, is applied by the theory of descent to the countless forms of the animal kingdom; these answer to the real infancy of our race, the chrysalis state, the stages which it had to pass through before it could attain to human culture and thereby to its present height of development. A brilliant Frenchman spoke of a *postérité contemporaine*, referring to the judgment of foreigners upon the productions of domestic literature; and we might describe the manifold forms of animal life as an *antiquité contemporaine*, since Nature herself seems to have preserved in them an image of our own original embryonic state, and to have spread out before us innumerable copies of it only to encourage reflective comparison and earnest meditation on our origin.

While acknowledging ungrudgingly the high scientific value of Darwinism, the philosophic thinker has no right to close his eyes to its foibles, its incompleteness and its one-sidedness; and it should also be expressly and emphatically distinguished from the Monistic doctrine of development.

Praise has often, and rightly, been bestowed upon the calm caution of Darwin's proceedings, who, like a

true naturalist, only began to draw his conclusions after he had collected together an imposing mass of materials, based upon observations carefully sifted and verified. And it seems to me that we may fairly expect the gallant band of naturalists who fight under his banner to accept all the obligations imposed by their own motto, *Natura non facit saltus.* As it serves for the Alpha and Omega of their practical observations and theoretic inferences; as it is the tacit premise and the avowed conclusion of all their labours, it ought also to be rigidly respected in their whole procedure, and we ought not to have to complain of rash guesses by which things heretofore divided by immeasurable chasms and abysses are brought together or deduced one from the other.

The one-sidedness of contemporary Darwinism consists mainly in its endeavour to refer everything to *external* causes, while *internal* qualities, as it seems, are ignored or undervalued.

To take an illustration: when it is observed that white foxes are to be met with mostly in the Polar regions, the phenomenon admits of an obvious explanation upon Darwinian principles. The white colour is an example of protective mimicry; the animal escapes the pursuit of its natural enemies more easily when it is the colour of the surrounding snow; and if we assume the same conditions to continue unchanged for a sufficient time, it is easy to imagine how foxes of every other colour might die out and the white alone survive. In this case external circumstances alone are considered;

for the gradual protective adaptation to the conditions given is simply the result of a selection accomplished under the compulsion of these same conditions. The will, the inner disposition of the animal itself, need not be taken into consideration at all. Here, accordingly, Darwinism is within its rights, though, if we are to be perfectly candid, it must be confessed that the word used to explain the fact—that is to say, *heredity*—is itself an unsolved mystery, or a mere word of which the meaning is still to seek.

But the case is altogether different when the animal escapes from the dangers which threaten it on all sides by the development of appropriate mental qualities, to borrow human expressions, such as caution or cunning, or by the increasing delicacy of its sense-perceptions, or whatsoever else, when this development is the result of continuous practice in encountering and avoiding those dangers: for here we have to do with a conjoint physical and psychic progress, effected by the will, or individual effort, by the energetic impulse of self-assertion and self-preservation, which in the course of generations rises to astounding heights.

Is not the first result like a gift of chance, or the lucky number of a lottery, while the latter may be compared with the wealth acquired by painful industry? Those who refer only to external, purely mechanical causes, when dealing with cases of the latter kind, have hardly understood, let alone mastered, the great problem of the doctrine of development, and they have certainly no right to a voice in matters of philosophy.

The heretical assumption that mind and consciousness can be traced back to material forms, and the consequent confusion of the external and internal qualities of things, have hindered Darwinism from entering on a serious philosophic examination of its true principles and speculative premises; this want of critical reserve has made itself fatally visible in the rash inferences and thoughtless disregard of real discrepancies which characterise their attempts to compare and connect things radically heterogeneous in their nature and circumstances.

If the whole animated world is to be derived from an organised cell, and yet the assumption only slipped in, as it were by the way, with a cavalier 'Accordez-nous seulement ce petit bout, nous en déduirons le reste,' the proceeding betrays as complete and naïve ignorance of the magnitude and difficulty as well as of the real gist of the problem, as that of Sir William Thomson and his disciple Helmholtz, who would have the germs of organic life imported by meteorites from distant worlds, or that of Haeckel, who suspects carbon itself to be the actual vehicle of life: the latter, indeed, a very instructive illustration of modern myth-making—*nomina=numina.*

Is it really so hard to understand the impossibility of finding the starting-point for a theory of the universe in matter, the conception of which is only the secondary element of our knowledge, while the immediate element of certainty is given by consciousness, feeling, will?

It is time to recognise the truth that, when a chemist shows us how oxygen and hydrogen, acids and alkalies, rush into combination, he is only exhibiting a process which remains absolutely unintelligible to us as long as we regard it from a merely mechanical point of view, whilst it becomes plain and simple as soon as we compare it with analogous processes in ourselves, e.g. with the functions of respiration or nutrition, since the mental qualities, the feeling, impulse, or will, which we associate with those processes, are what we are best acquainted with in ourselves.

Still more grave is the error or self-deception of the Darwinians who attempt to explain the nature of man, the eternal riddle of the Sphinx, the great mystery of the universe, partly by external, i.e. negative, causes, partly out of mere corporeal factors. 'Love's Labour's Lost,' or 'Much Ado about Nothing,' are the comments that suggest themselves when we contemplate the ant-like industry of the anthropologists who fill the world with their appeals, and imagine themselves to be on the verge of discoveries when they have collected a few more cranial measurements or statistics about blue and black eyes, and dark or fair hair. The whole affair will be brought to an end by its own excesses, and will only serve to raise a smile when posterity looks back on the pitiful disproportion between the means employed and the result aimed at.

Still less, however, can the gap which severs man from other animals be bridged by ingenious physiological terms, such as brachycephalous or makroce-

phalous, or arbitrary classifications, like *homo alalus*, a compound which reminds us strongly of the traditional xylosideros, or 'wooden iron,' or even by the observation that the bodily structure of man is not distinguished from that of beasts by any specific anatomical mark. The latter argument indeed may be used directly against the theory of Darwinism. For it is an obvious retort, that if the notorious superiority of man is unattended by any marked bodily divergence from the animal type, the superiority must have some other cause; and this brings us round directly to the assumption of some self-subsisting substance independent of the body, i.e. the human soul.

At this point it is necessary to notice the attitude which Professor Max Müller has taken up and hitherto maintained in relation to Darwinism. All those who, with more or less skill and candour, have taken up arms against the Darwinian theory, have put the name of Max Müller in the front rank as a crushing argument, a mighty bulwark, entrenched behind which they could discharge their own feeble shafts against the great disturber of the public peace. And in this they are not, from one point of view, much to blame, for it is my firm conviction *that Max Müller is the only equal, not to say superior, antagonist, who has entered the arena against Darwin.*

'There is in man a something, I am not afraid to call it for the present an occult quality, which distinguishes him from every animal without exception. We call this something reason when we think of it as an

internal energy, and we call it language when we perceive and grasp it as an external phenomenon. No reason without speech, no speech without reason. Language is the Rubicon which divides man from beast, and no animal will ever cross it. I may express my conviction that the science of language will yet enable us to withstand the extreme theories of the Darwinians, and to draw a hard and fast line between man and brute. Let the experiment be tried, and the most intelligent of apes be reared and trained among men: he will not speak, he will remain brutish; while the rudest human waif from the most savage tribe will promptly acquire from human intercourse this first characteristic of humanity.'

With these weighty arguments our hero confronted undauntedly all the onslaughts of irate Darwinians, and concluded resolutely his defence of the seemingly abandoned fortress.

'Here is reason, here language, here humanity. None shall pass here; none penetrate into the sanctuary who cannot tell me first how reason, how speech, was born.'

And the shouting bands of the assailants were struck dumb, for they could give no answer.

CHAPTER II.

MAX MÜLLER AND THE DOCTRINE OF DEVELOPMENT.

THE principles of development as applied to language have found no more determined advocate than Max Müller in his letter to Chevalier Bunsen 'On the Turanian Languages,' published in 1853, and in several chapters of his lectures on the science of language. But, as already intimated, I distinguish expressly between Darwinism and the monistic theory of development.

In his otherwise admirably luminous and profound 'Lectures on Darwin' there is one vulnerable point, namely, when he lays down the alternative: 'Either Kant is in the right or Darwin; one excludes the other.' It is true that Kant regards reason as what is given immediately, as the necessary, indisputable base of all knowledge, so that it might naturally be inferred that he admitted it to be an irreducible, special gift vouchsafed to man by the divine influence. But in many passages of his writings he lets it be clearly seen that human reason has not existed from eternity, and therefore must be conceived as having arisen from natural causes through the co-operation of natural forces. When he lays down the distinction between 'receptive sensation' and 'spontaneous thought,' according to which animal life and human reason appear

to occupy two distinct camps, on the one hand, as Schopenhauer has pointed out, he took the matter too easily; while, on the other, he expressly conceded that both sensation and thought, by the co-operation of which all knowledge is effected, might after all prove to be derived from a common root.

Still, the reference to Kant may be justified, especially in England, where the great discoveries made by the author of the 'Kritik der reinen Vernunft' continue for the most part a *terra incognita*. The same, indeed, may be said of many, if not of most of the German representatives of Darwinism, who seem to know about Kant only just what serves their own purpose; e.g. the theory of the origin of the solar system, which under the name of the La Place-Kantian cosmogony is taught even in secondary schools. The important fact is overlooked or ignored, that materialism, as long as Kant was alive or the influence of his spirit active among the teachers of philosophy, did not so much as dare to open its mouth.

Reason, the peculiar gift of man, which marks him off from every other being, is the source and starting-point of all knowledge. So Kant affirms, and Max Müller coincides, only adding that reason and the gift of speech are accorded to man at the same moment. *Ratio et oratio* are one, they are related to each other like body and mind, the outer and the inner; they are distinguishable but not separable. Without speech there can be no thought, as the Greeks felt when they used the same word ὁ λόγος for both. Speech is there-

fore the most faithful mirror of the human mind; it contains a wealth of wisdom in itself, and throws much valuable light both upon the intellectual life of the primitive world and upon the degrees of external culture reached by the race in a hoary antiquity of which every other remaining trace has been obliterated. The treasure chest is there, and the key to open it is comparative philology. No praises, no glorification of this science can exaggerate its real importance.

'I make bold to say that during the last hundred, and still more during the last fifty years, Oriental studies have contributed more than any other branch of scientific research to change, to purify, to clear, and intensify the intellectual atmosphere of Europe, and to widen our horizon in all that pertains to the science of man, in history, philology, theology, and philosophy. We have not only conquered and annexed new worlds to the ancient empire of learning, but we have leavened the old world with ideas that are already fermenting even in the daily bread of our schools and universities.'[1]

'But let us look at what has been achieved by the masters of comparative philology, and many others, who followed their banners. The East, formerly a land of dreams, of fables, and fairies, has become to us a land of unmistakable reality: the curtain between the West and the East has been lifted, and our old forgotten home stands before us again in bright colours and definite outlines. Two worlds, separated for thousands of years, have been reunited as by a magic spell, and we feel rich in a past that may well be the pride of our noble Aryan family. We say no longer vaguely and poetically *Ex Oriente Lux*, but we know that all the most vital elements of our knowledge and civilisation—our languages, our alphabets, our figures,

[1] Max Müller: *Chips from a German Workshop*, vol. iv. p. 322.

our weights and measures, our art, our religion, our traditions, our very nursery stories—come to us from the East; and we must confess that but for the rays of Eastern light, whether Aryan or Semitic or Hamitic, that called forth the hidden germs of the dark and dreary West, Europe, now the very light of the world, might have remained for ever a barren and forgotten promontory of the primeval Asiatic continent. We live, indeed, in a new world; the barrier between the West and the East, that seemed insurmountable, has vanished. The East is ours; we are its heirs, and claim by right our share in its inheritance. We know what it was for the Northern nations, the old barbarians of Europe, to be brought into spiritual contact with Rome and Greece, and to learn that beyond the small, poor world in which they had moved, there was an older, richer, brighter world, the ancient world of Rome and Athens, with its arts and laws, its poetry and philosophy, all of which they might call their own, and make their own by claiming the heritage of the past. We know how, from that time, the classical and Teutonic spirits mingled together, and formed that stream of modern thought on whose shores we ourselves live and move. A new stream is now being brought into the same bed, the stream of Oriental thought, and already the colours of the old stream show very clearly the influence of that new tributary. Look at any of the important works published during the last twenty years, not only on language, but on literature, mythology, law, religion, and philosophy, and you will see on every page the working of a new spirit. I do not say that the East can ever teach us new things, but it can place before us old things, and leave us to draw from them *lessons more strange and startling than anything dreamt of in our philosophy.*

'Before all, a study of the East has taught us the same lesson which the Northern nations once learnt in Rome and Athens, that there are other worlds beside our own, that there are other religions, other mythologies, other laws, and

that the history of philosophy from Thales to Hegel is not the whole history of human thought. In all these subjects the East has supplied us with parallels, and with all that is implied in parallels; viz., the possibility of comparing, measuring, and understanding. The *comparative spirit* is the truly scientific spirit of our age, nay, of all ages. An empirical acquaintance with single facts does not constitute knowledge in the true sense of the word. All human knowledge begins with the Two or the Dyad, the comprehension of two single things as one. If in these days we may still quote Aristotle, we may boldly say that "there is no science of that which is unique." A single event may be purely accidental; it comes and goes, it is inexplicable, it does not call for an explanation. But as soon as the same fact is repeated, the work of comparison begins, and the first step is made in that wonderful process which we call generalisation, and which is at the root of all intellectual knowledge and of all intellectual language. This primitive process of comparison is repeated again and again, and when we now give the title of *Comparative* to the highest kind of knowledge in every branch of science, we have only replaced the old word *intelligent* (i.e. interligent), or inter-twining, by a new and more expressive term, *comparative*.'[1]

As Greek was the language of humanity in the fifteenth century and onwards till the eighteenth, till the age of Lessing, Goethe and Schiller, so Sanskrit is the language of the world for the nineteenth century and its immediate successors.

'The fact is, the time has not yet come when the full importance of Sanskrit philology can be appreciated by the public at large. It was the same with Greek philology. When Greek began to be studied by some of the leading

[1] *Chips from a German Workshop*, vol. iv. p. 344.

spirits of Europe, the subject seemed at first one of purely literary curiosity. When its claims were pressed on the public, they were met by opposition, and even ridicule; and those who knew least of Greek were most eloquent in their denunciations. Even when its study had become more general, and been introduced at universities and schools, it remained in the eyes of many a mere accomplishment—its true value for higher than scholastic purposes being scarcely suspected. At present we know that the revival of Greek scholarship affected the deepest interests of humanity, that it was in reality a revival of that consciousness which links large portions of mankind together, connects the living with the dead, and thus secures to each generation the full intellectual inheritance of our race. Without that historical consciousness, the life of man would be ephemeral and vain. The more we can see backward, and place ourselves in real sympathy with the past, the more truly do we make the life of former generations our own, and are able to fulfil our own appointed duty in carrying on the work which was begun centuries ago in Athens and at Rome. But while the unbroken traditions of the Roman world, and the revival of Greek culture among us, restored to us the intellectual patrimony of Greece and Rome only, and made the Teutonic race in a certain sense Greek and Roman, the discovery of Sanskrit will have a much larger influence. Like a new intellectual spring, it is meant to revive the broken fibres that once united the South-eastern with the North-western branches of the Aryan family; and thus to re-establish the spiritual brotherhood, not only of the Teutonic, Greek, and Roman, but likewise of the Slavonic, Celtic, Indian, and Persian branches. It is to make the mind of man wider, his heart larger, his sympathies world-embracing; it is to make us truly *humaniores*, richer and prouder in the full perception of what it is meant to be. This is the real object of the more comprehensive studies of the nineteenth century; and though the full appreciation of this their true import may be

reserved to the future, no one who follows the intellectual progress of mankind attentively can fail to see that, even now, the comparative study of languages, mythologies, and religions has widened our horizon; that much which was lost has been regained; and that a new world, if it has not yet been occupied, is certainly in sight.'[1]

And what is it after all that thus suddenly stirs the heart of the grave student, the diligent labourer in the toilsome quarries of philology, so that with poetic enthusiasm, like Moses looking down upon the Land of Promise, he proclaims to children and children's children the advent of a new, glorious, unimagined era of intellectual light? How comes he to this *rôle* of new inspired prophet? It is because he knows that through these newly disclosed treasures, which his own labours have done so much to bring to light, men will be enabled 'to reconstruct the lost beginnings of our race,' and to draw up into the light of day, link by link and century by century, the chain which unites our life to-day with the long-forgotten generations of the past, and to free at least a portion of it from the obscuring débris of ages; in fact, to cast new light upon the great riddle of the world, the human mind, the human race and its unique and marvellous destiny upon earth.

Max Müller's services with regard to the publication of the Vedas are too well known for me to dwell on them here. On September 14, 1874, he laid the last sheets of the 'Rig-Veda with the Commentary of

[1] M. Müller: *Chips*, vol. iv. p. 361.

Sâyanâkârya' before the Congress of Orientalists, then sitting in London, only alluding briefly to the labours of which this gigantic work was the fruit. He himself said of this oldest book of the Aryan world:

'Its publication would have been simply impossible without the enlightened liberality of the Indian Government. For twenty-five years I find, that taking the large and small editions of the Rig-Veda together, I have printed every year what would make a volume of about six hundred pages octavo. Such a publication would have ruined any bookseller; for it must be confessed that there is little that is attractive in the Veda, nothing that could excite general interest. From an æsthetic point of view no one would care for the hymns of the Rig-Veda. . . . Nothing shows the change from the purely æsthetic to the purely scientific interest in the language and literature of India more clearly than the fact that for the last twenty-five years the work of nearly all Sanskrit scholars has been concentrated on the Veda. But I say again, there is little that is beautiful, in our sense of the word, to be found in the hymns of the Rig-Veda, and what little there is has been so often dwelt on, that quite an erroneous impression as to the real nature of Vedic poetry has been produced in the mind of the public. . . . When some years ago I had to publish the first volume of my translation, I intentionally selected a class of hymns which should in no way encourage such erroneous opinions.

'It was interesting to watch the disappointment. What, it was said, are these strange, savage, grotesque invocations of the Storm-gods, the inspired strains of the ancient sages of India? Is this the wisdom of the East? Is this the primæval revelation? Even scholars of high reputation joined in the outcry, and my friends hinted to me that they would not have wasted their life on such a book.

'Now, suppose a geologist had brought to light the bones

of a fossil animal, dating from a period anterior to any in which traces of animal life had been discovered before, would any young lady venture to say, by way of criticism, "Yes, these bones are very curious, but they are not pretty?" Or suppose a new Egyptian statue had been discovered, belonging to a dynasty hitherto unrepresented by any statues, would even a schoolboy dare to say, "Yes, it is very nice, but the Venus of Milo is nicer?" Or suppose an old MS. is brought to Europe, do we find fault with it because it is not neatly printed? If a chemist discovers a new element, is he pitied because it is not gold? If a botanist writes on germs, has he to defend himself because he does not write on flowers? Why, it is simply because the Veda is so different from what it was expected to be, because it is not like the Psalms, not like Pindar, not like the Bhagavadgîtâ, it is because it stands alone by itself, and reveals to us the earliest germs of religious thought, such as they really were, it is because it places before us a language, more primitive than any we knew before, it is because its poetry is what you may call savage, uncouth, rude, horrible, it is for that very reason that it was worth while to dig and dig till the old buried city was recovered, showing us what man was, what we were before we had reached the level of David, the level of Homer, the level of Zoroaster, showing us the very cradle of our thoughts, our words and our deeds.'[1]

No comment is needed to show that the writer of these words has found in the history of human development, from its first tottering steps to its self-conscious maturity, a task to stimulate and an aim to employ the utmost energy and the richest gifts. His keen sight was able to detect traces of humanity in the recesses of an impenetrable past, where feebler eyes could see

[1] *Chips*, vol. iv. p. 374.

nothing but indistinguishable mist, and for that very reason thought the boundary between man and beast had disappeared.

The importance of the subject warrants me in adding yet a few more quotations from another writer, intellectually akin to Müller, in which, after having reached by an independent path substantially similar conclusions, he expresses his admiration for the newly breaking light in almost identical terms. I refer to Lazarus Geiger.

'The study of languages,' says this distinguished thinker,[1] 'has attained in our days to incomparable philosophical importance, since it provides a key to a side of the world and of life which natural science could not have reached, and casts light both upon what we are and what we have been, upon human reason and human history. . . . The eye ranges in imagination, through unfathomable distances, towards the moment of creation, and the great secret, the secret of human development, begins to stir in our minds with a dim promise of revelation.'

'We ask how the imagination of a people can be constituted, by what motives it can be governed, when we find the Persians tending dogs with such anxious care, and the Egyptians building sepulchres for the embalmed corpses of the sacred Apis, of which sixty-four generations were preserved at Memphis; and this question occupies us so much that the wiser doctrines of the same periods, which are not wanting either if we cared to hear them, meet with comparative neglect. This reminds us of an anecdote told by Max Müller about that, in our eyes, most important portion of Sanskrit literature, the Vedic writings. When the gifted Rosen, who died while in the prime of youth, was occupied

[1] Geiger: *Zur Entwickelungsgeschichte der Menschheit*, pp. 2, 12, 14.

in the British Museum in copying the Vedic poems, which he began to publish in the year 1838, the Brahmin Ram Mohun Roy, who was in London at the time, could not contain his astonishment at such an undertaking. The Upanishads were the most important part of the Veda to him, and seemed much more worthy of publication; for the latest portions of the Vedas contain a kind of mystical philosophy, in which it is possible to discover an approach to monotheism or pantheism, which seemed to the Hindoo reformer, as to so many others, to be the *ne plus ultra* of religious wisdom. But the primitive Vedic hymns, altogether heathenish, sometimes naïve and often simply quaint, in which the youth of mankind breathes with such delightful freshness, these are to us the true treasure of Indian literature, notwithstanding the secret feeling of shame with which the modern civilised Hindoo might be tempted to regard them. They contain no religious system that can be of value to us, but they are themselves a text book for the religious history of mankind.'

'Especial attention should be paid to the germs of speculation contained in the primitive collection of sacred poems, known as Rig-Veda Sanhita, the existence of which until the present day must be regarded as a piece of rare good fortune, if the human race is right in regarding *the knowledge of its own origin and of the laws of its growth* as an object of longing and desire. Unlike all other known literatures, in which we find everywhere new forms either rising from the ruins of an expiring past, or resulting from intercourse and the intermixture of ideas proper to distinct nations, in the Vedic hymns we seem to have to do with an original independent growth, not a secondary formation built up by the destruction of what went before, but a manifestation of fresh young human life, springing in full bloom directly from the bosom of nature, a spiritual form with words and deeds not yet petrified, and allowing us to watch in the act of becoming what elsewhere is only to be met with as finished and completed. Hence it is that these hymns contain the key, not only to

the subsequent development of India, nor even only to that of the kindred nations who started to a certain extent from the same root, but also in virtue of the natural unity which characterises the common course of development throughout its species, to all the creations of speculative energy which the world has seen, or, in other words, to the whole domain of reason, to all the lasting conquests won by it since the first moment when man began to form convictions out of retained *perceptions*, and manifold thought, belief and knowledge became a possibility.'[1]

'The rise of philology as an independent science, apart from any outer or practical aim, as a science of the prehistoric condition of mankind, which dates from the beginning of the present century, is an event of incredible importance to the history of humanity. Comparative philology overturned the former confused ideas relating to the earliest civilisation and migration of primitive populations. Related and non-related nations were distinguished from each other, and a more delicate and unerring instrument was provided for the classification of races than that afforded by the indication of natural history or anthropology. Even the remotest distances of the past seemed by the light of hope to promise precise knowledge of the circumstances of periods of primitive antiquity, the very existence of which had hitherto been unrevealed by history.'[2]

This complete agreement between two of the most distinguished intellects of the century, this unanimous tone of enthusiasm in referring to the new and abundant spring of knowledge which has broken out in our days from undreamt-of depths, is a sufficient testimony to the importance of the subject with which we are

[1] Geiger: *Ursprung und Entwickelung der menschlichen Sprache und Vernunft*, p. 119.

[2] Geiger, *Ursprung der Sprache*, p. 16.

concerned. This is nothing less than the *history of human development*, the solution, that is to say, of the most ancient and most sacred problem, a solution which for the first time seemed to come within the range of possibility when the discoveries of comparative philology revealed the stores of information preserved in the genealogies of words and notions, respecting the primitive ages of human thought, and the origin, growth and maturity of the supreme distinguishing mark of humanity, that which explains and makes possible all the rest—reason and speech (λόγος).

Whoever wishes to explain humanity must understand what is human; he must know the points upon which everything else turns, and from which everything else must be derived. Language contains the key to the problem, and whoever seeks it elsewhere will seek in vain.

Max Müller's aim and object, then, is to elucidate the doctrine of human development; only he has sought this doctrine where alone it was to be found, in the mind, in thought, that is to say, in language. The question as to the origin, the germ, the first beginning of this wonderful gift, he was content for the present to leave open or unanswered. As a philologer he was only concerned to use the materials provided by linguistic research to pave the way back to that past which had been hitherto lost in impenetrable night, and from this point of view he might consider that it would be time enough, when the primitive state of mankind had assumed a clearer outline in the light of

philology, to begin to think of exploring the other side of the mountain range where the clue of philology begins to fail.

It might have been supposed that the modest caution of such a plan would have received the approval of every intelligent thinker; to begin by understanding the problem in its relation to the human mind, to verify every step by a reference to the real body of thought, and to pursue this back to its ultimate root—what could be simpler or more scientific? But temperate reasoning fails to make itself heard above the storm of passionate controversy; and thus it came to pass that the violent Darwinians, who, after the manner of disciples, went far beyond the boundaries set by their master's judgment, began a campaign against Max Müller, in which first one philologer and then another was exalted at his expense, till compelled to retire before the successful defence of one who, in self-defence, was defending truth rather than himself.

The dignified candour of the words with which Max Müller begins his protest against the premature and inverted reasoning of the hyper-Darwinists shows to the more advantage by contrast with those violent attacks. He lays down, as the only test and standard, the one interest by which all scientific labourers alike should be inspired:

'The question is not, whether the belief that animals so distant as man, a monkey, an elephant, and a humming bird, a snake, a frog, and a fish, could all have sprung from the same parents is monstrous, but simply and solely whether

it is *true*. If it is true, we shall soon learn to digest it. Appeals to the pride or humility of man, to scientific courage, or religious piety, are all equally out of place.'[1]

I believe that in what precedes I have indicated with sufficient clearness, though but in general outline, what is the attitude assumed by Max Müller in relation to the theory of Development, and to Darwinism in particular. He severs himself from the followers of Darwin, and indeed begins a critical attack, when, overlooking or dismissing offhand man's real characteristic,—reason and speech,—they treat external causes and structural transitions as a sufficient scientific explanation of the greatest marvel and mystery of creation. The narrowness of this view has been emphatically characterised by Lazarus Geiger also:

'We may obtain some idea of the skeleton and even of the external appearance of a lost animal species by the help of geological fragments; we can draw general inferences respecting an imperfectly developed race of men from primitive cranial remains, but it would be hard to form any idea, from the appearance of the fragments which we find in the Neanderthal, in what way the head, of which they formed part, carried on the business of thinking when it was alive.'[2]

'Fortunately' (continues this gifted writer), 'the history of the mind also has its primæval remains, its deposits and petrefactions of another kind. They offer more instructive information than will perhaps be anticipated; if carefully pursued, they lead to unexpected, but, as I am persuaded, none the less assured results.'

[1] M. Müller: *Lectures on Darwin.*

[2] *Zur Entwickelungsgeschichte der Menschheit*, p. 45.

To cast light upon the vast background of our past, the past of the human mind, as it is developed in language, and may be disclosed and interpreted by science, this has been the lifelong task, the supreme goal of all the labours of Max Müller. He himself has spoken plainly enough to this effect:

'Every man forms his own scheme of life, and every student must belong to some army and carry the plan of the campaign in his head to determine and direct the choice of his own march. I belong to those who say with Pope, "The proper study of mankind is man;" and when I set before myself the question, which was the right, or at least the most fruitful method for the study of mankind, the conviction soon formed itself in my mind that in order to know what man is now, we must first of all observe and establish what man has been and how he became what he is.'

CHAPTER III.

SPEECH AND REASON.

THE words 'origin of species' were the charm with which Darwin stirred men's minds, and roused into a flame the glowing ashes of dormant curiosity about the question, whether things in general and organic beings in particular have existed from all times as now, or whether they came into existence as it were, historically, by virtue of natural causes, and if so, of which.

This question, when transplanted into the realm of natural science and proposed for solution, with the help of the vast mass of materials furnished by accumulated observations, had the great recommendation of restoring philosophic thought and deductive method to the place of pure empiricism; though this had its justification in the vagaries of the philosophy of nature; and, indeed, as the exact method of sense-perception, must always form the indispensable and solid foundation of all natural science.

The nature of a *species* consists, as the name already indicates, in what is *special*, i.e. peculiar to itself. The particular marks itself off from the general, it becomes more independent, more original; it gains in character, in individuality. Accordingly, the doctrine of develop-

ment has for its object, in concert with historical enquiry, to trace back each particular appearance to its most nearly universal form; that is to say, in the case of living beings, to trace the species to its most general type, to pursue the stream of development backwards from the familiar and infinitely manifold data of the present to its earliest beginning, so far as may be possible to the ever limited power of human reason. And the final goal of its efforts will always be that moment, hid in the twilight of an immeasurable past, when our system, then a gigantic globe of vapour, broke from the deathlike slumber of universal oneness, and those first modifications accomplished themselves, out of which hereafter the *Wille zum Leben* wrestled its way to the joys and sorrows of mortal being in the person of countless individuals.

In the midst of this vast process of development, which fills the imagination with awe-struck wonder, and which is accomplished so silently and tranquilly that our reason, aware of the closer causal connection which binds the being of one moment to the becoming of the next, is forced towards the view that all is happening by the fixed, inexorable laws of necessity,—in the midst of this we see one star dawn on the horizon, within which is concealed the sacred mystery of a new species, called to a higher measure of freedom, consciousness and perfection, and occupying a place apart from all the rest of nature, since in it are laid the foundations of the kingdom of conscious mind, of the life which is ordered by individual foresight and choice.

This species is the human race; the dawning light which heralds its advent upon earth is reason. The contrast between this and the nearest analogues we can find for it among beings of any other kind is so strong that we are always ready to set the latter aside offhand as mere natural impulse or *instinct*, which leaves us only the wiser by a word, a word to which any meaning, possible or impossible, may be attached or not attached at discretion.

Still, reason, or the mental life of man, constitutes a new specific distinction, without an exact parallel in any other part of nature, a differentiation which we must seek to derive from more general natural causes. No problem is at once so difficult and so well worthy of solution, except, perhaps, the kindred question regarding the first origin of organization and life.

The great law of progressive individualisation and specialisation, by which alone the unceasing course of cosmic development is to be explained and elucidated, must supply the foundations also of the life and growth of reason.

That whereby the functions of reason are accomplished, the inner organic tissue, the means whereby the whole of the material and spiritual universe is embraced, constructed and expressed, is afforded by those mysterious entities which have formed the object of study in every healthy system of philosophy up to the present day; sometimes they are called, in Platonic phrase, *ideas*, sometimes *notions*, but, for the most part, concepts or *conceptions*. They are the exclusive pro-

perty of man—no other animal can ever participate in them; and it is, therefore, either crass misconception of the nature of the case, or simple misuse of language, when modern materialists speak of the 'thinking power of animals.'

Concepts cannot be formed without the help of words. The sound, the word, is the body of the concept; language is thus the external side, the body of thought or reason. Thus it was that the one essential, which may, however, be considered from the two aspects, from without and from within, was designated by the Greeks by a single word, λόγος, which does not distinguish them, but includes them both.

There are certain truths which, in the earlier stages of development, are taken for granted by primitive thought as given directly and certainly in consciousness, which, however, become lost in the age of reflection, in consequence of a peculiar one-sidedness which has come to characterise the progress of thought, so that much mental effort has to be expended in rediscovering them. To this number must be reckoned the great and important truth that thought is accomplished by means of words alone, that thought is just as little possible without language as language without thought.

I said that this truth was matter of direct consciousness to the childlike thought of primitive peoples. As a confirmation of this I may quote the graphic expression of the Polynesians, who, according to Farrar, describe thinking as 'talking in the stomach,' i.e.

internally. But the divine Plato also had no other definition to put into the mouth of Sokrates.

'"What do you mean by thinking?" asks Theætetus. Sokrates: "I mean the conversation which the soul holds with herself in considering of anything. I speak of what I scarcely know; but the soul when thinking appears to me to be just talking—asking questions of herself and answering them, affirming and denying."'[1]

And how then does mankind come to lose this instinctive certainty? Because, in the first age of systematisation and reflection, men accustom themselves to speak of the idea or *thought* as something inward and spiritual with which the formal sound of the mere *word* is to be contrasted. And thus the error gained ground that thought was the *prius*, and had an independent existence in the human mind, before the existence of words as a token to express the process that was going on without them. 'The Philosophers,' says Hamann, 'have in all ages given truth a letter of divorce, in that they have put asunder those things which nature has joined together, and conversely.'

'The conception of cause,' says Goethe, 'is the source of infinite error.' If we look closely we shall see that this sentence applies to all the fundamental errors in which the human mind has been entangled for ages, and from which it will seek in vain to escape so long as it does not recognise their deep metaphysical root. From Demokritus and Epikurus onwards materialists continue credulously to repeat that the body is

[1] Plato, *Theæt.* 189, 90, Jowett's translation, vol. iii. p. 416.

the cause of mind; they are unable to understand that causal relations cannot be established between things of altogether disparate quality any more than they can be affirmed of what is one and indivisible. And from Plato onwards, the idealists repeat that mind is the cause of bodies, so that they have no choice but to regard the world as a phantom, a creature of their own imagination, or else to bridge the chasm between mind and body by such *tours de force* as the *concursus divinus*, pre-established harmony and the like rash inventions. On the other hand, Spinoza's monism, Kant's criticism, and Schopenhauer's theory of will contain the key of the problem in their hidden depths, for these great thinkers made the metaphysical base or conditions of the knowledge of the world the object of their investigations.

Whenever we start from one side of a thing and endeavour to deduce the other side of it causally from this, we land ourselves in hopeless contradictions: there is no escaping the vicious circle. The explanation of the most important, most truly human quality of mankind has not escaped this fate. The wheel of Ixion continues its giddy revolutions, bringing to the top in turn the words now 'Reason and therefore speech,' now again, 'Speech and therefore reason.' The truth that the two, *ratio* and *oratio*, are one and the same being, only conceived from different points of view, that one is the inner and spiritual, the other the outer and corporeal side of the monad, this truth, notwithstanding its distinct and convincing advocacy by

the most illustrious thinkers of the last half century, has hardly begun to take root in the minds of those who have chosen as their especial study to unriddle the great problem of the human mind, and *à fortiori* has had no influence on the thoughts of the general educated public.

The most influential champion of this idea is Max Müller. As formerly Spinoza's great disciple, Goethe, formulated the fundamental monistic doctrine in the simple words, as indubitable as unambiguous: 'No mind without matter, no matter without mind,' so Max Müller with equal clearness and confidence:[1]

'Without speech no reason, without reason no speech. It is curious to observe the unwillingness with which many philosophers admit this, and the attempts they make to escape from this conclusion, all owing to the very influence of language, which in most modern dialects has produced two words, one for language, the other for reason; thus leading the speaker to suppose that there is a substantial difference between the two, and not a mere formal difference.'

Further on he comments upon some acute observations of Locke, who appears to have been the first, before Herder, to call attention to the inseparable connection between speech and thought, and accordingly insisted on the need of serious philological criticism, in the interests of reason itself, in order that the speaker and the listener may no longer be misled by phrases of which they do not understand the sense:[2]

'In all this there is no doubt great truth, yet, strictly

[1] *Lectures on the Science of Language*, vol. ii. p. 73

[2] Ib. p. 76.

speaking, it is as impossible to use words without thought, as to think without words. Even those who talk vaguely about religion, conscience, &c., have at least a vague notion of the meaning of the words they use; and if they ceased to connect any ideas, however incomplete and false, with the words they utter, they could no longer be said to speak, but only to make noises. The same applies if we invert our proposition. It is possible, without language, to see, to perceive, to stare at, to dream about things; but without words not even such simple ideas as white or black can for a moment be realised.'

All want of clearness, all confusion, all the interminable debates as to whether thought and reason shall be ascribed to animals, to babies, and to untaught deaf-mutes, are merely verbal disputes, and proceed from the fact that the words used have not had associated with them the clear and definite matter of conception which belongs to them, but are employed in a general, vague and misty fashion.

'A child *knows* as certainly before it can speak the difference between sweet and bitter (i.e. that sweet is not bitter), as it knows afterwards (when it comes to speak) that wormwood and sugar-plums are not the same thing. A child receives the sensation of sweetness; it enjoys it, it recollects it, it desires it again: but it does not know what sweet is; it is absorbed in its sensations, its pleasures, its recollections; it cannot look at them from above,[1] it cannot reason on them, it cannot tell of them.'[2]

[1] I have expressed this thought in the words: 'Language gives mankind a standpoint exterior to things and above them,' and I have given the grounds of it in detail in my *Einleitung und Begründung einer monistischen Erkenntnisstheorie*, p. 95, sq.

[2] Max Müller, *loc. cit.* p. 77.

Similarly Lazarus Geiger:

'It is easy to see that blood is red and milk white; but to abstract the redness of blood from the collective impression, to find the same notion again in a red berry, and, in spite of its other differences, to include under the same head the red berry and the red blood—or the white milk and the white snow—this is something altogether different. No animal does this, for *this, and this only, is thinking.*'[1]

We thus arrive at the apparently paradoxical proposition: the so-called general conceptions are something special, something peculiarly and exclusively proper to the human reason; they embrace and comprehend the whole world, so far as this is within the scope of human powers of perception; they can, however, only become realised by means of their bodily equivalents, sensible sounds or words. Speech is not the garment, it is the body of reason. 'Without speech no reason, without reason no speech.'

After this it should not be difficult to perceive why all previous attempts to explain human reason and establish a satisfactory system of psychology and perception have proved abortive. The reason is that in all of them human reason was conceived as something absolute and irreducible, while its history and its past, which might have supplied the desired solution, were neglected, although a priceless instrument for the purpose lay ready to hand in comparative philology, which is nothing but the study of the history of this same reason itself. Take any animal away from its place in the

[1] Geiger: *Ursprung der Sprache*, p. 110.

chain of organic life, and its nature will remain for ever an insoluble problem; but viewed as a link in the progressive chain of development, we find its explanation in all that has gone before it.

What is required, then, is to apply what Darwin has done for organisms to that department of organic life to which we give the name of human notions, rational concepts or words. We want, in fact, a new 'origin of species.' Every notion, every word which presents itself in the course of the development, is something new and special, a fresh step towards specialisation and individualisation, which can never be conceived by itself nor thought of as breaking forth out of nothing by some *generatio æquivoca*; but as a new element of reason, generated by unbroken filiation from earlier elements, it serves to exalt, to heighten, and enrich the inner mental force which we call reason; and at the same time as a principle of explanation, as a token and monument of the growth of this reason, it serves to raise for a moment the thick veil of mystery in which it is enveloped.

Upon this track and thus retracing our steps towards the past, we arrive at more and more simple elements, corresponding to the elementary state of the reason, till at last by the light of philological research, in conjunction with deductive philosophic speculation, we approach boldly towards the narrowing circle within which as yet there is neither thought nor speech, and where therefore the cradle and origin of reason is to be found.

Etymology, or the study of roots, a science founded and admirably worked out by German diligence, may form the pride and joy of an age otherwise to all appearance estranged from such ideal pursuits; and it is this science which may claim to furnish, from its hidden stores, the richest and most startling information about our proper nature, our prehistoric past, and the paths by which the human mind has attained to its present vigour, enlightenment, and perfection.

In language we possess, as it were, a magic mirror of the past of our race, and its external circumstances and vicissitudes. The science of language casts its rays into the primæval night from whence no other evidence can reach us. From this point of view she is a worthy sister of palæanthropology, the science of prehistoric man; for human thought attaches itself also to the dwellings, tools, arms and implements of human action, and where thought has left its vestiges, its voice is still heard by the keen and discerning senses of the investigator. But the words, the vestiges of language give clearer and more valuable information than any other relics, for they extend back to a time where even the threads of prehistoric research are broken off, when man was without tools, without fire, without any of those contrivances which we are now accustomed to regard as indispensable attributes of humanity.

'There is a peculiar charm,' says Max Müller,[1] 'in watching the various changes of form and meaning in words

[1] *Lectures*, vol. ii. p. 274.

passing down from the Ganges or the Tiber into the great ocean of modern speech. In the eighth century B.C. the Latin dialect was confined to a small territory. It was but one dialect out of many that were spoken all over Italy. But it grew—it became the language of Rome and of the Romans, it absorbed all the other dialects of Italy, the Umbrian, the Oscan, the Etruscan, the Celtic, and became by conquest the language of Central Italy, of Southern and Northern Italy. From thence it spread to Gaul, to Spain, to Germany, to Dacia on the Danube. It became the language of law and government in the civilised portions of Northern Africa and Asia, and it was carried through the heralds of Christianity to the most distant parts of the globe. It supplanted in its victorious progress the ancient vernaculars of Gaul, Spain, and Portugal, and it struck deep roots in parts of Switzerland and Wallachia. When it came in contact with the more vigorous idioms of the Teutonic tribes, though it could not supplant or annihilate them, it left on their surface a thick layer of foreign words, and it thus supplied the greater portion in the dictionary of nearly all the civilised nations of the world. Words which were first used by Italian shepherds are now used by the statesmen of England, the poets of France, the philosophers of Germany; and the faint echo of their pastoral conversation may be heard in the Senate of Washington, in the cathedral of Calcutta, and in the settlements of New Zealand.

'We thus see how languages reflect the history of nations, and how, if properly analysed, almost every word will tell us of many vicissitudes through which it passed on its way from Central Asia to India or to Persia, to Asia Minor, Greece, and Italy, to Russia, Gaul, Germany, the British Isles, America, New Zealand, nay, back again, in its world-encompassing migrations, to India and the Himalayan regions from which it started. Many a word has thus gone the round of the world, and it may go the same round again

and again. For although words change in sound and meaning to such an extent that not a single letter remains the same, and that their meaning becomes the very opposite of what it originally was, yet it is important to observe, that since the beginning of the world no new addition has ever been made to the substantial elements of speech, any more than to the substantial elements of nature. There is a constant change in language, a coming and going of words, but no man can ever invent an entirely new word. We speak to all intent and purpose substantially the same language as the earliest ancestors of our race, and guided by the hand of scientific etymology we may pass on from century to century through the darkest periods of the world's history, till the stream of language on which we ourselves are moving carries us back to those distant regions where we seem to feel the presence of our earliest forefathers, and to hear the voices of the earthborn sons of Man.' [1]

But it is not the history of the outer world alone, nor, so to speak, the mere material conditions of human life in prehistoric ages which are mirrored for us in language and the strata so carefully distinguished and explored by our science. It is even more important to us as a record, a document revealing to us the emotions, the thought, and the feeling of a world long since mouldered into dust. And in this respect philology stands alone, and neither requires the help of any other science, nor can concede to any other the right to the work which is reserved for itself alone.

The history of language, as I have already said, is the history of the growth of human reason. And from this point of view the science of language has not

[1] *Lectures*, vol. ii. p. 286.

only afforded precious information respecting the past history of reason, but it will also, we may hope, deliver us from the indescribable and vexatious blundering which verbal ambiguities, and confused thought issuing in the misuse of words, have brought upon the human race. To quote once more the words of Max Müller:

'He who would examine the influence which words, mere words, have exercised on the minds of men, might write a history of the world *that would teach us more than any which we yet possess.*[1]

'I do not speak here of that downright abuse of language when writers, without maturing their thoughts and arranging them in proper order, pour out a stream of hard and misapplied terms which are mistaken by themselves, if not by others, for deep learning and height of speculation. This sanctuary of ignorance and vanity has been well-nigh destroyed; and scholars or thinkers who cannot say what they wish to say consecutively and intelligibly have little chance in these days, or at least in this country, of being considered as depositaries of mysterious wisdom. *Si non vis intelligi debes negligi.* I rather think of words which everybody uses, and which seem to us so clear that it looks like impertinence to challenge them. Yet, if we except the language of mathematics, it is extraordinary to observe how variable is the meaning of words, how it changes from century to century, nay, how it varies slightly in the mouth of almost every speaker. Such terms as *Nature*, *Law*, *Freedom*, *Necessity*, *Body*, *Substance*, *Matter*, *Church*, *State*, *Revelation*, *Inspiration*, *Knowledge*, *Belief*, are tossed about in the wars of words, as if everybody knew what they meant; and as if everybody used them exactly in the same sense; whereas most people, and particularly those who represent public opinion, pick up these complicated terms as

[1] *Lectures*, vol. ii. p. 573.

children, beginning with the vaguest conceptions, adding to them from time to time, perhaps correcting, likewise at haphazard, some of their involuntary errors, but never taking stock, never either enquiring into the history of the terms which they handle so freely, or realising the fulness of their meaning according to the strict rules of logical definition. It has been frequently said that most controversies are about words. This is true; but it implies much more than it seems to imply. Verbal differences are not what they are sometimes supposed to be—merely formal, outward, slight, accidental differences, that might be removed by a simple explanation, or by a reference to "Johnson's Dictionary." They are differences arising from the more or less perfect, from the more or less full and correct, conception attached to words: it is the mind that is at fault, not the tongue merely.

'Here' (continues our author, after showing by a number of well-chosen instances to what curious self-deceptions reason is exposed through her own creations) 'a large field is open to the student of language. It is his office to trace the original meaning of each word, to follow up its history, its changes of form and meaning in the schools of philosophy, or in the market-place and the senate. He ought to know how frequently different ideas are comprehended under one and the same term, and how frequently the same idea is expressed by different terms. . . . A history of such terms as *to know* and *to believe*, *Finite* and *Infinite*, *Real* and *Necessary*, would do more than anything else to clear the philosophical atmosphere of our days.'[1]

An historical criticism of language is alone able to furnish an empirical criticism of human reason. The fact that Max Müller fully recognised the nature of the task he proposed to himself, justified him in the profound utterance which has hitherto been so little

[1] *Lectures*, vol. ii. p. 621.

understood: 'All future philosophy will be a philosophy of language.'

This great truth, ripened in the consciousness of the age, though first revealed in full to a single brain, and first proclaimed by a single eloquent voice with all the force of truth and conviction, still could not appear suddenly in the world like a creation out of nothing. It is not an uncommon thing for two kindred minds to give expression simultaneously to the same thought without knowing of each other's existence. The history of science contains more than one instance of this kind, from the controversy about priority between Newton and Leibniz down to the interpretation of hieroglyphs, from the discovery of oxygen to the formula of the principle of the conservation of force, about which such a dust has been raised of late, though at last the credit of it has been rightly assigned to the modest and illustrious thinker, Robert Mayer. In the same way, independently of Max Müller, the writer already quoted, Lazarus Geiger, has expressed with equal definiteness the essential point of future philosophy—'an empirical criticism of human reason through the criticism of language,' while the main outlines of the future edifice have been boldly traced in his thoughtful and profound works.

But such a thought must have precursors as well; it flashes more or less distinctly across the works of all those who are striving after the common goal, till at last it breaks like a thunder cloud and clears the atmosphere of the fogs and vapours of secular error and prejudices.

Among these precursors of Müller and Geiger, the first place belongs to *Theodor Waitz*, whose writings unfortunately were little regarded and less esteemed during his lifetime, when all minds were under the spell of the Schelling-Hegelian phrase-mongering, and all healthy thought was stifled. A few quotations will suffice to show that the idea of a history of the development of thought and reason had occurred to him.

'In common with Kant' (he says), 'I can only conceive the task of philosophy as that of establishing a science which should explain the foundations of experience.

'Neither criticism nor construction, nor any combined application of the two, will lead to the desired goal; nothing can do this but *a history of the development of thought.*

'I have tried to found psychology upon unquestionable physiological facts, in order that it, and philosophy in general, might be made independent for the future of the wrangling of philosophical schools, which turns upon vague general notions as to which it is easy to dispute, because every one may attach a different meaning to them, until a *preliminary history of development* establishes the distinction between sound and unsuccessful attempts towards the formation of concepts. Speculation, which does not reach a ground of direct experience, is, and always will be, a subject of dispute.'[1]

In his lectures on psychology Waitz expresses himself still more clearly; he lays down that, 'the function of psychology, in relation to other philosophic studies, is that of foundation, for the *formation of our ideas has a collective history*, upon which their sub-

[1] *Grundlegung der Psychologie.* Preface.

stance is dependent. They only become scientifically serviceable when it appears that they are not merely individual or accidental products of an unconscious process, but *the necessary results of development*, the products of laws of universal application, i.e. of laws to which the cultivation of the inner life must be always and entirely subject.'

Waitz was thus well aware of what was required; he was only uncertain as to the means by which the goal was to be attained. With inexhaustible zeal he turned first to physiology, then to comparative psychology, and lastly to anthropology, as a contribution to which his epoch-making work, 'Die Anthropologie der Naturvölker' was compiled.

But he passed unsuspectingly by the richest, clearest, most trustworthy source upon which the historian of the development of human reason can draw. The discovery of this source was reserved for Max Müller and L. Geiger.

CHAPTER IV.

MAX MÜLLER AND THE PROBLEM OF THE ORIGIN OF LANGUAGE.

'HOWEVER paradoxical it may seem, I maintain that we cannot possibly know individuals, or discover any means of accurately determining the individuality of a particular thing.

'General terms are not only influential in bringing languages to perfection, but also simply indispensable to their existence. Continuous speech would be absolutely impossible if there were only the proper names (*nomina propria*) of individual things, and no general names (*nomina appellativa*).'

In enunciating these weighty truths in his 'Nouveaux Essais sur l'Entendement humain,' Leibniz threw fresh light upon the nature of language and thought. His precursor was Locke, who had declared that 'what words serve to denote are general ideas.'

'In this manner' (continues Leibniz, speaking of the formation and origin of general ideas), 'the whole doctrine of genera and species—about which so much ado is made in the schools, and which has so little influence outside them—might be reduced wholly and solely to the formation of abstract ideas of greater or less comprehensiveness to which certain names are given.'

Are not these words still worthy of laying to heart? Do they not contain the great doctrine that, before disputing about how the genera and species in the world are constituted, we should first come to an understanding as to what is meant by the words, and how such conceptions arise in thought, or in our mind? But this by the way.

If we look the problem of human language in the face, we shall be surprised and dazzled by the same marvel as in all the other creations of nature; namely, the vast and extravagant abundance and variety of forms joined with the incredible simplicity and paucity of the means. Who would believe, before his attention was called to it, that all human language has been produced by the various combinations of an insignificant number of sounds, and that all human thought is inseparably bound up with this seemingly unpromising instrument, and is accomplished solely through this simple, mechanical apparatus of articulate sound-production?

But, we have still to ask, what is the mental counterpart to this mechanism, to the word considered as a sound? What is the idea, the meaning of the words? And how does it come to pass that particular ideas come to be expressed by particular sounds and made intelligible thereby? Are they things of the outer world, which are simply retained by phonetic signs, and reproduced in the mind by their help, something in the manner of Cicero's dictum: 'Vocabula sunt notæ rerum,' a dictum which seemed to all antiquity,

down to the age of Leibniz and Locke, to exhaust the whole problem?

If new light is to be thrown upon the important and obscure problem of the origin of language, these questions must be submitted to renewed and serious criticism. And the time seems to have arrived when they must be more energetically and fruitfully attacked if the magnificent results of comparative philology are not to remain a mere heap of scientific material, but to prove a valuable possession for humanity and contribute to decide the ultimate and supreme questions of philosophy and anthropology.

The profound insight and philosophic temper of Max Müller is nowhere more evident than in his having been the first among the students of language to dive into these obscure abysses with the torch of empirical knowledge, which he himself had been among the first to kindle, in search of a satisfactory answer, such as is to be found nowhere else, to the question what is the origin of the human mind.

Müller took as his starting-point the view of Locke, quoted above, respecting the nature and essence of human speech. He quotes the words of the great English thinker, who, after having shown how universal ideas arise, how the mind, after having observed the same colour in chalk, in snow, and in milk, comprehends these several perceptions under the general idea of white, thus continues:—

'This I may be positive in, that the power of abstraction is not at all in brutes, so that the having of general ideas is

that which puts a perfect distinction between man and brutes. For it is evident we observe no footsteps in these of making use of general signs for universal ideas; from which we have reason to imagine that they have not the faculty of abstracting or making general ideas, since they have no use of *words*, or any other general signs.'[1]

This power of abstraction, or having general ideas, Max Müller continues, is realised by means of language and language only, which is the exclusive property of mankind, in virtue of its humanity. That which is language seen from without is reason seen from within. It is the obvious mark of distinction between man and beast. The origin of human development can therefore only be elucidated by the discovery of the origin of language. And if we ask what new contributions have been brought to light from the materials hitherto examined by comparative philology, in aid of this enquiry,

'The result,' says our author, 'if we look back on our former lectures, is this. After we had explained everything in the growth of language that can be explained, there remained in the end, as the only inexplicable residuum, what we called *roots*. These roots formed the constituent elements of all languages. This discovery has simplified the problem of the origin of language immensely. It has taken away all excuse for those rapturous descriptions of language which invariably preceded the argument that language must have a divine origin. We shall hear no more of that wonderful instrument which can express all we see, and hear, and taste, and touch, and smell; which is the breathing image of the whole world; which gives form to the airy feelings of our souls, and body to the loftiest dreams of our imagination;

[1] *Lectures on the Science of Language*, vol. i. p. 405.

which can arrange in accurate perspective the past, the present, and the future, and throw over everything the varying hues of certainty, of doubt, of contingency. All this is perfectly true, but it is no longer wonderful, at least not in the Arabian Night's sense of that word. "The speculative mind," as Dr. Ferguson says, "in comparing the first and last steps of the progress of language, feels the same sort of amazement with a traveller, who, after rising insensibly on the slope of a hill, comes to look from a precipice of an almost unfathomable depth to the summit of which he scarcely believes himself to have ascended without supernatural aid." To certain minds it is a disappointment to be led down again by the hand of history from that high summit. They prefer the unintelligible which they can admire, to the intelligible which they can only understand. But to a mature mind reality is more wonderful than complication. Roots may seem dry things as compared with the poetry of Goethe. Yet there is something more truly wonderful in a root than in all the lyrics of the world.

'What, then, are these roots? In our modern languages roots can only be discovered by scientific analysis, and, even as far back as Sanskrit, we may say that no root was ever used as a noun or as a verb. But originally roots were thus used, and in Chinese we have fortunately preserved to us a representative of that primitive radical stage which, like the granite, underlies all other strata of human speech. Roots, therefore, are not, as is commonly maintained, merely scientific abstractions, but they were used originally as real words.

'What we want to find out is this, *What inward mental phase is it that corresponds to these roots, as the germs of human speech?*'

How much fresh and vivid truth in a simple form! How much to instruct and stimulate philosophic thought—but alas, for the majority of the philosophers

of to-day only the voice of one crying in the wilderness! The problem of the origin of language is brought into a simple and concrete shape, and a narrow path pointed out which, even though its course lie through dim and tangled thickets, cannot fail to lead us to the goal at last. Seek the origin of these roots, of the residuum left in the crucible of the analyst; comparative philology will show you the development of linguistic life out of the germ-cell. *Omne vivum ex ovo*; and the *ova* which the physiology of languages has discovered in its empirical researches are roots. By their development and uninterrupted growth all the known languages of the world have reached their marvellous stature, and become the body of reason and the instrument of mind. By the help of these roots and their intellectual equivalent man has taken spiritual possession of the whole creation, as he, at the same moment, cast it in their mould and stamped it with their impress.

But once more, whence these roots? How were they formed? How made into a lasting possession? How did they receive their significance? When Max Müller's Lectures were delivered, two theories were chiefly in vogue among students of the theory of language, both of which he has the merit of having driven out of the temple of philological science.

These two theories, however, rested upon one common, general, and widely-spread error, an error so natural as to be readily excusable. As language expresses everything by sounds, the first thing seemed to be to discover the causal connection which was

assumed to exist between the sound and its meaning, at least in the case of elementary sounds or roots.

The theory of onomatopœia, or the imitation of natural sounds, had always been a favourite with the philologist of ancient and modern times, and it was this to which Max Müller gave the name of the 'Bow-wow theory.' 'As any process in the external world,' observes Geiger, 'is only comparable with a word in so far as it is itself audible, and indeed only entirely comparable with a word of similar sound to its own, it is intelligible that this hypothesis should have been regarded as especially luminous and attractive.'

Even the divine *Plato*, in his incomparable dialogue the 'Kratylos,' had referred to the possibility of such an origin for languages, though he immediately adds, with deeper insight: 'To imitate the voices of animals is by no means the same thing as to name them.' *Leibniz* also wished to have the imitation of sounds recognised as a fruitful source of verbal roots, especially with reference to the voices of animals.

'To this number belongs the Latin word *coaxare*; which is used of frogs, and answers to the German *quaken*. The cries and noise of these animals seem to have furnished the origin of a number of other German words. Because of the noise made by frogs the word is applied nowadays to the empty talk and chatter of those who are called in the diminutive *Quackeler*. As, however, the cry or sound of an animal is a sign of life, by which the presence of a living animal is recognised without its being seen, the old German word *queck* (English "quick") is also derived from the same source; other still surviving traces of it are met with in

quick-silver, in the German *erquicken*, to strengthen or refresh; while the weed that no efforts are able to extirpate from the field is called *Quecke* or *quick*-grass.' [1]

It is hardly necessary to observe that these comparisons are untenable in substance.

Herder embraced the same view; he held that the observant human mind adopted the cries of animals as signs. Men said to the sheep, 'Thou art the bleater,' and proceeded to associate the cry of the animal with the idea of it. *W. von Humboldt* too, in his suggestive work, 'Ueber die Verschiedenheit des menschlichen Sprachbaus,' assumes the imitation of natural sounds to have been at least an important factor in the origin of language, though he was not blind to the difficulties and inadequacy of an hypothesis which would turn human language into a concert of animal cries:—

'This representation is in a way pictorial; as an image represents the way in which an object appears to the eye, language represents the way in which it is perceived by the ear. As the imitation here has always to deal with inarticulate tones, there is a constant struggle between articulation and this kind of representation, and according to the result of the contest the inarticulate element predominates so as hardly to deserve the name of language, or disappears so far as to be unrecognisable. For this reason it cannot be denied that there is a degree of rudeness about any language in which this element is conspicuous; it is feeble when there is a free and vigorous linguistic feeling, and it tends gradually to disappear with the progressive development and refinement of language.'

[1] *Nouveaux Essais*, liv. iii. chap. 2.

This theory, however plausible and seductive it may seem at first sight, is directly opposed to the facts of any language yet examined. This truth was clearly and resolutely maintained by Max Müller, until at length there was an end of these recurring attempts to find the origin of language in a source which, on approaching, proves to be a mirage in the desert sand.

'Our answer is,' he says,[1] 'that though there are names in every language formed by mere imitation of sound, yet these constitute a very small proportion of our dictionary. They are the *playthings*, not the *tools*, of language, and any attempt to reduce the most common and necessary words to imitative roots ends in complete failure. . . . We cannot deny the possibility that *a* language might have been formed on the principle of imitation; all we say is that as yet no language has been discovered that was so formed. . . . There are of course some names, such as *cuckoo*, which are clearly formed by an imitation of sound. But words of this kind are, like artificial flowers, without a root. They are sterile, and are unfit to express anything beyond the one object which they imitate. . . . As the word cuckoo predicates nothing but the sound of a *particular* bird, it could never be applied for expressing any *general* quality in which other animals might share. . . . Cuckoo could never mean anything but the cuckoo, and while a word like *raven* has ever so many relations, from a rumour down to a row, cuckoo stands by itself like a stick in a living hedge. . . . Many more instances might be given to show how easily we are deceived by the constant connection of certain sounds and certain meanings in our own languages. . . . Most of these onomatopœias vanish (as in the case of thunder, katze, squirrel, &c.) as soon as we trace our own names back to Anglo-Saxon and Gothic, or compare them with their cognates in Greek, Latin, or Sanskrit. The number of names which are really formed

[1] *Lectures on the Science of Language*, vol. i. p. 409.

by an imitation of sound dwindle down to a very small quotum, if cross-examined by the comparative philologist, and we are left in the end with a conviction, that though *a* language might have been made out of the roaring, fizzing, hissing, gobbling, twittering, cracking, banging, slamming, and rattling sounds of nature, the tongues with which *we* are acquainted point to a different origin.'

The second theory, which also has numbered distinguished representatives, deduced language from the natural cries expressive of human feeling, following in this the precedent of *Epicurus*, and among the moderns, of *De Brosses*[1] and *Condillac*. This view, which regarded the cries of joy and pain as the starting-point of human language, was aptly characterised by Max Müller as the 'Pooh-pooh!' or interjectional theory.

The conclusions of comparative philology were as fatal to this theory as to the preceding one. To quote again from Max Müller:[2]

'There are, no doubt, in every language interjections, and some of them may become traditional, and enter into the composition of words. But these interjections are only the outskirts of real language. Language begins where interjections end. There is as much difference between a real word,

[1] *Traité de la Formation mécanique des Langues*, 1756. As this theory, in spite of its complete refutation by Max Müller, still possesses numerous adherents among naturalists, it may be mentioned, to save them from needless exercise of their imaginative powers, that this ingenious work contains everything in the semblance of reason which it is possible to put together upon an absurd foundation. They may read there how the *litera canina, r*, betokens what is disagreeable; how the tone of pain is deep, *oh, heu, hélas*; that of surprise higher, *oh, ah*; of joy short and recurring, *ha, ha ha, he, he, he*; of displeasure and contempt labial, *fi, væ, puh, pfui*; that of doubt and negation nasal, *hum, hom, non*, &c.; and that all the most necessary words are derived from these sources.

[2] *Lectures on the Science of Language*, vol. i. p. 420.

such as "to laugh," and the interjection ha, ha! between "I suffer" and oh! as there is between the involuntary act and noise of sneezing and the verb "to sneeze." We sneeze and cough, and scream and laugh, in the same manner as animals; but if Epicurus tells us that we speak in the same manner as dogs bark, moved by nature, our own experience will tell us that this is not the case.

'An excellent answer to the interjectional theory has been given by Horne Tooke.

'"The dominion of speech," he says, "is erected upon the downfall of interjections. Without the artful contrivances of language, mankind would have had nothing but interjections with which to communicate, orally, any of their feelings. The neighing of a horse, the lowing of a cow, the barking of a dog, the purring of a cat, sneezing, coughing, groaning, shrieking, and every other involuntary convulsion with oral sound, have almost as good a title to be called parts of speech as interjections have. Voluntary interjections are only employed where the suddenness and vehemence of some affection or passion returns men to their natural state, and makes them for a moment forget the use of speech; or when, from some circumstance, the shortness of time will not permit them to exercise it."

'One short interjection may be more powerful, more to the point, more eloquent than a long speech. In fact, interjections, together with gestures, the movements of the muscles of the mouth and the eye, would be quite sufficient for all purposes which language answers with the majority of mankind.

'As to the attempts at deriving some of our words etymologically from mere interjections, they are apt to fail from the same kind of misconception which leads us to imagine that there is something expressive in the sounds of words.'

Both theories, alike the Bow-wow and the Pooh-pooh theory, were finally demolished by the same philosophical reflection, the germ of which is contained

in the words of Leibniz cited at the beginning of this chapter:[1]

'If the constituent elements of human speech were either mere cries or the mimicking of the cries of nature, it would be difficult to understand why brutes should be without language. There is not only the parrot, but the mocking-bird and others, which can imitate most successfully both articulate and inarticulate sounds; and there is hardly an animal without the faculty of uttering interjections, such as huff, hiss, baa, &c. It is clear also that if what puts a perfect distinction betwixt man and brutes is the having of general ideas, language, which arises from interjections and from the imitation of the cries of animals, could not claim to be the outward sign of that distinctive faculty of man. All words, in beginning at least (and this is the only point which interests us), would have been the signs of individual impressions and individual perceptions, and would only gradually have been adapted to the expression of general ideas. The theory which is suggested to us by an analysis of language, carried out according to the principles of comparative philology, is the very opposite. We arrive in the end at roots, and every one of these expresses a general, not an individual, idea. Every name, if we analyse it, contains a predicate by which the object to which the name applies was known.'

In other words, it is not an account of the essence of language to say that a definite external object elicits a particular sound or cry from a sensitive, perceptive being—a view corresponding to Steinthal's theory of reflex-sounds: the essence of language lies in the fact that the sound serves to *say* something, that with the *saying* something is *thought*, and that something is *predicated* of the object thought and spoken about.

[1] *Lectures on the Science of Language*, vol. i. p. 424.

And in reference to this Max Müller enunciates a truth of incalculable importance, which will procure him the epithet, with the judicious, of 'the Darwin of the mind:' for he puts forward, as an unquestionable result of philological enquiry, the *filiation of ideas* which is met with uninterruptedly in continuous development.

'Never,' he observes, 'in the history of language, so far as we are able to trace the course of its development, do we find an object or an idea associate itself all at once with a sound, for no apparent reason, as if by a kind of *generatio æquivoca*. The object exists only by the idea which we have of it, and to our consciousness the idea itself only exists by means of the sound which is the body, the symbol, so to speak, of the thought.'

Exactly the same results have been reached by Geiger; and to afford still further confirmation of Max Müller's view, I may quote some of the most important passages of his 'Ursprung der Sprache:'

'In the nature of the mind, as in that of the body, there is no *saltus*; the one is developed out of as minute elements as the other.

'Slow development, differentiation of opposites from imperceptible variations, is historically the only cause of changes, on the one hand, in the meaning given to a word, and, on the other, in the meaning attached to the notion designated. . . . I have not succeeded in discovering any point at which a conception appears *that cannot be traced to some other conception*, and for which, therefore, the mind would be compelled to seek a sign outside, e.g. in a noise, nor yet any new impression giving occasion to a new vocal movement.'

Geiger rests his view, as appears from these words, upon the favourite idea of Leibniz—*natura non facit saltum*; that, on the contrary, all changes are effected rather as transitions to the infinitely little—a thought which, as Leibniz expressly notes, involves the question as to the interval between man and beast, which, however remote and inconceivable its existence, still must have been lived through, and which it is the especial object of the science of language and philosophy to reconstruct by their joint efforts as they try to reopen the choked-up source of the origin of speech.

The capital idea of the filiation or genealogical connection of all human conceptions had certainly presented itself to the versatile mind of the great Leibniz, though not with the clearness possible to later students with a more abundant supply of scientific material. Indeed, there is scarcely any thought which agitates the minds of the present day but may be found in the germ in the writings of Leibniz. Take, as an example, his refutation of the Lockian doctrine that all ideas have their roots in sensations and are derived from thence:

'Have you already forgotten, dear Philalethes, that our ideas reside originally in the soul, and that all thoughts proceed originally from that original base, without any other creature being able to exercise any direct influence upon the soul?'[1]

If this idea is sound—and all philological observation and research confirms and advocates it, and indeed

[1] *Nouveaux Essais*, iv. chap. 4.

could only become possible as a science by assuming its truth—then a foundation of inestimable solidity has been secured for further investigation, and the problem of the origin of language, which has hitherto hovered before us in the remote haze of distance, is brought at once within the attainable, clearly circumscribed boundary of the horizon.

The inferences which Max Müller deduced from this important elementary truth are, in their main features, somewhat as follows:

1. The sounds of language are at all times and everywhere significant. It is in virtue of this quality alone that they form a part of speech. The interjectional and imitative theories are herewith condemned.

2. Nothing in language is dead that has not once been alive. This explains and sets aside the apparent exceptions presented by inflection-terminations, infixes, affixes, and the whole formal apparatus of language. The word *fruchtbar* could not be formed unless the second syllable had a meaning, and though that meaning is lost to the feeling of contemporary speech, science shows us that it originally meant fruit-bearing.

3. Language passed from the simplest beginnings—monosyllabic, primary roots—first to secondary and tertiary roots, and then, through the luxuriant abundance of forms belonging to the polysynthetic or agglutinative stage, to the clearness and precision, to the wonderful richness of thought and expression belonging to modern and inflected languages. The cradle of speech is the goal of the science of language.

4. The mental counterpart of roots are certain fixed rational elements, nearly all of the nature of *predicates*, though a few, the pronominal class, are *demonstrative*. And as the roots, considered as sounds, are phonetic types, so their rational counterparts in the mind are rational types; those are phonetical types, these conceptual types, or rational concepts. These, we repeat, are the fixed forms or norms with which language—that is to say, rational thought—has stamped as its own the whole of creation.

5. The original mental content of the roots, their earliest meanings, so far as comparative philology can trace them, prove to have been only sensible perceptions or impressions.

As the last paragraph contains the boundary to which Max Müller has led his troops, and where he has left them encamped in view of the impregnable fortress, some further discussion must be allowed me here. For Max Müller himself ventured on an attack from this point, which could not but end in failure since this last proposition, though true as far as it goes, is not the whole truth.

His words are:

'All roots, *i.e.* all the material elements of language, are expressive of *sensuous impressions*, and of sensuous impressions only.' [1]

'The only definition we can give of language during that early state is, that it is the conscious expression in sound of *impressions received by all the senses*.' [2]

[1] *Lectures on the Science of Language*, 9th edit. ii. p. 372.

[2] *Chips from a German Workshop*, ii. p. 54.

I said that, starting from this position, Max Müller has hazarded an onslaught upon the mysterious fortress which hides the origin of reason and language from the eyes of mortals. The theory which he advances in conformity with this leading principle is as follows:[1]

'There is a law which runs through nearly the whole of nature that everything which is struck rings. Each substance has its peculiar ring. We can tell the more or less perfect structure of metals by their vibrations, by the answer which they give. Gold rings differently from tin, wood rings differently from stone; and different sounds are produced according to the nature of each percussion. It was the same with man, the most highly organised of nature's works. Man, in his primitive and perfect state, was not only endowed, like the brute, with the power of expressing his sensations by interjections, and his perceptions by onomatopœia, he possessed likewise the faculty of giving more articulate expression to the rational conceptions of his mind. That faculty was not of his own making. It was an instinct, an instinct of the mind, as irresistible as any other instinct. So far as language is the production of that instinct, it belongs to the realm of nature. Man loses his instincts as he ceases to want them. His senses become fainter when, as in the case of scent, they become useless. Thus the creative faculty which gave to each conception, as it thrilled for the first time through the brain, a phonetic expression, became extinct when its object was fulfilled. The number of these *phonetic types* must have been almost infinite in the beginning, and it was only through the same process of *natural elimination* which we observed in the early history of words,

[1] *Lectures*, vol. i. p. 440. It should be remembered here that Professor Max Müller himself was never fully satisfied with this approximation to Heyse's theory, but regarded it rather in the light of a makeshift, and indeed in his lectures upon Darwin's philosophy of language has pursued the search for some other issue.

that clusters of roots, more or less synonymous, were gradually reduced to one definite type. Instead of deriving language from nine roots, like Dr. Murray, or from one root, we must suppose that the first settlement of the radical elements of language was preceded by a period of unrestrained growth—the spring of speech—to be followed by many an autumn.'

I believe it will be in accordance with the purpose of the present essay if I mention here those (comparatively few) points on which Geiger separates himself from Max Müller, and enters upon what I venture to regard as a truer and more direct course towards the desired goal. These two points are:

1. A more consistent adherence to the vital principle that language is only able to develope or derive ideas from ideas. Geiger observes, with special reference to Max Müller's hypothesis:

'The assumption of a now exhausted power of linguistic creation, and the kindred one of a perfect condition for primæval man, is a resort to the incomprehensible, and not far removed from a confession that it will always in the nature of things be impossible for us to discover the true sense of primitive roots, or to explain the process of the formation of language.'

Geiger himself remains faithful to the principle that the process must have been the same at the origin as in all subsequent development of language, only indefinitely slower in operation. Accordingly he does not assume a number of vocal sounds with corresponding ideas to have existed in the beginning, but a *single sound*, excited by one definite idea.

'The key to the meaning of a word lies only in a preceding one. . . . The mass of meanings really contained in existing words converge at last to a single centre, but this can lie nowhere except in the first origin of language itself. . . . Why is it that words begin by meaning so little and in general mean less and less the further back we trace them? I can give no other answer than this: Because in the beginning the sum of man's perception was not greater.' [1]

2. Max Müller treats the 'impressions received by all the senses' as a source of the first workings of language, while Geiger allows this to hold good only of *perceptions derived from the sense of sight.*

'A conviction which has forced itself irresistibly on my mind, after consideration of all the linguistic material I have been able to obtain, is that the perception to the growth of which language bears witness in mankind is that which takes place through the sensation of sight. . . . The most essential characteristic of man is his power of distinguishing, and his interest in the distinction of, objects by visual perception.' [2]

But in spite of these new and undeniably fruitful explanations, it was not reserved for Geiger to reach the final goal, as he hoped, and indeed, as appears from some indications, believed himself to have done. Comparative philology could not accomplish this by its own unaided methods; it was necessary for philosophy, the science of mind, to approach the problem simultaneously from another side, and then only the victorious advance could be made by the allied troops under the supreme command of philosophic thought.

After reading my book, 'On the Origin of Language,'

[1] *Ursprung der Sprache*, p. 130. [2] Ib. p. 142.

Max Müller wrote to me, and while acknowledging the progress made, continued :

'Now I come to my difficulties. The real problem seems to me to lie in the origin of thought, or, to put it briefly, in the transition from *perception* to *conception*. Explain to me how man becomes able to conceive "two," and you will have explained to me the origin of language.'

This is both true and profound. It is altogether impossible to pass from perception, that is to say, from a purely sensuous impression, to thought, just as it is impossible to derive mind from matter in motion. Cosmic evolution can only be conceived by assuming feeling, the origin of reason can only be reached by assuming conception.

Thus while all preceding writers on the philosophy of language, Max Müller and Geiger included, have followed the universal tradition in deriving language and thought from the passive element of PERCEPTION, I have entered upon the opposite course, and affirmed :

'Language is the CHILD OF WILL, of an active, not of a passive state ; the roots of words contain the *proper activity of men*, and receive their significance from *the effects* of this activity in so far as it is phenomenal, *i.e.* visible. Human thought arises from a double root, the subjective activity, or the will, and the objective phenomenon which is accessible to the senses.'

Max Müller has since expressed his full assent to this view.

The task upon which philosophy and comparative philology are engaged is one of supreme importance,

though only duly understood and estimated by the more intelligent few. The work is nothing less than to renew, to reconstruct, and complete on an empirical base the gigantic work done by Kant, to fathom and interpret the origin and growth of that supreme miracle of creation, the human reason. Such a task is far higher in importance even than theories of the rise and fall of planetary systems.[1]

[1] If this assertion seems too bold, I will quote an unimpeachable witness to its truth. Buckle, to my thinking the most pronounced and logical of modern determinists, *i.e.* of the philosophical school which recognises everywhere only an iron system of natural laws, even Buckle found himself compelled to make the following admissions, which from his point of view are certainly not a little remarkable. 'The highest of our so-called laws of nature are as yet purely empirical. You are startled at that assertion; but it is literally true. Not one physical discovery that has ever been made has been connected with the laws of the mind that made it; and until that connection is ascertained, our knowledge has no sure basis. On the one side we have *mind*; on the other side we have *matter*. These two principles are so interwoven, they so act upon and perturb each other, that we shall never really know the laws of the one, unless we also know the laws of both. Everything is essential; everything hangs together and forms part of one single scheme, one grand and complex plan, of which the universe is the theatre. They who discourse to you of the laws of nature, as if those laws were binding on nature, or as if they formed part of nature, deceive both you and themselves. The laws of nature have their sole seat, origin, and function in the human mind.' (A. Buckle: *The Influence of Women on the Progress of Knowledge.*—Lecture delivered 1858.) And to discover the laws of this mind in its essential function, thought, is the lofty aim of the science of language. For the rest these words of Buckle point unmistakably to a very welcome fact, which is accomplishing itself in the consciousness of the age, namely, that the reign of materialism is drawing to its close, and that a higher, nobler, and more worthy theory of the universe will take its place. Every indication seems to promise that the great synthesis which has been from all times the supreme goal of philosophy will accomplish itself, even before the close of the century. I may quote in proof of this another passage, from a recently published article in the *Revue des Deux Mondes* upon the doctrines of Epicurus: 'Épicure est le premier dans l'antiquité qui ait nié résolûment ce qui était hors des

And when the solution has been uttered, in accordance with the conviction so confidently expressed by Max Müller, and fully shared by the present writer, all future philosophy will be exclusively the philosophy of language.

prises directes et de la portée des sens. A ce titre, il peut être considéré comme l'expression confuse et inconsciente du *positivisme* qui déclare qu'il n'y a pas d'objet pour l'esprit humain en dehors des lois de la nature. Il a le premier creusé le fossé qui s'élargit tous les jours et qui sépare la métaphysique de la science de la nature. Pour les esprits spéculatifs les questions d'origine et de fin sont les plus importantes de toutes, celles auxquelles tout le reste se rapporte; pour les autres il n'y a qu'une seule étude, celle des phénomènes et de leur dépendance réciproque. . . ., demandant seulement à la nature morte les secrets qu'elle lui révèle pour éclairer le jeu et les ressorts de l'organisme vivant. Cette séparation date d'Épicure: si une telle gloire a été réservée à celui qui a divisé l'esprit humain en deux parties presque irréconciliables, quelle gloire n'attend pas celui qui fera cesser ce divorce et qui, *par la métaphysique et la physique réconciliées* dans une juste mesure d'indépendance et de services réciproques, reconstruira *l'unité scientifique de l'esprit humain.*—(E. Caro: *Revue des Deux Mondes*, Nov. 1878, p. 112).

CHAPTER V.

MY OWN THEORY ON THE ORIGIN OF LANGUAGE.

ALTHOUGH it is not the primary object of the present pages, the reader will perhaps not take it amiss if I venture to indicate briefly what is the solution of the problem suggested in my own work 'Der Ursprung der Sprache.' I believe the best way of doing this will be to take the concluding words of the first series of Max Müller's 'Lectures on the Science of Language,' which contain the last results of his varied and profound investigation into what he so strikingly calls 'the body of human thought,' and which he recommended to the attention of philosophic students as a starting-point for further inferences.

The reader will see from his own words how near he was to the real solution, and may indeed wonder how it was that he failed to force the last barrier which divided him from the mysterious birthplace of human thought, and to bring it into the full light of a satisfying and self-supporting explanation.

As we have already seen, one of Max Müller's chief merits is the emphatic and consistent opposition and successful resistance which he offers to the ancient and inveterate error, that *things* as such naturally

connect themselves in the human mind with *sounds*, which then, in some inexplicable way, turn into names, or audible tokens of the things.[1]

This error is the harder to exterminate,[2] as it rests upon an immovable conviction that the objective world, the world of things, which we perceive with our external senses, supplies the primary and indispensable, because the most natural, material for human knowledge, and therefore also contributes chiefly to the formation of human language; that, accordingly, people talked about the *bright sky* before they talked about a *bright intelligence*, of *breath* before *life*, of *blows* before

[1] 'Vocabula sunt *notæ rerum*' had been said as long ago as by Cicero, and Herder chose this dictum for the motto to his epoch-making essay, *On the Origin of Language.*

[2] How deeply rooted this error is, appears from the fact that an otherwise meritorious philologist like M. Bréal relapses into it again and again, notwithstanding Max Müller's conclusive refutation. Thus, in connection with the root *bhar* he raises the question: 'Désignait-il le *porteur d'un fardeau*, ou le *fardeau* lui-même . . . . ou l'*enfant* que la mère porte dans son sein?' And again: 'Il n'est pas vraisemblable que dans la période monosyllabique il n'y eût pas encore de termes pour désigner le *soleil*, le *tonnerre*, la *flamme*. Mais du moment que ces mots sont entrés en contact avec les éléments pronominaux, pour former les verbes, leur sens est devenu plus fluide, et ils se *sont résolus en racines* signifiant *briller*, *retentir*, *brûler*.' (M. Bréal: *Les Racines des Langues Indo-Européennes*, p. 3, 4.) This is indeed inverting the order of things, and planting a tree with its leader in the ground, that the roots may grow upwards. The remark on p. 6, that the root *sarp* points to the name of a reptile, and that the names of the parts of the body, *pad* foot, *nás* nose, *dant* tooth, *card* heart—all corresponding to the simplest ideas—must have existed *before* the verbal roots to which they are related, calls to mind Pott's jest and the remark appended to it by Curtius (*Griech. Etym.* p. 108). 'Pott gives as a ludicrous example of this method of proceeding, that the root *gen*, drawn out of *gena*, should have the signification "to be a cheek"; and, indeed, if we had to translate the root *as*, which Leo Mayer extracts from *asinus*, the only meaning that could be proposed for it would be indeed "to be an ass."'

punishment, as the *image* must be known and named before the *imagination*. It is an undoubted truth, which philosophy and philology agree in admitting, that speech and language arrive far later at the point of designating mental qualities than sensible objects.[1] But it is one thing to maintain that these objects were the first material, the earliest objects of human thought and speech, and quite another thing to profess to answer the question *how* they first came to be known and named.

Let us hear Max Müller speak himself now:[2]

'There is a petrified philosophy in language, and if we examine the most ancient word for *name*, we find it *nâman* in Sanskrit, *nomen* in Latin, *namo* in Gothic. This *nâman* stands for *gnâman*, and is derived from the root *gnâ*, to know, and meant originally that by which we know a thing.

'And how do we know things?

'The first step towards the real knowledge, a step, which, however small in appearance, separates man for ever from all other animals, is the *naming of a thing*, or the making a thing knowable. All naming is classification, bringing the individual under the general; and whatever we know, whether empirically or scientifically, we know it only by means of our *general ideas*.

[1] 'Thus the fact that all words expressive of immaterial concepts are derived from words expressive of sensible ideas was for the first time clearly and definitely put forward by *Locke*, and is now fully confirmed by the researches of *comparative philologists*. All roots, *i.e.* all the material elements of language, are expressive of sensuous impressions; and as all words, even the most abstract and sublime, are derived from roots, comparative philology fully endorses the conclusions arrived at by Locke.'—Max Müller: *Lectures on the Science of Language*, vol. ii. p. 372.

[2] Max Müller: *Lectures on the Science of Language*, i. p. 432, sq.

'At the very point where man parts company with the brute world, *at the very first flash of reason* as the manifestation of the light within us, there we see *the true genesis of language*. Analyse any word you like, and you will find that it expresses a general idea peculiar to the individual to which the name belongs.

'What is the meaning of moon? The measurer.

'What is the meaning of sun? The begetter.

'What is the meaning of earth? The ploughed.

'If the serpent is called in Sanskrit *sarpa*, it is because it was conceived under the general idea of creeping, an idea expressed by the word *sarp*. An ancient word for man was the Sanskrit *marta*, the Greek *brotos*, the Latin *mortalis*. *Marta* means "he who dies," and it is remarkable that where everything else was changing, fading, and dying, this should have been chosen as the distinguishing name for man.

'There were many more names for man, as there were many names for all things in ancient languages. Any feature that struck the observing mind as peculiarly characteristic could be made to furnish a new name. In common Sanskrit dictionaries we find 5 words for hand, 11 for light, 15 for cloud, 20 for moon, 26 for snake, 33 for slaughter, 35 for fire, 37 for sun. The sun might be called the bright, the warm, the golden, the preserver, the destroyer, the wolf, the lion, the heavenly eye, the father of light and life. Hence that superabundance of synonyms in ancient dialects, and hence that *struggle for life* carried on among these words, which led to the destruction of the less strong, the less happy, the less fertile words, and ended in the triumph of one word, as the recognised and proper name for every object in every language. On a very small scale this process of *natural selection*, or, as it would better be called, *rational elimination*, may still be watched, even in modern languages, that is to say, even in languages so old and stricken in years as English and French. What it was

at the first burst of dialects, we can only gather from such isolated cases as when von Hammer counts 5,744 words all relating to the camel.

'The fact that every word is originally a predicate—*that names, though signs of individual conceptions, are all,* WITHOUT EXCEPTION, *derived from general ideas*—is one of the most important discoveries in the science of language. It was known before that language is the distinguishing characteristic of man; it was known also that the having of general ideas is that which puts a perfect distinction between man and brutes; but *that these two were only different expressions of the same fact* was not known till the theory of roots had been established as preferable to the theories both of Onomatopœia and of Interjections. But though our modern philosophy did not know it, the ancient poets and framers of language must have known it.[1] For in Greek, language is *logos*, but *logos* means also reason, and *alogon* was chosen as the name, and the most proper name, for brute. No animal thinks and no animal speaks, except man. Language and thought are inseparable. Words without thought are dead sounds, thoughts without words are nothing. To think is to speak low, to speak is to think loud. *The word is the thought incarnate.*

'Now, the last question of all in our science is this: How can sound express thought? How did roots become the signs of general ideas? How was the abstract idea of measuring expressed by *mâ*, the idea of thinking by *man*? How did *gâ* come to mean going; *sthâ* standing; *sad* sitting; *dâ* giving; *mar* dying; *kar* walking; *kar* doing?

'The 400 or 500 roots which remain as the constituent elements in different families of language are not mere interjections, nor are they mere imitations. They may be called *phonetic types*, and whatever explanation the psycho-

[1] Ancient philosophy, too, knew no higher term for the supreme ruling principle of order in the world than the two similarly related words νοῦς and λόγος.

logist or the metaphysician may propose, to the student of language these roots are simply ULTIMATE FACTS.'

Here follows the attempt quoted in the preceding chapter to account for the origin of roots in accordance with Heyse's method. But the author adds immediately, with wise insistence on the distinction between what has been scientifically established and what is still mere hypothesis:

'There may be some value in speculations of this kind, but I should not like to endorse them, for we have no right to say that a vague analogy *is an explanation of the problem of the origin of roots.* If there is any truth in the results at which we have arrived after a careful and unprejudiced analysis of all the facts before us, all that we have a right to assert is that language begins with roots, and that these roots are neither more nor less than *phonetic types* or *typical sounds.* What lies beyond them is no longer, or, if we speak historically, is not yet language, however interesting it may be for psychological researches. But *whatever exists in real language is the upshot of these roots.*

'Words are various impressions taken from those phonetic moulds, or, if you like, varieties and modifications, perfectly intelligible in their structure, of those typical sounds, which, by means of unerring tests, have been discovered as the residuum of all human speech.'

It was thus that Max Müller spoke and wrote in 1860; eighteen years later he was able to say with truth:

'Those who have read the "Lectures on the Science of Language" will remember how strongly I opposed any attempt on the part of the students of language to go beyond roots, such as we actually find them as the result of the

most careful phonetic analysis. It was thought at the time that my protests against all attempts to ignore or skip those roots, and to derive any word or any grammatical form straight from mere cries or from imitations of natural sounds, were too vehement. But I believe it is now generally admitted, even by some of my former opponents, that the slightest concession to what, not ironically, but simply descriptively, I called the bow-wow and pooh-pooh theories in the practical analysis of words *would have been utter ruin to the character of the science of language.*'[1]

He continues:

'But to show that a certain road, and the only safe road, leads us to a mountain wall, which from our side can never be scaled, is very different from saying that there is, or that there can be nothing behind that mountain wall. To judge from the manner in which some comparative philologists speak of roots, one would imagine that they were not only *indiscernibilia*, but Palladia fallen straight from the sky, utterly incomprehensible in their nature and origin.[2] It was in order to guard against such a view, that at the end of my Lectures I felt induced to add a few lines, just as a painter when he has finished a landscape dots in a few lines in the background to show that there is a world beyond. The science of language, I felt, had done its work when it had reduced the vague problem of the origin of language to a more definite form, viz. What is the origin of roots?

[1] *Contemporary Review*, February 1878: *On the Origin of Reason*, p. 466.

[2] This onesidedness and stubbornness prevails equally in the opposite camp among philosophers, who cannot make up their minds to recognise the dependence of thought upon language, and never abandon the received theory: 'That at some time or other in the history of the world, men had accumulated a treasure of anonymous general conceptions, to which, when the time of intellectual and social intercourse had arrived, they skilfully attached those phonetic *labels* which we call words.'—Max Muller: *Lectures on the Science of Language*, ii. p. 371.

How much has been gained by that change of front, those will best be able to appreciate who have studied the history of the innumerable attempts at discovering the origin of language during the last century.

'Beyond that point, however, where the student of language is able to lay the primary elements of language at the feet of philosophers, the science of language ALONE, apart from the science of thought, will not carry us. We must start afresh, and in a different direction; and it was in order to show to what quarter I looked for a solution of the last problem, the origin of roots, that I appealed to the fact that everything in nature when set in motion or struck, reacts, that it vibrates, and causes vibrations. This seemed to me the highest generalisation and at the same time the lowest beginning of what is meant by language. The two problems, how mere cries, whether interjectional or imitative, could develop into *phonetic types*, and how mere sensations could develope into *rational concepts*, I left untouched, trusting that philosophers by profession would quickly perceive how some of the darkest points of psychology might be illuminated by the electric light of the science of language, and fully convinced that they would eagerly avail themselves of the materials placed before them and ready for use *to build up at last a sound and solid system of philosophy.*'

This appeal to the professed philosophers should have received, the candid reader might imagine, an immediate and hearty response. What a magnificent undertaking—worthy at once of its former development and useful and necessary to its future achievements—was here set before philosophy. How eagerly such an opportunity must be seized of rehabilitating herself in the eyes of the world, which for something like the

last fifty years has looked upon all philosophy as simply a bore, a mass of indigestible quibbling, chaff by which no old birds are to be caught, only fit to stuff the empty heads of the professors with self-conceit and arrogance, and those of the students with nonsense and vain imaginations! *Hic Rhodus, hic salta!* Now is the time to prove your mettle! A philosophy that can solve such a problem as the present has given a pledge of substantial value and established an unassailable claim to universal respect. But what actually occurred? Max Müller will tell us:

'I confess I have often wondered at the apathy, particularly of the students of psychology, with regard to the complete revolution that has been worked before their eyes in the realm of language. They simply looked on as if it did not concern them. Why, if language were only the outward form of thought, is it not clear that no philosophy, wishing to gain an insight into the nature of thought and particularly into its origin, could dispense with a careful study of language? What would Hobbes or Locke have given for Bopp's 'Comparative Grammar'? What should we say if biologists were to attempt to discover the nature and laws of organic life without ever looking at a living body? And where are we to find the living body of thought, if not in language? What are the two problems left unsettled at the end of the Science of Language:

'*How do mere cries become phonetic types?* and

'*How can sensations be changed into concepts?*

'What are these two, if taken together, but the highest problem of all philosophy, viz.:

'WHAT IS THE ORIGIN OF REASON?'

The position from which I started to attempt the

solution of this problem may be stated, in accordance with the widest possible generalisations, in somewhat the following manner:

1. Language is a product of *association*, and of the community of feeling which is developed, intensified, and finally carried to perfection by community of life.

2. Language is a product of an active, not of a passive process; it is the child of *will*, not of sensation. In the place of sensations, the mere sense-impressions, from which it is and always will be impossible to extract anything in the nature of rational concepts—*i.e.* permanent typical classifications of reason always capable of being summoned up anew by the appropriate word—in the place of these we must set the active will, or spontaneous activity, which is indeed commonly recognised as present in the phenomena of animal life, but which the Monistic philosophy affirms to be at the root of all phenomena without exception.

3. From these two points we proceed to the following conclusion: There is not only a sympathy of joy and a sympathy of sorrow expressing themselves in the specific human forms of laughter and tears, as well as in the impulses towards common movements, out of which dancing, singing, and music develope themselves later, but there is also a sympathy of the will, of activity directed outwards which only becomes *phenomenally apparent in its effects.*

4. This common sympathetic activity was originally accompanied by sounds, which, as in games and dances,

broke out from the violent stress or excitement of the common action, and as they recurred with every repetition of the particular form of activity they became so intimately associated with it as to acquire the power of *recalling the memory* of the action. This is the origin of human thought, for it is the origin of phonetic types (roots).

5. It follows of itself from the foregoing propositions that human thought has a double root:[1] first, the individual activity which, bound up with the man himself, is at his disposal always, to produce as much of the resolved effect as its development allows; and secondly, this effect itself, which becomes apparent, and as grasped in common by the sense of sight, lays the foundations for the possibility of a mutual understanding. It is only by means of this visible effect that the sounds acquire their meaning, and the more the effects, *i.e.* the activities of the speech-constructing race, are

[1] This fact, which has been overlooked by all preceding philosophers, is nevertheless of supreme, I may even say of fundamental importance for all philosophy. For here for the first time we find a *terminus medius* between those two ever-distant poles, subject and object, the union of the activity and its effect in the ACTION. Though this is necessarily most clearly apparent in that creation of the human mind, language, yet it was by no inconsiderable labour that I was enabled to discover it there. This is due to the fact that the first, or subjective root, is obscured by the preponderance and brilliancy of the second, or objective root, so that it is either overlooked or treated as immaterial. At any rate, that which we now see so clearly in the life of the mind, lies at the base of all existence, and must serve us for a torch to illuminate and interpret the last and deepest secret of the world, the life of the individual. And already intimations of this truth are dawning upon the most distinguished scientific thinkers of the day. Thus the admirable Claude Bernard observes: 'Matière vivante et conditions extérieures: la vie résulte constamment du rapport réciproque de ces deux facteurs.'

specialised, the more significance will belong to their verbal roots.

6. Hence it is that the life of language stands in an indissoluble relation to the development of human action. And it is by no means a casual coincidence that, at the very time when the magnificent science of comparative philology is pursuing the origin of human conceptions to the roots buried beneath the accumulations of thousands of years, the science of Anthropology should have applied itself with equal zeal to the primæval history of human industry, as it is to be traced by the rudest stone implements, the earliest evidences of the existence of what Franklin called the tool-making animal, and which *we* call the not merely *gregarious*, but *cooperative* animal. And there is an equally significant and instructive parallel to be drawn between the matter of the two sciences, for just as when we go back to primitive ages the tools become more and more imperfect and undeveloped, so that the rough-hewn stone is the germ at once of hatchet, wedge, knife, hammer, saw, &c., so among words, the farther we trace their history backwards, the less significance they possess, the more molluscous their structure becomes, and instead of being able to grasp a single precise meaning, the philologist finds as it were a jelly-like mass slipping through his hands.

7. About this, however, there is no doubt: the earliest meanings of verbal roots referred to human action. Philology might have arrived at this conclusion without extraneous help, for the most familiar, known,

and intelligible of objects must always have been the self-determined action of man. An impartial glance at any dictionary of roots will serve to verify this assertion. We do not find there Sun and Moon, Nose and Mouth, Thou and I, nor yet anything about shining, flashing, or burning—no thoughtful etymologist, even if he found them, would allow them to pass as primitive intuitions; such is the power of truth!—what we do find are words signifying to dig, strike, scrape, scratch, to tear, numerous roots denoting to rub, and starting from that conception, to smear, anoint, and colour, others again for plaiting and binding, and others again which mean to share, or to divide.

If we consider for a moment seriously how thought, or in other words how language, could arrive at such a conception as that of shining, or flashing, we might imagine this to be one of the simplest and most natural intuitions. But this is not the case. Primitive man was dumb in the face of light, he could not *name* it, for the act of naming is not a mere outbreak of meaningless sound, it consists in assigning a *known* quality to the thing named. One of the two sources of thought is wanting in this case, and it is only when the element of personal activity has been added that it becomes possible to attain to such a conception.[1] Accordingly

[1] Jacob Grimm in his *Deutsche Grammatik* (ii. 85) speaks of the transitions from notions derived from one sense into those derived from another, as in the case of sound and colour, *e.g. hëllan* (sonare) *hëll* (sonorus, later lucidus), old high German *braht* (strepitus), new high German *pracht* (splendor) &c. and observes: 'It is a remarkable fact that in most of these cases the earlier meaning is taken from sound, the later from colour.' According to our theory, this is not at all surprising.

we find in language that light and darkness, day and night, fire and sun, are only a colour, or rather something *coloured*, a conception at last intelligible to primitive man, who coloured, or painted, himself. To colour, however, goes back to smearing, or anointing, and these to rubbing, or grinding. How far we are still overshadowed by this line of primitive thought may be judged from the fact that even at the present day we speak of the *colouring* of the sky.

8. But not by any means everything that we are in the habit of regarding as human activity will find an equivalent expression in the most primitive collection of verbal roots. A naïve but highly unscientific theory of language, the direct descendant of the easy, rough and ready mode of explaining everything in vogue in the eighteenth century, which has numerous representatives even at the present day, supposes the development of language to have begun with such notions as 'papa' and 'mamma,' eating and drinking, and the

What comes into evidence in these words is the element of force, energy, and this can only be reached by proceeding from the subjective root of voluntary activity. And it is the world of sound not of light that falls within this department. I can express a loud sound (*Schall, Hall,—skal*) by a violent blow, *Schlag*, which brings out the sound (cf. *Donnerschlag*), but I cannot produce a bright light by my own action, and accordingly we meet in various languages with such expressions as *schreiende*, or *criant*, while in colloquial English we speak of 'loud' colours, or a 'noisy' taste. Similarly in the *Rig-Veda* we find, 'The fire cries with light' (vi. 3, 6), and 'The sun cries like a new-born child' (ix. 74, 1; cf. Max Müller, *Chips*, ii. p. 100). And so also the poet sings: 'La dove 'l *sol tace*' (Dante, *Inf.* i. 63) and 'Io venni in loco d'ogni *luce muto*' (ib. v. 28). And from these indications we may learn to what root and fundamental signification the Latin *clarus* must be traced. The original form is not, as the dictionaries have it, *clara luce*, but *clara voce*.

like, from which origin the rest of language is to have grown. This hypothesis also may be completely refuted by the study of roots. Such conceptions as hunger and thirst make their way into language, and therefore into thought, by long and circuitous paths only. For how is eating conceived? As a *division.* The German *Metzger* (butcher) and *Messer* (knife) take us back to the root *mat*, to divide, *mats* in Gothic is food (meat), *matjan*, is to eat. The German *Fleischer* is the Latin *carnifex*,[1] the Greek δαιτρός, that is to say, one who carves, or distributes portions, and to these words belong also δαίνυμαι, to feast, and δαίς, a meal. The Homeric verse:

Μοίρας δασσάμενοι δαίνυντ' ἐρικυδέα δαῖτα.—Od. γ 66.

offers an interesting example of the specialisation of different words out of one original rational concept. If in this sentence we take δαιτυμόνες as a subject, the thought in its original form would run somewhat thus: 'The dividers divided the parts, and divided the glorious division:'[2] that is to say, the guests divided the portions and feasted on the glorious banquet. Similarly, the Hebrew *akal*, to eat, and *maakelet*, sacrificial knife, are related, not by any means that the latter is regarded as an instrument for eating, but that both words point to an earlier meaning of *akal*, the dividing or portioning out of food.

How is this to be explained? According to our

[1] In what we must presume to have been the original signification of the word.

[2] More easily in German: Die *Theiler theilten* die *Theile* und *theilten* die herrliche *Theilung.*

theory, which, indeed, receives a remarkable confirmation from the fact, for the simple reason that the object which received a name in the first instance was not *individual* eating and drinking; these are animal functions which are necessary to the preservation of life, and can be carried on without language; it was not till these actions were brought into the focus of common attention, just because they began to be carried on in common, so that the meal became a 'dividing' among the different members of the assembled community, that they were for the first time attended to, *conceived*, and *named* by the community, or, in other words, became the object of rational thought.

In the same way it is easy to understand how the ideas of dividing and of pasturing flocks came to run into one another: *e.g.* in the Greek *νέμω*, in reference to which Jacob Grimm gives numerous examples of the connection between the ideas of *taking* and *grazing*:[1] how the peasant calls the fields of the community the *Gemarkung*, a fact which throws new light on the old German *mark*=wood, which should on no account be explained, as by J. Grimm and Weigand, as 'the dark,' but referred with *mark*, *merken*, &c., to a word of (boundary-) *marking*: how the Gothic *faihu*, cattle. Sanskrit *paçu* (pecu, pecu-nia), originally meant the cattle that was tied up (from paç, pâça, bond); or, as Geiger has it, 'possession,' the same transition appearing in the Hebrew *miqneh*, the Gothic *skatts* (treasure) =Slav. *skot* (cattle), *cattle* itself=*capitale*.

[1] *Geschichte der Deutschen Sprache*, p. 29.

All this proves afresh the perversity of the view which traces language to the imitation of natural noises, since, in the earliest utterances of the human tongue, instead of meeting with bellowing bulls and rustling woods, we find rather what we are accustomed to call abstractions, but which are, in fact, nothing but the *impress of human thought.*

9. Human thought, human thinking, is an active process, a self-conscious, self-confident activity, not as a crude materialism imagines, the accidental play of unconscious atoms. Common action is the source to which we have traced it, the foundation upon which it has rested ever since the first entrance of mankind into the kingdom of reason. During the hundreds of thousands of years which the human race must have passed through before reaching its present height of development, the union between the two has only become closer and more intimate. Language is the voice of the community. Even now the highest achievement possible is to order, direct, and apply the forces of individuals to a common end, in united, organised activity, that is to say, in work—for work is nothing but organised activity, whence it is that idlers excite the scorn of the community—whereby also the countless wonders of industry have become possible, and all the changes of the earth's surface which turn it into a lordly residence for man. It is, indeed, a marvellous reflection that all these results depend upon a feeble breathing, a spoken sound: that is to say, upon a slight vibration of the air!

The space allotted here only allows me to give a brief and meagre sketch of the arguments on which I have based the solution of the problem as stated by Max Müller; if, however, I have been successful in doing so, I shall have shown:

How rational concepts could and must arise by natural means;

How they could unite with sounds, which, though originally only utterances of an instinctive impulse, thereby acquire significance, and so become transformed into *phonetical types*, or roots;

And it will not be permissible to evade the concluding question: How the world of things, which we always assume to have its appropriate qualities characterised and denoted in language, was brought into the illuminated space of rational thought, or, what comes to the same thing, into the storehouse of linguistic expression? My theory must stand or fall with the answer to this question: if it is not borne out by the facts of the case, it is irretrievably condemned, if, however, it is in harmony with them, it receives a conspicuous confirmation which approaches to the highest degree of human certainty attainable.

But in order to answer this question aright, there is another belonging more properly to the domain of metaphysics which should be dealt with first; the question namely: What is a *thing*? Not to weary the reader with a prolonged metaphysical discussion, it will be enough to quote the definition given by Albert Lange in his meritorious 'History of Materialism:' 'We

give the name of *thing* to a group of phenomena, which, making abstraction of remoter relations and internal changes, we grasp and conceive as one.'[1]

It follows undoubtedly from this definition that things have no existence for animals; for even the most extreme Darwinian will hardly venture to maintain animals to be capable of this.

To men a tree is a single being or thing which grows from the root upwards and has a trunk and branches; but this is just what it can never be even to the most highly endowed ape that climbs about its stem and has accustomed dwellings and places of refuge under the well-known leafy roof. It is beyond the limits of possibility that any monkey tribe should ever endeavour to take up a tree by the roots and plant it in another spot. And if we find accounts in modern books of natural history of agricultural ants who sow their seeds and wait patiently till they come up, the mildest expression for such vagaries of the imagination is scientific lunacy.

How then does it come to pass that there are things for men?

Simply because he has the gift of speech, because he can give them a name. And I will add, that this, his highest faculty, is also the source of his most fatal errors, since he imagines whenever he finds a *word* that a *real being* or thing must exist to be designated by it. As Lazarus Geiger well observes:

[1] Lange: *Geschichte des Materialismus*, 3rd edit. ii. p. 217.

'We see, in fact, words and thoughts wrestling together, and the latter hardly escape bondage;[1] nay, we see from the earliest known time to the present day how the nature of beings has been made the object of inquiry when the beings themselves *had no other reality* than that lent them by *the intuitions of the remote past* which associated them with these magic sounds.'[2]

Naming a thing is not the same as *designating* or *denoting* it. I can describe something quite unknown to me, *e.g.* a place, in such a way that I could recognise it again; but naming is always significant, the attributing of an already known quality, an act of generalisation, of classification.

Naming also serves the purpose of indicating objects which are recognised in thought; the only essential is that the *differentiæ* of the thing should be already known objectively, in order that the name may be applied to them, that it may be classed by their help, or as Kant expresses it, that the thing may be *recognised* in the notion, *i.e.* the word. (Kant divides perception into sensation, reproduction in the imagination, and recognition in the idea.)

We have, however, no right to assume that man, in his primitive state, was already possessed of this wonderful intellectual faculty, this power of rational

[1] The same was said by Bacon (quoted by Max Müller, *Lectures*, i. Preface): 'Men believe that their reason is lord over their words, but it happens, too, that words exercise a reciprocal and reactionary power over our intellect. Words, as a Tartar's bow, shoot back upon the understanding of the wisest, and mightily entangle and pervert their judgment.'

[2] Geiger: *Ursprung und Entwickelung der menschlichen Sprache und Vernunft*, i. p. 100.

thought that rules us now with supreme sway and forms our truest nature, while by its help we grasp all the objects around us, conceive, explore, and at the same time indicate and name them. Such a course would be too easy, or indeed rather a mere *petitio principii*, an explanation by means of that which itself stands in most need of explanation.

No; man did not call names for the sake of naming, or use signs for the sake of signifying; but he used signs, and thereby attained to the power of using names also; or, in other words, of *betokening again by a sound what he had noted before.* How the latter step was taken has been pointed out above, and is indeed the most important part of my theory.

And how and why, we must inquire next, did men come to use signs for things? Simply because they modified them for the purposes of their own life by their own action, by their associated efforts. Men dug caves, plaited twigs, stripped the beasts of their skin, the trees of their bark. Hence was developed the marvellous hitherto unexplained gift of abstraction, and this in the most natural way. Man learnt to conceive a thing as he learnt to create things. His own creations were the first *things* for him. These things became possessed, for him, of an independent existence in his consciousness by means of the word associated with them. The period of spiritual creation began; the light glimmered feebly and inconspicuously at first which now illumines earth and heaven with its rays—the divine light of reason.

I will quote, in elucidation of what has been said above, a passage from my book 'On the origin of Language':

'The thing which derives its fixity from language is *an object of human action*, and the first germ of the newly created world of abstraction must always lie in the associated labour expended in changing or modifying surrounding natures. A den or cave is already an abstract idea, for it may be large or small, excavated in stone or sand, situated in one place or another; it may have been met with twice or thrice, and still it is always a thing of the same kind, and with the same word corresponding to it. When such a change in the external world has been effected, and has entered and been made at home in human consciousness never more to disappear,[1] the first step is herewith hewn, by the

[1] For what contributes to the fulfilment of life's work is spontaneous and of certain recurrence: 'Not every random perception is raised to the dignity of a general notion, but only the *constantly recurring*, the strongest, the most useful; and out of the endless number of general notions that suggest themselves to the observing and gathering mind, those only survive and receive definite phonetic expressions which are *absolutely requisite for carrying on the work of life*.'—M. Müller, *Lectures*, ii. 340.

When Locke remarked that all words expressive of immaterial ideas are derived from words expressive of material subjects, he added: 'By which we may give some kind of guess what kind of notions they were, and whence derived, which filled their minds who were the first beginners of language.' 'Nothing,' says Max Müller in the above cited article (*Contemporary Review*), 'is more likely than that their daily occupations should have supplied the first concepts through which the framers of language gradually laid hold of everything that attracted their attention. If they had a word for plaiting, they could derive from it not only the name of the spider, but likewise of the poet who weaves words and thoughts together. I agree with Aufrecht that we should derive from a root *vabh*, to spin, the Sanskrit *ûrnavábhi*, spider, Greek *ὕφος*, web, and *ὕμνος*, poem; while Greek expressions, such as *δόλους καὶ μῆτιν*, *μύθους καὶ μήδεα*, *οἰκοδομήματα*, *ὄλβον*, *κηρὸν ὑφαίνειν*, show how many branches spring from one single stem.' Cf. also the Latin, *consuere dolos*, *texere fraudes*; the Homeric, *κακὰ φρεσὶ βυσσοδομεύων* (*Od.* 17, 66);

joint toil of reason and speech, in the hard rock, where a second and then others must follow, till æons hence the lofty summit is reached, and reason enthroned on high sees all the world beneath as the theatre where her might and glory is displayed, and ventures forth upon new flights through the unexplored realms of heaven not even here without a clue, any more than at the hour of her birth, afforded by her own —but now purely ideal—constructions.' [1]

And now I may say that my theory certainly tallies remarkably with and is confirmed by the fact that things are brought within the horizon of the human reason, or first grow into things, in proportion as they suffer the effects of human action and have names assigned to them accordingly. This law applies invariably to the oldest substantives, which, as we have seen, all belong necessarily to the objective world. Things were, so to speak, ticketed by the human action that spent itself upon them, and drew an ever increasing number of them within its range, and modified them in accordance with human requirements. The things

the German, *Ränke schmieden*; and innumerable other instances of what we call the metaphorical life of language.

We have but to look at the most abstract sciences, at mathematics and astronomy, to see how even at the present day, remote as they seem to be from the fresh hues of reality, the same doom falls upon them. What is an arc, a chord, a radius, a circle? Take the first sentence that comes, *e.g.* the beginning of Kepler's first law: 'The areas swept out by the vector drawn from the sun, &c.' What is 'area'? A space made dry and stamped hard—a floor. What 'swept' is we know. What is 'vector'? one who rides or moves in a vehicle. What is to draw? Anglo-Saxon *dragan*, old high German *tracan*, to drag or carry. And if we ask why these notions are so deeply rooted in our consciousness and our memory, the answer is not hard to see, all that is wanted is—the will.

[1] L. Noiré: *Der Ursprung der Sprache*, p. 346.

thus marked out receive their names forthwith from the action of which they are made the object.

Thus a tree is characterised in primitive language as wood upon which some work has been spent, as something split, or barked, or to be burnt. Grain is that which we crush, pound, or *grind*; *ground*, and *terra*, take their names from grinding, crumbling; and the sea (*meer*, *mare*, *mor*,) in like manner cannot disown its relationship with *moor*, *morass*, a mass of the consistence of liquid mud. An animal is meat, spoil of the chase, or something flayed. The root for flay, or strip off, denotes at the same time either skin, fur, or flesh, for both are the work of human action and characterise a produced or phenomenal result. Thus again the scales of fishes are named from the idea of *shelling*; the shell of a fruit from that of *cracking and shelling* (*skar*, *skal*), after which the word came, by way of a drinking bowl (*Trinkschale*), to signify a human skull, because skulls as well as shells were used for drinking vessels.

Geiger, who was familiar with this law of the development of meanings, though he did not succeed in deducing the necessary conclusions from it, has summed up his statement in a single sentence, which I transcribe, with notable modifications derived from my own theory:

'The process of naming advances from the common actions which exclusively interest the language-making race, and which are the one chief root of thought, to those things which are affected by human action, either in the way of generation

or transformation, which is the second root. A multitude of implements are named genetically; the tree is traced, from the first moment of its treatment by human hands, through all the stages of its successive transformations to beams, boards, and tables. Passing steadily through every form, language reaches each one when, and only when, it is brought directly into passive relation with the special ever-stimulating subject of the linguistic faculty, the action of men.'[1]

The fact that Geiger did not draw the last and most important of conclusions on this subject leads him often to express surprise at the discovery of startling instances which are perfectly in accordance with the above law, but can only be certainly and adequately explained by my theory. Thus he says:

'Wood, the name of which in ὕλη and *materia* has come to furnish the substratum of every idea of matter in general, was the prevailing material in primitive times, and is derived from shaving, *e.g.* in ξύλον; and shaft, δόρυ, likewise named by the ancients from the fundamental notion of breaking off or stripping (δείρω), came to designate wood as a material. An especially important point about this word is its wide diffusion throughout all the branches of the Indo-germanic stock of languages. (Hollun-*der*, tree[2]). Two reasons may be given why the notion of wood should be reached through that of stripping off the bark rather than from that of felling the tree; both have probably had a share in the result. In the first place the notion of wood is undoubtedly earlier than the possession of tools for felling trees; and in the second place, the phenomenal principle of naming holds good here, for the wood is the flesh of the tree which becomes visible

[1] Geiger: *Ursprung und Entwickelung der menschlichen Sprache und Vernunft*, i. p. 42. L. Noiré, *loc. cit.* p. 311.

[2] Sk. *drus* wood and tree, *dâru* wood spear; Goth. *triu* tree; Irish, *daur*, Old Slav. *drevo*.

when the bark is torn or flayed off. But it is in the highest degree remarkable that the tree takes its name from its wood, and thus borrows its designation as *living wood* from a mode of *human activity*.'[1]

The reader who accepts my theory will see nothing wonderful in this, nor be surprised at the analogous transition of ideas in *wood* and *tree*.

He says elsewhere:

'In almost all cases we observe that the words for body are taken from the dead body, or corpse. Σῶμα as, indeed, had been observed by Aristarchos, is used by Homer for the dead body only. *Whence this eccentricity of language* to start from the notion of the corpse in order to name the human body itself?'[2]

I must confess that this seems to me so far from strange that I should be surprised rather if the case were otherwise. The rational perception of man starts from the objective world, and he ended by giving to his own body the name first applied to the disjointed limbs of animals or human beings. We speak now of our own flesh, skin, bones, &c., without thinking of the source of these conceptions, and yet the most cursory reflection will show that they could have no other natural origin than this. For the same reason we find most members of the human body conceived by language as joints, and accordingly etymologies like that

[1] L. Geiger: *Ursprung und Entwickelung der menschlichen Sprache und Vernunft*, ii. p. 27.

[2] Ib. p. 136.

given by Bopp for the 'doing organ' are impossible; *kara*, the hand, as Geiger justly observes, cannot be derived from *kar*, to make. Nor can *Bauch* (stomach) be the scientific œso-*phag*-us, its relations are rather with *Bug*, Eng. *bow*, *bow*els.

These few examples will suffice to show that my theory is in complete accordance with the facts of etymology; that language does not—as would follow from the interjectional theory—conceive objects in so far as they excite pleasure or disgust, even less, as the mimetic theory imagined, in as far as they are howling and roaring; nor yet, at least not in its earliest creations, in so far as they are active, but simply in so far as human action has touched, modified, reconstructed them: in a word, in so far as they have received *form*.

This is one of the most important and fruitful conclusions of comparative philology, and it agrees with this that even such things as are removed by nature from the reach of human influence nevertheless become objects of human thought in the same way as the rest, that is to say, they are named as they would be if the human hand had formed them.

Thus *Teich* (ditch, to dig), *lacus*, *Lache* and *Loch*, like the Celtic *loch*, all attach themselves to the fundamental notion of that which is dug; from the root *ku* or *sku* we have both the German *Höhle*, hole and hollow, as well as the Greek κοῖλος and the Latin *cœlum*, *i.e.* the vault of heaven; similarly we still speak of the highest point of a mountain, though this point (*Spitze*) is only what has been pointed, made into a point; so again

GENERAL LIBRARY University of MICHIGAN

the ideas of weaving, plaiting, and binding are applied not only to the mechanical acts of man, but to anything offering an analogous appearance, *e.g. Ranke*, *Winde*, *Schilf* (runners, bindweed and sedge). Thus *face* comes from *facies*, originally the make or shape of a thing, an expression repeated in modern languages, *feature* being evidently a mere corruption of *factura*, the make; thus the significant word *figure* is directly related to *fingo* and *figulus*, and points to a derivation from the potter's art; so, also, *forma*, if we compare it with Sk. *gharma* (pot), and *formaceus* (clayey). Thus we find that man could not designate his own form, nay, not even that dearest and most familiar object, the human countenance, except by associating it with an action of his own, and conceiving it as a product of the same.

This power of conceiving the world of things according to their forms, this division of the interchanging appearances of the outer world by sharp and definite outlines—a faculty which has been so developed that the scientific eye now discerns qualities of things which are still invisible to the material eye reinforced by the most powerful instruments—this power is the distinguishing human gift of *intuition*. It is wanting, except in a rudimentary degree, to animals, and in man himself is one of the fruits of language, and the creative, formative activity so closely connected therewith. The reader will easily realise how this is if he recalls the differences that exist between different kinds of human vision, between the way in which the products of his

art appear to the eye of the master who is wont to create them himself, whether he be locksmith, mechanic, builder, or sculptor, and to that of the uninstructed layman.

Form is a general factor in all things; every progressive step towards the perfecting of human order and activity manifests itself thus. Nothing else touches the reason so closely as this, which is the mode of *filling space*, and appeals to the most intellectual of the senses, that of sight. For thought is the sight of the mind, and language, as I have said elsewhere, is woven of light and tones. Unceasing, unbroken progress in the formation of things is the fundamental rule of development; and even more unceasing, more unbroken, less obvious but not less certain progress is of the essence of language.

I have sketched in its most general traits the earliest period in the growth and development of language. There was a time when man, or, at least, the thought of man, knew neither man nor wife nor child, neither sun nor moon, no beast, no tree, no I nor thou, no here nor there, but instead a limited store of sounds with which he accompanied his action, and which associated themselves with the objects produced or modified by the action. This is the period of the objective creation of language.

A vast revolution must have been effected in the mental life of man when he began to lift his eyes, hitherto fixed upon the ground, upwards to the eternal stars, to the heavens standing fast for ever while he

himself grew and withered and passed away, to the rosy dawn ushering in another day and chasing away the horrors of the night, to the clouds, chased by the storms, who after long languishing drought—

> gnädig ernst den langerflehten Regen
> Mit Donnerstimmen und mit Windesbrausen
> In wilden Strömen auf die Erde schütten.

Such a revolution must have been effected—not necessarily on a sudden and without preparation, but slowly and gradually like every other development; the forces of nature must have been sympathetically felt and conceived by the kindling fancy as animated active beings, while objects passed imperceptibly into subjects, and language and thought assumed the character they wear to-day, which seems to us so natural that we delude ourselves it must have been the same always.

This period coincides with the origin of religion, which, as Geiger says, has exercised an incredible and almost boundless influence upon the development of human sentiment and feeling. The rise of mythology is a necessary and highly important stage in the development of language, that is to say, of the intellectual life of humanity. Linguistically, it may be described as the period in which *subjects* began to mark themselves off from the indefiniteness of the thought-process, and began to form themselves into independent existences.

Otfried Müller foresaw the truth of this:

'The mythological mode of expression, (he says) which turns everything into persons, and every relation into an act,

is something so unique that we are forced to assume for its growth a special period in the civilisation of nations.'[1]

And at this point I must stop, for here the master has begun to speak,[2] from whom we have to learn, and for the present *only* to learn.

[1] Otfried Müller: *Prolegomena zu einer wissenschaftlichen Mythologie*, p. 73.

[2] Max Müller: *Introduction to the Science of Religion.* Four Lectures delivered at the Royal Institution. (Longmans, 1878.) *On the Origin and Growth of Religion, as illustrated by the Religions of India.* (Longmans, 1878.)

LONDON: PRINTED BY
SPOTTISWOODE AND CO., NEW-STREET SQUARE
AND PARLIAMENT STREET

THE HIBBERT LECTURES.

The Second Edition, in 8vo. price 10*s.* 6*d.* cloth.

LECTURES

ON THE

ORIGIN AND GROWTH OF RELIGION,

AS ILLUSTRATED BY THE RELIGIONS OF INDIA,

DELIVERED AT THE CHAPTER HOUSE, WESTMINSTER ABBEY, APRIL, MAY, JUNE, 1878.

By F. MAX MÜLLER, M.A.

OPINIONS of the PRESS.

'Their value as a popular exposition of the views of one of the most learned, accomplished, and genial of modern scholars, has been and will be widely, not to say universally, acknowledged.'
SATURDAY REVIEW.

'Circumstances have combined to give more than ordinary interest to the appearance of these lectures. As the first of the Hibbert Lectures they inaugurate a series which is to treat of the great historical religions in an unbiassed and critical spirit. Dealing with the problem of the origin of religion, they plunge right into the midmost heats of contemporary controversy, and raise the burning question whether religion is supernatural.... To crown all, the volume is written by the man who has done the most to bring the science of religion before the notice of cultivated Englishmen, and who is at the present time engaged in editing a series of the sacred books of the world.' ATHENÆUM.

'It was a memorable morning in April 1878 when Professor MAX MÜLLER stood up in the Chapter House at Westminster Abbey to deliver the first of his lectures on the Origin and Growth of Religion. The place, the lecturer, and the occasion were all alike remarkable. Under the shadow of one of the noblest buildings ever raised by mediæval Christianity, an Oxford lay professor came forward to deal with the deepest problems of historical religion in the dry light of modern science, and in the name of a trust which, as Mr. MURCH has explained in a preface to the present volume, was intended by its founder, Mr. HIBBERT, to promote the unfettered exercise of private judgment in matters of religion. Times change and the generations of men with them, and the crowded audiences which attended Professor MAX MÜLLER'S lectures shewed plainly that the days are passed when a scientific treatment of religion could be regarded as either irreverent or heterodox..... The book possesses all the charm we are accustomed to look for from its Author—clearness and brilliancy, sobriety and learning, wealth of illustration and persuasive eloquence. ... The lectures will have done their work, if they do no more than inspire us all with the large-hearted charity that breathes through Professor MAX MÜLLER'S pages, and makes us feel that, whether among the oldest peoples of whom we have record or the most degraded savages of to-day, we may yet find fragments, however shattered and broken, of that Light which lighteth every man that cometh into the world.' ACADEMY.

London, LONGMANS & CO. and WILLIAMS & NORGATE.

ESSAYS AND LECTURES

By Professor F. MAX MÜLLER, M.A. &c.

FOREIGN MEMBER OF THE FRENCH INSTITUTE.

LECTURES on the SCIENCE of LANGUAGE. The Ninth Edition, revised, with 29 Woodcuts. 2 vols. crown 8vo. 16*s*.

'No higher praise can be given to these lectures than to say that they are worthy of Professor MÜLLER's reputation. Like the first series, they are marked by a laborious carefulness in details, by wide induction of facts in proof or illustration of his arguments, and by that union of speculative imagination with caution and good sense which is of such great service in the advancement of science. But both in the amount of information which they convey, and in the completeness with which the mysteries of language are investigated, this volume goes far beyond its predecessor; while it is not inferior to it in that elegance of style and skilful treatment of his subjects which has made the Author, in his department, the most popular and successful of our writers.' GUARDIAN.

'We must not conclude without expressing our admiration of the work as a whole, the herculean massiveness of its learning—comprehending not merely a profound knowledge of many languages, and a wonderful command of our own, but a familiarity with various branches of science—the bold originality and general soundness of its philosophy, and the transparency, animation, and occasional eloquence of its style, by which a subject so abstruse has been rendered not merely intelligible, but attractive to a popular audience and the general reader.' ATHENÆUM.

'According to Professor MÜLLER all mythology is generated out of the natural corruption and decay of human speech. The germ of every myth is a metaphor misunderstood. The lectures devoted to the elucidation of this theory are among the best in the book. In no part of his work are the rare powers of the Author more conspicuous—the great extent of his knowledge, the vigour of his imagination, the vastness of the conceptions with which his mind deals. He carries us back to a time far beyond all records, the dawn of man's day, the infancy of our race, at least of the Aryan family, when man had hardly yet learnt to speak, and was still learning to see.' The TIMES.

INTRODUCTION to the SCIENCE of RELIGION.

Four Lectures delivered at the Royal Institution; with Two Essays on False Analogies and the Philosophy of Mythology. Crown 8vo. 10*s*. 6*d*.

'From first to last Professor MAX MÜLLER's book is full of such instruction as educates in the highest sense of the word. It is a worthy contribution to the literature of a subject the reverent and scholar-like study of which will, to use our Author's own words, *enlarge our sympathies, raise our thoughts above the small controversies of the day, and, at no distant future, evoke in the very heart of Christianity a fresh spirit and a new life*.' ATHENÆUM.

CHIPS from a GERMAN WORKSHOP. VOLS. I. & II.

Essays on the Science of Religion, and on Mythology, Traditions and Customs. Second Edition, 24*s*. VOL. III. Essays on Literature, Biography, and Antiquities, 16*s*.

London, LONGMANS & CO.

39 PATERNOSTER ROW, E.C.
LONDON, *September* 1878.

GENERAL LIST OF WORKS

PUBLISHED BY

MESSRS. LONGMANS, GREEN & CO.

HISTORY, POLITICS, HISTORICAL MEMOIRS, &c.

A History of England from the Conclusion of the Great War in 1815. By SPENCER WALPOLE, Author of 'Life of the Rt. Hon. Spencer Perceval.' VOLS. I. & II. 8vo. 36*s.*

History of England in the 18th Century. By W. E. H. LECKY, M.A. VOLS. I. & II. 1700–1760. 2 vols. 8vo. 36*s.*

The History of England from the Accession of James II. By the Right Hon. Lord MACAULAY.

STUDENT'S EDITION, 2 vols. cr. 8vo. 12*s.*
PEOPLE'S EDITION, 4 vols. cr. 8vo. 16*s.*
CABINET EDITION, 8 vols. post 8vo. 48*s.*
LIBRARY EDITION, 5 vols. 8vo. £4.

Critical and Historical Essays contributed to the Edinburgh Review. By the Right Hon. Lord MACAULAY.

CHEAP EDITION, crown 8vo. 3*s.* 6*d.*
STUDENT'S EDITION, crown 8vo. 6*s.*
PEOPLE'S EDITION, 2 vols. crown 8vo. 8*s.*
CABINET EDITION, 4 vols. 24*s.*
LIBRARY EDITION, 3 vols. 8vo. 36*s.*

Lord Macaulay's Works. Complete and uniform Library Edition. Edited by his Sister, Lady TREVELYAN. 8 vols. 8vo. with Portrait, £5. 5*s.*

The History of England from the Fall of Wolsey to the Defeat of the Spanish Armada. By J. A. FROUDE, M.A.

CABINET EDITION, 12 vols. cr. 8vo. £3. 12*s.*
LIBRARY EDITION, 12 vols. 8vo. £8. 18*s.*

The English in Ireland in the Eighteenth Century. By J. A. FROUDE, M.A. 3 vols. 8vo. £2. 8*s.*

Journal of the Reigns of King George IV. and King William IV. By the late C. C. F. GREVILLE, Esq. Edited by H. REEVE, Esq. Fifth Edition. 3 vols. 8vo. price 36*s.*

The Life of Napoleon III. derived from State Records, Unpublished Family Correspondence, and Personal Testimony. By BLANCHARD JERROLD. In Four Volumes, 8vo. with numerous Portraits and Facsimiles. VOLS. I. to III. price 18*s.* each.

The Constitutional History of England since the Accession of George III. 1760–1870. By Sir THOMAS ERSKINE MAY, K.C.B. D.C.L. Fifth Edition. 3 vols. crown 8vo. 18*s.*

Democracy in Europe; a History. By Sir THOMAS ERSKINE MAY, K.C.B. D.C.L. 2 vols. 8vo. 32*s.*

Introductory Lectures on Modern History delivered in 1841 and 1842. By the late Rev. T. ARNOLD, D.D. 8vo. price 7s. 6d.

On Parliamentary Government in England; its Origin, Development, and Practical Operation. By ALPHEUS TODD. 2 vols. 8vo. price £1. 17s.

History of Civilisation in England and France, Spain and Scotland. By HENRY THOMAS BUCKLE. 3 vols. crown 8vo. 24s.

Lectures on the History of England from the Earliest Times to the Death of King Edward II. By W. LONGMAN, F.S.A. Maps and Illustrations. 8vo. 15s.

History of the Life & Times of Edward III. By W. LONGMAN, F.S.A. With 9 Maps, 8 Plates, and 16 Woodcuts. 2 vols. 8vo. 28s.

History of the Life and Reign of Richard III. To which is added the Story of PERKIN WARBECK, from Original Documents. By JAMES GAIRDNER. With Portrait and Map. Crown 8vo. 10s. 6d.

The Life of Simon de Montfort, Earl of Leicester, with special reference to the Parliamentary History of his time. By G. W. PROTHERO. Crown 8vo. Maps, 9s.

History of England under the Duke of Buckingham and Charles I. 1624–1628. By S. R. GARDINER. 2 vols. 8vo. Maps, 24s.

The Personal Government of Charles I. from the Death of Buckingham to the Declaration in favour of Ship Money, 1628–1637. By S. R. GARDINER. 2 vols. 8vo. 24s.

Popular History of France, from the Earliest Times to the Death of Louis XIV. By ELIZABETH M. SEWELL. With 8 Maps. Crown 8vo. 7s. 6d.

The Famine Campaign in Southern India, (Madras, Bombay, and Mysore,) in 1876–78. By WILLIAM DIGBY, Secretary of the Madras Famine Committee. With Maps and many Illustrations. 2 vols. 8vo. 32s.

A Student's Manual of the History of India from the Earliest Period to the Present. By Col. MEADOWS TAYLOR, M.R.A.S. Third Thousand. Crown 8vo. Maps, 7s. 6d.

Indian Polity; a View of the System of Administration in India. By Lieut.-Col. G. CHESNEY. 8vo. 21s.

Waterloo Lectures; a Study of the Campaign of 1815. By Colonel C. C. CHESNEY, R.E. 8vo. 10s. 6d.

The Oxford Reformers—John Colet, Erasmus, and Thomas More; a History of their Fellow-Work. By F. SEEBOHM. 8vo. 14s.

General History of Rome from B.C. 753 to A.D. 476. By Dean MERIVALE, D.D. Crown 8vo. Maps, price 7s. 6d.

The Fall of the Roman Republic; a Short History of the Last Century of the Commonwealth. By Dean MERIVALE, D.D. 12mo. 7s. 6d.

Carthage and the Carthaginians. By R. BOSWORTH SMITH, M.A. With 11 Maps, Plans & Illustrations. Crown 8vo. 10s. 6d.

History of the Romans under the Empire. By Dean MERIVALE, D.D. 8 vols. post 8vo. 48s.

The History of Rome. By WILHELM IHNE. VOLS. I. to III. 8vo. price 45s.

History of the Mongols from the Ninth to the Nineteenth Century. By HENRY H. HOWORTH, F.S.A. VOL. I. Royal 8vo. 28s.

The Sixth Oriental Monarchy; or, the Geography, History, and Antiquities of Parthia. By G. RAWLINSON, M.A. With Maps and Illustrations. 8vo. 16*s.*

The Seventh Great Oriental Monarchy; or, a History of the Sassanians. By G. RAWLINSON, M.A. With Map and 95 Illustrations. 8vo. 28*s.*

The History of European Morals from Augustus to Charlemagne. By W. E. H. LECKY, M.A. 2 vols. crown 8vo. 16*s.*

History of the Rise and Influence of the Spirit of Rationalism in Europe. By W. E. H. LECKY, M.A. 2 vols. crown 8vo. 16*s.*

The Childhood of the English Nation; or, the Beginnings of English History. By ELLA S. ARMITAGE. Fcp. 8vo. 2*s.* 6*d.*

Sketch of the History of the Church of England to the Revolution of 1688. By T. V. SHORT, D.D. Crown 8vo. 7*s.* 6*d.*

The History of Philosophy, from Thales to Comte. By GEORGE HENRY LEWES. Fourth Edition. 2 vols. 8vo. 32*s.*

Introduction to the Science of Religion, Four Lectures delivered at the Royal Institution; with Two Essays on False Analogies and the Philosophy of Mythology. By MAX MÜLLER, M.A. Crown 8vo. 10*s.* 6*d.*

Zeller's Stoics, Epicureans, and Sceptics. Translated by the Rev. O. J. REICHEL, M.A. Cr. 8vo. 14*s.*

Zeller's Socrates & the Socratic Schools. Translated by the Rev. O. J. REICHEL, M.A. Second Edition. Crown 8vo. 10*s.* 6*d.*

Zeller's Plato & the Older Academy. Translated by S. FRANCES ALLEYNE and ALFRED GOODWIN, B.A. Crown 8vo. 18*s.*

Epochs of Modern History. Edited by C. COLBECK, M.A.

Church's Beginning of the Middle Ages, 2*s.* 6*d.*
Cox's Crusades, 2*s.* 6*d.*
Creighton's Age of Elizabeth, 2*s.* 6*d.*
Gairdner's Houses of Lancaster and York, 2*s.* 6*d.*
Gardiner's Puritan Revolution, 2*s.* 6*d.*
——— Thirty Years' War, 2*s.* 6*d.*
Hale's Fall of the Stuarts, 2*s.* 6*d.*
Johnson's Normans in Europe, 2*s.* 6*d.*
Ludlow's War of American Independence, 2*s.* 6*d.*
Morris's Age of Anne, 2*s.* 6*d.*
Seebohm's Protestant Revolution, price 2*s.* 6*d.*
Stubbs's Early Plantagenets, 2*s.* 6*d.*
Warburton's Edward III. 2*s.* 6*d.*

Epochs of Ancient History. Edited by the Rev. Sir G. W. COX, Bart. M.A. & C. SANKEY, M.A.

Beesly's Gracchi, Marius & Sulla, 2*s.* 6*d.*
Capes's Age of the Antonines, 2*s.* 6*d.*
——— Early Roman Empire, 2*s.* 6*d.*
Cox's Athenian Empire, 2*s.* 6*d.*
——— Greeks & Persians, 2*s.* 6*d.*
Curteis's Macedonian Empire, 2*s.* 6*d.*
Ihne's Rome to its Capture by the Gauls, 2*s.* 6*d.*
Merivale's Roman Triumvirates, 2*s.* 6*d.*
Sankey's Spartan & Theban Supremacies, 2*s.* 6*d.*

Epochs of English History. Edited by the Rev. MANDELL CREIGHTON, M.A.

Browning's Modern England, 1820–1874, 9*d.*
Cordery's Struggle against Absolute Monarchy, 1603–1688, 9*d.*
Creighton's (Mrs.) England a Continental Power, 1066–1216, 9*d.*
Creighton's (Rev. M.) Tudors and the Reformation, 1485–1603, 9*d.*
Rowley's Rise of the People, 1215–1485, 9*d.*
Rowley's Settlement of the Constitution, 1688–1778, 9*d.*
Tancock's England during the American & European Wars, 1778–1820, 9*d.*
York-Powell's Early England to the Conquest, 1*s.*

The Student's Manual of Modern History; the Rise and Progress of the Principal European Nations. By W. COOKE TAYLOR, LL.D. Crown 8vo. 7*s.* 6*d.*

The Student's Manual of Ancient History; the Political History, Geography and Social State of the Principal Nations of Antiquity. By W. COOKE TAYLOR, LL.D. Cr. 8vo. 7*s.* 6*d.*

BIOGRAPHICAL WORKS.

Memoirs of the Life of Anna Jameson, Author of 'Sacred and Legendary Art' &c. By her Niece, GERARDINE MACPHERSON. 8vo. with Portrait, price 12*s.* 6*d.*

Memorials of Charlotte Williams-Wynn. Edited by her Sister. Crown 8vo. with Portrait, price 10*s.* 6*d.*

The Life and Letters of Lord Macaulay. By his Nephew, G. OTTO TREVELYAN, M.P.

CABINET EDITION, 2 vols. crown 8vo. 12*s.*
LIBRARY EDITION, 2 vols. 8vo. 36*s.*

The Life of Sir William Fairbairn, Bart. F.R.S. Crown 8vo. 2*s.* 6*d.* demy 8vo. 18*s.*

The Life of Sir Martin Frobisher, Knt. containing a Narrative of the Spanish Armada. By the Rev. FRANK JONES, B.A. Portrait, Maps, and Facsimile. Crown 8vo. 6*s.*

Arthur Schopenhauer, his Life and his Philosophy. By HELEN ZIMMERN. Post 8vo. Portrait, 7*s.* 6*d.*

Gotthold Ephraim Lessing, his Life and Works. By HELEN ZIMMERN. Crown 8vo. 10*s.* 6*d.*

The Life, Works, and Opinions of Heinrich Heine. By WILLIAM STIGAND. 2 vols. 8vo. Portrait, 28*s.*

The Life of Mozart. Translated from the German Work of Dr. LUDWIG NOHL by Lady WALLACE. 2 vols. crown 8vo. 21*s.*

Life of Robert Frampton, D.D. Bishop of Gloucester, deprived as a Non-Juror in 1689. Edited by T. S. EVANS, M.A. Crown 8vo. 10*s.* 6*d.*

Felix Mendelssohn's Letters, translated by Lady WALLACE. 2 vols. crown 8vo. 5*s.* each.

Autobiography. By JOHN STUART MILL. 8vo. 7*s.* 6*d.*

Apologia pro Vitâ Suâ; Being a History of his Religious Opinions by JOHN HENRY NEWMAN, D.D. of the Oratory of St. Philip Neri. New Edition. Crown 8vo. 6*s.*

Pope Pius IX. By the late J. F. MAGUIRE, M.P. Revised and brought down to the Accession of Pope Leo the Thirteenth by the Right Rev. Monsignor PATTERSON. Crown 8vo. Portraits, 6*s.* post 8vo. 2*s.* 6*d.*

Isaac Casaubon, 1559-1614. By MARK PATTISON, Rector of Lincoln College, Oxford. 8vo. 18*s.*

Leaders of Public Opinion in Ireland; Swift, Flood, Grattan, O'Connell. By W. E. H. LECKY, M.A. Crown 8vo. 7*s.* 6*d.*

Essays in Ecclesiastical Biography. By the Right Hon. Sir J. STEPHEN, LL.D. Crown 8vo. 7*s.* 6*d.*

Dictionary of General Biography; containing Concise Memoirs and Notices of the most Eminent Persons of all Ages and Countries. By W. L. R. CATES. 8vo. 25*s.*

Life of the Duke of Wellington. By the Rev. G. R. GLEIG, M.A. Crown 8vo. Portrait, 6*s.*

Memoirs of Sir Henry Havelock, K.C.B. By JOHN CLARK MARSHMAN. Crown 8vo. 3*s.* 6*d.*

Vicissitudes of Families. By Sir BERNARD BURKE, C.B. Two vols. crown 8vo. 21*s.*

MENTAL and POLITICAL PHILOSOPHY.

Comte's System of Positive Polity, or Treatise upon Sociology:—

VOL. I. **General View of Positivism** and Introductory Principles. Translated by J. H. BRIDGES, M.B. 8vo. 21*s.*

VOL. II. **The Social Statics,** or the Abstract Laws of Human Order. Translated by F. HARRISON, M.A. 8vo. 14*s.*

VOL. III. **The Social Dynamics,** or the General Laws of Human Progress (the Philosophy of History). Translated by E. S. BEESLY, M.A. 8vo. 21*s.*

VOL. IV. **The Theory of the Future of Man;** with COMTE'S Early Essays on Social Philosophy. Translated by R. CONGREVE, M.D. and H. D. HUTTON, B.A. 8vo. 24*s.*

De Tocqueville's Democracy in America, translated by H. REEVE. 2 vols. crown 8vo. 16*s.*

Analysis of the Phenomena of the Human Mind. By JAMES MILL. With Notes, Illustrative and Critical. 2 vols. 8vo. 28*s.*

On Representative Government. By JOHN STUART MILL. Crown 8vo. 2*s.*

On Liberty. By JOHN STUART MILL. Post 8vo. 7*s.* 6*d.* crown 8vo. 1*s.* 4*d.*

Principles of Political Economy. By JOHN STUART MILL. 2 vols. 8vo. 30*s.* or 1 vol. crown 8vo. 5*s.*

Essays on some Unsettled Questions of Political Economy. By JOHN STUART MILL. 8vo. 6*s.* 6*d.*

Utilitarianism. By JOHN STUART MILL. 8vo. 5*s.*

The Subjection of Women. By JOHN STUART MILL. Fourth Edition. Crown 8vo. 6*s.*

Examination of Sir William Hamilton's Philosophy. By JOHN STUART MILL. 8vo. 16*s.*

A System of Logic, Ratiocinative and Inductive. By JOHN STUART MILL. 2 vols. 8vo. 25*s.*

Dissertations and Discussions. By JOHN STUART MILL. 4 vols. 8vo. price £2. 6*s.* 6*d.*

The Philosophy of Reflection. By SHADWORTH H. HODGSON, Hon. LL.D. Edin. Author of 'Time and Space,' and 'The Theory of Practice.' 2 vols. 8vo. 21*s.*

The Law of Nations considered as Independent Political Communities. By Sir TRAVERS TWISS, D.C.L. 2 vols. 8vo. £1. 13*s.*

A Systematic View of the Science of Jurisprudence. By SHELDON AMOS, M.A. 8vo. 18*s.*

A Primer of the English Constitution and Government. By S. AMOS, M.A. Crown 8vo. 6*s.*

A Sketch of the History of Taxes in England from the Earliest Times to the Present Day. By STEPHEN DOWELL. VOL. I. to the Civil War 1642. 8vo. 10*s.* 6*d.*

Principles of Economical Philosophy. By H. D. MACLEOD, M.A. Second Edition in 2 vols. VOL. I. 8vo. 15*s.* VOL. II. PART I. 12*s.*

The Institutes of Justinian; with English Introduction, Translation, and Notes. By T. C. SANDARS, M.A. 8vo. 18*s.*

Lord Bacon's Works, collected & edited by R. L. ELLIS, M.A. J. SPEDDING, M.A. and D. D. HEATH. 7 vols. 8vo. £3. 13*s.* 6*d.*

Letters and Life of Francis Bacon, including all his Occasional Works. Collected and edited, with a Commentary, by J. SPEDDING. 7 vols. 8vo. £4. 4*s.*

The Nicomachean Ethics of Aristotle, translated into English by R. WILLIAMS, B.A. Crown 8vo. price 7*s.* 6*d.*

Aristotle's Politics, Books I. III. IV. (VII.) Greek Text, with an English Translation by W. E. BOLLAND, M.A. and Short Essays by A. LANG, M.A. Crown 8vo. *7s. 6d.*

The Politics of Aristotle; Greek Text, with English Notes. By RICHARD CONGREVE, M.A. 8vo. *18s.*

The Ethics of Aristotle; with Essays and Notes. By Sir A. GRANT, Bart. LL.D. 2 vols. 8vo. *32s.*

Bacon's Essays, with Annotations. By R. WHATELY, D.D. 8vo. *10s. 6d.*

Picture Logic; an Attempt to Popularise the Science of Reasoning. By A. SWINBOURNE, B.A. Post 8vo. *5s.*

Elements of Logic. By R. WHATELY, D.D. 8vo. *10s. 6d.* Crown 8vo. *4s. 6d.*

Elements of Rhetoric. By R. WHATELY, D.D. 8vo. *10s. 6d.* Crown 8vo. *4s. 6d.*

On the Influence of Authority in Matters of Opinion. By the late Sir. G. C. LEWIS, Bart. 8vo. *14s.*

The Senses and the Intellect. By A. BAIN, LL.D. 8vo. *15s.*

The Emotions and the Will. By A. BAIN, LL.D. 8vo. *15s.*

Mental and Moral Science; a Compendium of Psychology and Ethics. By A. BAIN, LL.D. Crown 8vo. *10s. 6d.* Or separately, PART I. Mental Science, *6s. 6d.* PART II. Moral Science, *4s. 6d.*

An Outline of the Necessary Laws of Thought; a Treatise on Pure and Applied Logic. By W. THOMPSON, D.D. Crown 8vo. *6s.*

Hume's Philosophical Works. Edited, with Notes, &c. by T. H. GREEN, M.A. and the Rev. T. H. GROSE, M.A. 4 vols. 8vo. *56s.* Or separately, Essays, 2 vols. *28s.* Treatise on Human Nature, 2 vols. *28s.*

The Schools of Charles the Great, and the Restoration of Education in the Ninth Century. By J. BASS MULLINGER, M.A. 8vo. price *7s. 6d.*

MISCELLANEOUS & CRITICAL WORKS.

The London Series of English Classics. Edited by JOHN W. Hales, M.A. and by CHARLES S. JERRAM, M.A. Fcp. 8vo.

Bacon's Essays, annotated by E. A. ABBOT, D.D. 2 vols. *6s.*

Ben Jonson's Every Man in His Humour, by H. B. WHEATLEY, F.S.A. Price *2s. 6d.*

Macaulay's Clive, by H. C. BOWEN, M.A. *2s. 6d.*

Marlowe's Doctor Faustus, by W. WAGNER, Ph.D. *2s.*

Milton's Paradise Regained, by C. S. JERRAM, M.A. *2s. 6d.*

Pope's Select Poems, by T. ARNOLD, M.A. *2s. 6d.*

Miscellaneous Writings of J. Conington, M.A. Edited by J. A. SYMONDS, M.A. 2 vols. 8vo. *28s.*

Mesmerism, Spiritualism &c. Historically and Scientifically Considered. By W. B. CARPENTER, F.R.S. &c. Crown 8vo. *5s.*

Evenings with the Skeptics; or, Free Discussion on Free Thinkers. By JOHN OWEN, Rector of East Anstey, Devon. Crown 8vo. *[Just ready.*

Short Studies on Great Subjects. By J. A. FROUDE, M.A. 3 vols. crown 8vo. *18s.*

Manual of English Literature, Historical and Critical. By T. ARNOLD, M.A. Crown 8vo. *7s. 6d.*

Lord Macaulay's Miscellaneous Writings:—
LIBRARY EDITION, 2 vols. 8vo. 21*s.*
PEOPLE'S EDITION, 1 vol. cr. 8vo. 4*s.* 6*d.*

Lord Macaulay's Miscellaneous Writings and Speeches. Student's Edition. Crown 8vo. 6*s.*

Speeches of the Right Hon. Lord Macaulay, corrected by Himself. Crown 8vo. 3*s.* 6*d.*

Selections from the Writings of Lord Macaulay. Edited, with Notes, by G. O. TREVELYAN, M.P. Crown. 8vo. 6*s.*

The Rev. Sydney Smith's Essays. Crown 8vo. 3*s.* 6*d.* cloth.

The Wit and Wisdom of the Rev. Sydney Smith. Crown 8vo. 3*s.* 6*d.*

Miscellaneous and Posthumous Works of the late Henry Thomas Buckle. Edited by HELEN TAYLOR. 3 vols. 8vo. 52*s.* 6*d.*

Miscellaneous Works of Thomas Arnold, D.D. late Head Master of Rugby School. 8vo. 7*s.* 6*d.*

German Home Life; a Series of Essays on the Domestic Life of Germany. Crown 8vo. 6*s.*

Realities of Irish Life. By W. STEUART TRENCH. Crown 8vo. 2*s.* 6*d.* sewed, or 3*s.* 6*d.* cloth.

Church and State; their Relations Historically Developed. By H. GEFFCKEN, Prof. of International Law, Univ. of Strasburg. Translated by E. F. TAYLOR. 2 vols. 8vo. 42*s.*

Lectures on the Science of Language. By F. MAX MÜLLER, M.A. 2 vols. crown 8vo. 16*s.*

Chips from a German Workshop; Essays on the Science of Religion, and on Mythology, Traditions & Customs. By F. MAX MÜLLER, M.A. 4 vols. 8vo. £2. 18*s.*

Language & Languages. A Revised Edition of Chapters on Language and Families of Speech. By F. W. FARRAR, D.D. F.R.S. Crown 8vo. 6*s.*

The Essays and Contributions of A. K. H. B. Uniform Cabinet Editions in crown 8vo.

Recreations of a Country Parson, Three Series, 3*s.* 6*d.* each.

Landscapes, Churches, and Moralities, price 3*s.* 6*d.*

Seaside Musings, 3*s.* 6*d.*

Changed Aspects of Unchanged Truths, 3*s.* 6*d.*

Counsel and Comfort from a City Pulpit, 3*s.* 6*d.*

Lessons of Middle Age, 3*s.* 6*d.*

Leisure Hours in Town, 3*s.* 6*d.*

Autumn Holidays of a Country Parson, price 3*s.* 6*d.*

Sunday Afternoons at the Parish Church of a University City, 3*s.* 6*d.*

The Commonplace Philosopher in Town and Country, 3*s.* 6*d.*

Present-Day Thoughts, 3*s.* 6*d.*

Critical Essays of a Country Parson, price 3*s.* 6*d.*

The Graver Thoughts of a Country Parson, Three Series, 3*s.* 6*d.* each.

DICTIONARIES and OTHER BOOKS of REFERENCE.

Dictionary of the English Language. By R. G. LATHAM, M.A. M.D. Abridged from Dr. Latham's Edition of Johnson's English Dictionary. Medium 8vo. 24*s.*

A Dictionary of the English Language. By R. G. LATHAM, M.A. M.D. Founded on Johnson's English Dictionary as edited by the Rev. H. J. TODD. 4 vols. 4to. £7.

Thesaurus of English Words and Phrases, classified and arranged so as to facilitate the expression of Ideas, and assist in Literary Composition. By P. M. ROGET, M.D. Crown 8vo. 10*s.* 6*d.*

English Synonymes. By E. J. WHATELY. Edited by R. WHATELY, D.D. Fcp. 8vo. 3*s.*

Handbook of the English Language. By R. G. LATHAM, M.A. M.D. Crown 8vo. 6*s.*

Contanseau's Practical Dictionary of the French and English Languages. Post 8vo. price 7*s.* 6*d.*

Contanseau's Pocket Dictionary, French and English, abridged from the Practical Dictionary by the Author. Square 18mo. 3*s.* 6*d.*

A New Pocket Dictionary of the German and English Languages. By F. W. LONGMAN, Ball. Coll. Oxford. Square 18mo. 5*s.*

A Practical Dictionary of the German and English Languages. By Rev. W. L. BLACKLEY, M.A. & Dr. C. M. FRIEDLÄNDER. Post 8vo. 7*s.* 6*d.*

A Dictionary of Roman and Greek Antiquities. With 2,000 Woodcuts illustrative of the Arts and Life of the Greeks and Romans. By A. RICH, B.A. Crown 8vo. 7*s.* 6*d.*

The Critical Lexicon and Concordance to the English and Greek New Testament. By the Rev. E. W. BULLINGER. Medium 8vo. 30*s.*

A Greek-English Lexicon. By H. G. LIDDELL, D.D. Dean of Christchurch, and R. SCOTT, D.D. Dean of Rochester. Crown 4to. 36*s.*

Liddell & Scott's Lexicon, Greek and English, abridged for Schools. Square 12mo. 7*s.* 6*d.*

An English-Greek Lexicon, containing all the Greek Words used by Writers of good authority. By C. D. YONGE, M.A. 4to. 21*s.*

Mr. Yonge's Lexicon, English and Greek, abridged from his larger Lexicon. Square 12mo. 8*s.* 6*d.*

A Latin-English Dictionary. By JOHN T. WHITE, D.D. Oxon. and J. E. RIDDLE, M.A. Oxon. Sixth Edition, revised. 1 vol. 4to. 28*s.*

White's College Latin-English Dictionary, for the use of University Students. Medium 8vo. 15*s.*

A Latin-English Dictionary for the use of Middle-Class Schools. By JOHN T. WHITE, D.D. Oxon. Square fcp. 8vo. 3*s.*

White's Junior Student's Latin-English and English-Latin Dictionary. Square 12mo.

ENGLISH-LATIN DICTIONARY, 5*s.* 6*d.*
LATIN-ENGLISH DICTIONARY, 7*s.* 6*d.*
COMPLETE, 12*s.*

M'Culloch's Dictionary of Commerce and Commercial Navigation. Re-edited by HUGH G. REID, Assistant-Comptroller H.H. Stationery Office. With 11 Maps and 30 Charts. 8vo. 63*s.*

Keith Johnston's General Dictionary of Geography, Descriptive, Physical, Statistical, and Historical; a complete Gazetteer of the World. Medium 8vo. 42*s.*

The Public Schools Atlas of Ancient Geography, in 28 entirely new Coloured Maps. Edited by the Rev. G. BUTLER, M.A. Imperial 8vo. or imperial 4to. 7*s.* 6*d.*

The Public Schools Atlas of Modern Geography, in 31 entirely new Coloured Maps. Edited by the Rev. G. BUTLER, M.A. Imperial 8vo. or imperial 4to. 5*s.*

ASTRONOMY and METEOROLOGY.

Outlines of Astronomy. By Sir J. F. W. HERSCHEL, Bart. M.A. Latest Edition, with Plates and Diagrams. Square crown 8vo. *12s.*

Essays on Astronomy. A Series of Papers on Planets and Meteors, the Sun and Sun-surrounding Space, Star and Star Cloudlets. By R. A. PROCTOR, B.A. With 10 Plates and 24 Woodcuts. 8vo. *12s.*

The Moon; her Motions, Aspects, Scenery, and Physical Condition. By R. A. PROCTOR, B.A. With Plates, Charts, Woodcuts, and Lunar Photographs. Crown 8vo. *10s. 6d.*

The Sun; Ruler, Light, Fire, and Life of the Planetary System. By R. A. PROCTOR, B.A. With Plates & Woodcuts. Crown 8vo. *14s.*

The Orbs Around Us; a Series of Essays on the Moon & Planets, Meteors & Comets, the Sun & Coloured Pairs of Suns. By R. A. PROCTOR, B.A. With Chart and Diagrams. Crown 8vo. *7s. 6d.*

Other Worlds than Ours; The Plurality of Worlds Studied under the Light of Recent Scientific Researches. By R. A. PROCTOR, B.A. With 14 Illustrations. Cr. 8vo. *10s. 6d.*

The Universe of Stars; Presenting Researches into and New Views respecting the Constitution of the Heavens. By R. A. PROCTOR, B.A. Second Edition, with 22 Charts (4 Coloured) and 22 Diagrams. 8vo. price *10s. 6d.*

The Transits of Venus; A Popular Account of Past and Coming Transits. By R. A. PROCTOR, B.A. 20 Plates (12 Coloured) and 27 Woodcuts. Crown 8vo. *8s. 6d.*

Saturn and its System. By R. A. PROCTOR, B.A. 8vo. with 14 Plates, *14s.*

The Moon, and the Condition and Configurations of its Surface. By E. NEISON, F.R.A.S. With 26 Maps & 5 Plates. Medium 8vo. *31s. 6d.*

Celestial Objects for Common Telescopes. By T. W. WEBB, M.A. With Chart and Woodcuts. New Edition in the press.

A New Star Atlas, for the Library, the School, and the Observatory, in 12 Circular Maps (with 2 Index Plates). By R. A. PROCTOR, B. A. Crown 8vo. *5s.*

Larger Star Atlas, for the Library, in Twelve Circular Maps, with Introduction and 2 Index Plates. By R. A. PROCTOR, B.A. Folio, *15s.* or Maps only, *12s. 6d.*

Dove's Law of Storms, considered in connexion with the Ordinary Movements of the Atmosphere. Translated by R. H. SCOTT, M.A. 8vo. *10s. 6d.*

Air and Rain; the Beginnings of a Chemical Climatology. By R. A. SMITH, F.R.S. 8vo. *24s.*

Air and its Relations to Life, 1774–1874; a Course of Lectures delivered at the Royal Institution. By W. N. HARTLEY, F.C.S. With 66 Woodcuts. Small 8vo. *6s.*

Schellen's Spectrum Analysis, in its Application to Terrestrial Substances and the Physical Constitution of the Heavenly Bodies. Translated by JANE and C. LASSELL, with Notes by W. HUGGINS, LL.D. F.R.S. 8vo. Plates and Woodcuts, *28s.*

A Treatise on the Cycloid, and on all forms of Cycloidal Curves, and on the use of Cycloidal Curves in dealing with the Motions of Planets, Comets, &c. and of Matter projected from the Sun. By R. A. PROCTOR, B.A. With 161 Diagrams. Crown 8vo. *10s. 6d.*

NATURAL HISTORY and PHYSICAL SCIENCE.

Professor Helmholtz' Popular Lectures on Scientific Subjects. Translated by E. ATKINSON, F.C.S. With numerous Wood Engravings. 8vo. 12*s.* 6*d.*

Professor Helmholtz on the Sensations of Tone, as a Physiological Basis for the Theory of Music. Translated by A. J. ELLIS, F.R.S. 8vo. 36*s.*

Ganot's Natural Philosophy for General Readers and Young Persons; a Course of Physics divested of Mathematical Formulæ and expressed in the language of daily life. Translated by E. ATKINSON, F.C.S. Third Edition. Plates and Woodcuts. Crown 8vo. 7*s.* 6*d.*

Ganot's Elementary Treatise on Physics, Experimental and Applied, for the use of Colleges and Schools. Translated and edited by E. ATKINSON, F.C.S. Eighth Edition. Plates and Woodcuts. Post 8vo. 15*s.*

Arnott's Elements of Physics or Natural Philosophy. Seventh Edition, edited by A. BAIN, LL.D. and A. S. TAYLOR, M.D. F.R.S. Crown 8vo. Woodcuts, 12*s.* 6*d.*

The Correlation of Physical Forces. By the Hon. Sir W. R. GROVE, F.R.S. &c. Sixth Edition, revised and augmented. 8vo. 15*s.*

Weinhold's Introduction to Experimental Physics; including Directions for Constructing Physical Apparatus and for Making Experiments. Translated by B. LOEWY, F.R.A.S. With a Preface by G. C. FOSTER, F.R.S. 8vo. Plates & Woodcuts 31*s.* 6*d.*

A Treatise on Magnetism, General and Terrestrial. By H. LLOYD, D.D. D.C.L. 8vo. 10*s.* 6*d.*

Elementary Treatise on the Wave-Theory of Light. By H. LLOYD, D.D. D.C.L. 8vo. 10*s.* 6*d.*

Fragments of Science. By JOHN TYNDALL, F.R.S. Latest Edition. Crown 8vo. 10*s.* 6*d.*

Heat a Mode of Motion. By JOHN TYNDALL, F.R.S. Fifth Edition nearly ready.

Sound. By JOHN TYNDALL, F.R.S. Third Edition, including Recent Researches on Fog-Signalling. Crown 8vo. price 10*s.* 6*d.*

Researches on Diamagnetism and Magne-Crystallic Action; including Diamagnetic Polarity. By JOHN TYNDALL, F.R.S. With 6 Plates and many Woodcuts. 8vo. 14*s.*

Contributions to Molecular Physics in the domain of Radiant Heat. By JOHN TYNDALL, F.R.S. Plates and Woodcuts. 8vo. 16*s.*

Six Lectures on Light, delivered in America in 1872 and 1873. By JOHN TYNDALL, F.R.S. Second Edition. Portrait, Plate, and Diagrams. Crown 8vo. 7*s.* 6*d.*

Lessons in Electricity at the Royal Institution, 1875–6. By JOHN TYNDALL, F.R.S. With 58 Woodcuts. Crown 8vo. 2*s.* 6*d.*

Notes of a Course of Seven Lectures on Electrical Phenomena and Theories, delivered at the Royal Institution. By JOHN TYNDALL, F.R.S. Crown 8vo. 1*s.* sewed, or 1*s.* 6*d.* cloth.

Notes of a Course of Nine Lectures on Light, delivered at the Royal Institution. By JOHN TYNDALL, F.R.S. Crown 8vo. 1*s.* sewed, or 1*s.* 6*d.* cloth.

Principles of Animal Mechanics. By the Rev. S. HAUGHTON, F.R.S. Second Edition. 8vo. 21*s.*

Text-Books of Science,

Mechanical and Physical, adapted for the use of Artisans and of Students in Public and Science Schools. Small 8vo. with Woodcuts, &c.

Abney's Photography, 3*s.* 6*d.*

Anderson's Strength of Materials, 3*s.* 6*d.*

Armstrong's Organic Chemistry, 3*s.* 6*d.*

Barry's Railway Appliances, 3*s.* 6*d.*

Bloxam's Metals, 3*s.* 6*d.*

Goodeve's Mechanics, 3*s.* 6*d.*

——— Mechanism, 3*s.* 6*d.*

Gore's Electro-Metallurgy, 6*s.*

Griffin's Algebra & Trigonometry, 3/6.

Jenkin's Electricity & Magnetism, 3/6.

Maxwell's Theory of Heat, 3*s.* 6*d.*

Merrifield's Technical Arithmetic, 3*s.* 6*d.*

Miller's Inorganic Chemistry, 3*s.* 6*d.*

Preece & Sivewright's Telegraphy, 3/6.

Shelley's Workshop Appliances, 3*s.* 6*d.*

Thome's Structural and Physiological Botany, 6*s.*

Thorpe's Quantitative Analysis, 4*s.* 6*d.*

Thorpe & Muir's Qualitative Analysis, price 3*s.* 6*d.*

Tilden's Systematic Chemistry, 3*s.* 6*d.*

Unwin's Machine Design, 3*s.* 6*d.*

Watson's Plane & Solid Geometry, 3/6.

Light Science for Leisure Hours;

Familiar Essays on Scientific Subjects, Natural Phenomena, &c. By R. A. PROCTOR, B.A. 2 vols. crown 8vo. 7*s.* 6*d.* each.

The Comparative Anatomy and Physiology of the Vertebrate Animals.

By RICHARD OWEN, F.R.S. With 1,472 Woodcuts. 3 vols. 8vo. £3. 13*s.* 6*d.*

Kirby and Spence's Introduction to Entomology,

or Elements of the Natural History of Insects. Crown 8vo. 5*s.*

A Familiar History of Birds.

By E. STANLEY, D.D. Fcp. 8vo. with Woodcuts, 3*s.* 6*d.*

Homes without Hands;

a Description of the Habitations of Animals, classed according to their Principle of Construction. By the Rev. J. G. WOOD, M.A. With about 140 Vignettes on Wood. 8vo. 14*s.*

Wood's Strange Dwellings;

a Description of the Habitations of Animals, abridged from 'Homes without Hands.' With Frontispiece and 60 Woodcuts. Crown 8vo. 7*s.* 6*d.*

Wood's Insects at Home;

a Popular Account of British Insects, their Structure, Habits, and Transformations. With 700 Woodcuts. 8vo. 14*s.*

Wood's Insects Abroad;

a Popular Account of Foreign Insects, their Structure, Habits, and Transformations. With 700 Woodcuts. 8vo. 14*s.*

Wood's Out of Doors;

a Selection of Original Articles on Practical Natural History. With 6 Illustrations. Crown 8vo. 7*s.* 6*d.*

Wood's Bible Animals;

a description of every Living Creature mentioned in the Scriptures, from the Ape to the Coral. With 112 Vignettes. 8vo. 14*s.*

The Sea and its Living Wonders.

By Dr. G. HARTWIG. 8vo. with numerous Illustrations, price 10*s.* 6*d.*

Hartwig's Tropical World.

With about 200 Illustrations. 8vo. 10*s.* 6*d.*

Hartwig's Polar World;

a Description of Man and Nature in the Arctic and Antarctic Regions of the Globe. Chromoxylographs, Maps, and Woodcuts. 8vo. 10*s.* 6*d.*

Hartwig's Subterranean World.

With Maps and Woodcuts. 8vo. 10*s.* 6*d.*

Hartwig's Aerial World;

a Popular Account of the Phenomena and Life of the Atmosphere. Map, Chromoxylographs, Woodcuts. 8vo. price 10*s.* 6*d.*

Rocks Classified and Described. By BERNHARD VON COTTA. An English Translation, by P. H. LAWRENCE (with English, German, and French Synonymes), revised by the Author. Post 8vo. 14*s.*

The Geology of England and Wales; a Concise Account of the Lithological Characters, Leading Fossils, and Economic Products of the Rocks. By H. B. WOODWARD, F.G.S. Crown 8vo. Map & Woodcuts, 14*s.*

Keller's Lake Dwellings of Switzerland, and other Parts of Europe. Translated by JOHN E. LEE, F.S.A. F.G.S. New Edition, enlarged, with 206 Illustrations. 2 vols. royal 8vo. 42*s.*

The Primæval World of Switzerland. By Professor OSWAL HEER, of the University of Zurich. Edited by JAMES HEYWOOD, M.A. F.R.S. With Map, 19 Plates, & 372 Woodcuts. 2 vols. 8vo. 28*s.*

The Puzzle of Life and How it Has Been Put Together; a Short History of Praehistoric Vegetable and Animal Life on the Earth. By A. NICOLS, F.R.G.S. With 12 Illustrations. Crown 8vo. 3*s.* 6*d.*

The Origin of Civilisation, and the Primitive Condition of Man; Mental and Social Condition of Savages. By Sir J. LUBBOCK, Bart. M.P. F.R.S. 8vo. Woodcuts, 18*s.*

The Ancient Stone Implements, Weapons, and Ornaments of Great Britain. By JOHN EVANS, F.R.S. With 2 Plates and 476 Woodcuts. 8vo. 28*s.*

A Dictionary of Science, Literature, and Art. Re-edited by the late W. T. BRANDE (the Author) and the Rev. Sir G. W. COX, Bart., M.A. 3 vols. medium 8vo. 63*s.*

The History of Modern Music, a Course of Lectures delivered at the Royal Institution of Great Britain. By JOHN HULLAH, LL.D. 8vo. price 8*s.* 6*d.*

Dr. Hullah's 2d Course of Lectures on the Transition Period of Musical History, from the Beginning of the 17th to the Middle of the 18th Century. 8vo. 10*s.* 6*d.*

Loudon's Encyclopædia of Plants; comprising the Specific Character, Description, Culture, History, &c. of all the Plants found in Great Britain. With upwards of 12,000 Woodcuts. 8vo. 42*s.*

De Caisne & Le Maout's System of Descriptive and Analytical Botany. Translated by Mrs. HOOKER; edited and arranged according to the English Botanical System, by J. D. HOOKER, M.D. With 5,500 Woodcuts. Imperial 8vo. 31*s.* 6*d.*

Hand-Book of Hardy Trees, Shrubs, and Herbaceous Plants; containing Descriptions &c. of the Best Species in Cultivation. With 720 Original Woodcut Illustrations. By W. B. HEMSLEY. Medium 8vo. 12*s.*

The Rose Amateur's Guide. By THOMAS RIVERS. Latest Edition. Fcp. 8vo. 4*s.* 6*d.*

CHEMISTRY and PHYSIOLOGY.

Miller's Elements of Chemistry, Theoretical and Practical. Re-edited, with Additions, by H. MACLEOD, F.C.S. 3 vols. 8vo.

PART I. CHEMICAL PHYSICS. 16*s.*
PART II. INORGANIC CHEMISTRY, 24*s.*
PART III. ORGANIC CHEMISTRY, New Edition in the press.

Animal Chemistry; or, the Relations of Chemistry to Physiology and Pathology: a Manual for Medical Men and Scientific Chemists. By CHARLES T. KINGZETT, F.C.S. 8vo. price 18*s.*

A Dictionary of Chemistry and the Allied Branches of other Sciences. By HENRY WATTS, F.C.S. assisted by eminent Scientific and Practical Chemists. 7 vols. medium 8vo. £10. 16*s.* 6*d.*

Supplementary Volume, completing the Record of Chemical Discovery to the year 1877. [*In the press.*

Select Methods in Chemical Analysis, chiefly Inorganic. By WM. CROOKES, F.R.S. With 22 Woodcuts. Crown 8vo. 12*s.* 6*d.*

The History, Products, and Processes of the Alkali Trade, including the most recent Improvements. By CHARLES T. KINGZETT, F.C.S. With 32 Woodcuts. 8vo. 12*s.*

Health in the House: Twenty-five Lectures on Elementary Physiology in its Application to the Daily Wants of Man and Animals. By Mrs. BUCKTON. Crown 8vo. Woodcuts, 2*s.*

The FINE ARTS and ILLUSTRATED EDITIONS.

In Fairyland; Pictures from the Elf-World. By RICHARD DOYLE. With a Poem by W. ALLINGHAM. With 16 coloured Plates, containing 36 Designs. Folio, 15*s.*

Lord Macaulay's Lays of Ancient Rome. With Ninety Illustrations on Wood from Drawings by G. SCHARF. Fcp. 4to. 21*s.*

Miniature Edition of Macaulay's Lays of Ancient Rome, with Scharf's 90 Illustrations reduced in Lithography. Imp. 16mo. 10*s.* 6*d.*

Moore's Lalla Rookh. TENNIEL'S Edition, with 68 Woodcut Illustrations. Fcp. 4to. 21*s.*

Moore's Irish Melodies, MACLISE'S Edition, with 161 Steel Plates. Super-royal 8vo. 21*s.*

Lectures on Harmony, delivered at the Royal Institution. By G. A. MACFARREN. 8vo. 12*s.*

Sacred and Legendary Art. By Mrs. JAMESON. 6 vols. square crown 8vo. price £5. 15*s.* 6*d.*

Jameson's Legends of the Saints and Martyrs. With 19 Etchings and 187 Woodcuts. 2 vols. 31*s.* 6*d.*

Jameson's Legends of the Monastic Orders. With 11 Etchings and 88 Woodcuts. 1 vol. 21*s.*

Jameson's Legends of the Madonna. With 27 Etchings and 165 Woodcuts. 1 vol. 21*s.*

Jameson's History of the Saviour, His Types and Precursors. Completed by Lady EASTLAKE. With 13 Etchings and 281 Woodcuts. 2 vols. 42*s.*

The Three Cathedrals dedicated to St. Paul in London. By W. LONGMAN, F.S.A. With numerous Illustrations. Square crown 8vo. 21*s.*

The USEFUL ARTS, MANUFACTURES, &c.

The Art of Scientific Discovery. By G. GORE, LL.D. F.R.S. Author of 'The Art of Electro-Metallurgy.' Crown 8vo. price 15*s.*

The Amateur Mechanics' Practical Handbook; describing the different Tools required in the Workshop. By A. H. G. HOBSON. With 33 Woodcuts. Crown 8vo. 2*s.* 6*d.*

The Engineer's Valuing Assistant. By H. D. HOSKOLD, Civil and Mining Engineer, 16 years Mining Engineer to the Dean Forest Iron Company. 8vo. 31*s.* 6*d.*

Industrial Chemistry; a Manual for Manufacturers and for Colleges or Technical Schools; a Translation (by Dr. T. H. BARRY) of Stohmann and Engler's German Edition of PAYEN'S 'Précis de Chimie Industrielle;' with Chapters on the Chemistry of the Metals, &c. by B. H. PAUL, Ph.D. With 698 Woodcuts. Medium 8vo. 42*s.*

Gwilt's Encyclopædia of Architecture, with above 1,600 Woodcuts. Revised and extended by W. PAPWORTH. 8vo. 52*s.* 6*d.*

Lathes and Turning, Simple, Mechanical, and Ornamental. By W. H. NORTHCOTT. Second Edition, with 338 Illustrations. 8vo. 18*s.*

Hints on Household Taste in Furniture, Upholstery, and other Details. By C. L. EASTLAKE. Fourth Edition, with 100 Illustrations. Square crown 8vo. 14*s.*

Handbook of Practical Telegraphy. By R. S. CULLEY, Memb. Inst. C.E. Seventh Edition. Plates & Woodcuts. 8vo. price 16*s.*

A Treatise on the Steam Engine, in its various applications to Mines, Mills, Steam Navigation, Railways and Agriculture. By J. BOURNE, C.E. With Portrait, 37 Plates, and 546 Woodcuts. 4to. 42*s.*

Recent Improvements in the Steam Engine. By J. BOURNE, C.E. Fcp. 8vo. Woodcuts, 6*s.*

Catechism of the Steam Engine, in its various Applications. By JOHN BOURNE, C.E. Fcp. 8vo. Woodcuts, 6*s.*

Handbook of the Steam Engine, a Key to the Author's Catechism of the Steam Engine. By J. BOURNE, C.E. Fcp. 8vo. Woodcuts, 9*s.*

Encyclopædia of Civil Engineering, Historical, Theoretical, and Practical. By E. CRESY, C.E. With above 3,000 Woodcuts. 8vo. 42*s.*

Ure's Dictionary of Arts, Manufactures, and Mines. Seventh Edition, re-written and enlarged by R. HUNT, F.R.S. assisted by numerous contributors. With 2,604 Woodcuts. 4 vols. medium 8vo. £7. 7*s.*

Practical Treatise on Metallurgy. Adapted from the last German Edition of Professor KERL'S Metallurgy by W. CROOKES, F.R.S. &c. and E. RÖHRIG, Ph.D. 3 vols. 8vo. with 625 Woodcuts. £4. 19*s.*

The Theory of Strains in Girders and similar Structures, with Observations on the application of Theory to Practice, and Tables of the Strength and other Properties of Materials. By B. B. STONEY, M.A. M. Inst. C.E. Royal 8vo. with 5 Plates and 123 Woodcuts, 36*s.*

Railways and Locomotives; a Series of Lectures delivered at the School of Military Engineering, Chatham, in the year 1877. *Railways*, by JOHN WOLFE BARRY, M. Inst. C.E. *Locomotives*, by F. J. BRAMWELL, F.R.S. M. Inst. C.E. [*In the press.*

A Treatise on Mills and Millwork. By the late Sir W. FAIRBAIRN, Bart. C.E. Fourth Edition, with 18 Plates and 333 Woodcuts. 1 vol. 8vo. 25*s.*

Useful Information for Engineers. By the late Sir W. FAIRBAIRN, Bart. C.E. With many Plates and Woodcuts. 3 vols. crown 8vo. 31*s.* 6*d.*

The Application of Cast and Wrought Iron to Building Purposes. By the late Sir W. FAIRBAIRN, Bart. C.E. With 6 Plates and 118 Woodcuts. 8vo. 16*s.*

Anthracen; its Constitution, Properties, Manufacture, and Derivatives, including Artificial Alizarin, Anthrapurpurin, &c. with their Applications in Dyeing and Printing. By G. AUERBACH. Translated by W. CROOKES, F.R.S. 8vo. 12*s.*

Practical Handbook of Dyeing and Calico-Printing. By W. CROOKES, F.R.S. &c. With numerous Illustrations and specimens of Dyed Textile Fabrics. 8vo. 42*s.*

Mitchell's Manual of Practical Assaying. Fourth Edition, revised, with the Recent Discoveries incorporated, by W. CROOKES, F.R.S. Crown 8vo, Woodcuts, 31*s.* 6*d.*

Loudon's Encyclopædia of Gardening; the Theory and Practice of Horticulture, Floriculture, Arboriculture & Landscape Gardening. With 1,000 Woodcuts. 8vo. 21*s.*

Loudon's Encyclopædia of Agriculture; the Laying-out, Improvement, and Management of Landed Property; the Cultivation and Economy of the Productions of Agriculture. With 1,100 Woodcuts. 8vo. 21*s.*

RELIGIOUS and MORAL WORKS.

An Exposition of the 39 Articles, Historical and Doctrinal. By E. H. BROWNE, D.D. Bishop of Winchester. Eleventh Edition. 8vo. 16*s.*

A Commentary on the 39 Articles, forming an Introduction to the Theology of the Church of England. By the Rev. T. P. BOULTBEE, LL.D. New Edition. Crown 8vo. 6*s.*

Historical Lectures on the Life of Our Lord Jesus Christ. By C. J. ELLICOTT, D.D. 8vo. 12*s.*

Sermons preached mostly in the Chapel of Rugby School by the late T. ARNOLD, D.D. Collective Edition, revised by the Author's Daughter, Mrs. W. E. FORSTER. 6 vols. crown 8vo. 30*s.* or separately, 5*s.* each.

The Eclipse of Faith; or a Visit to a Religious Sceptic. By HENRY ROGERS. Fcp. 8vo. 5*s.*

Defence of the Eclipse of Faith. By H. ROGERS. Fcp. 8vo. 3*s.* 6*d.*

Nature, the Utility of Religion and Theism. Three Essays by JOHN STUART MILL. 8vo. 10*s.* 6*d.*

A Critical and Grammatical Commentary on St. Paul's Epistles. By C. J. ELLICOTT, D.D. 8vo. Galatians, 8*s.* 6*d.* Ephesians, 8*s.* 6*d.* Pastoral Epistles, 10*s.* 6*d.* Philippians, Colossians, & Philemon, 10*s.* 6*d.* Thessalonians, 7*s.* 6*d.*

Conybeare & Howson's Life and Epistles of St. Paul. Three Editions, copiously illustrated.

Library Edition, with all the Original Illustrations, Maps, Landscapes on Steel, Woodcuts, &c. 2 vols. 4to. 42*s.*

Intermediate Edition, with a Selection of Maps, Plates, and Woodcuts. 2 vols. square crown 8vo. 21*s.*

Student's Edition, revised and condensed, with 46 Illustrations and Maps. 1 vol. crown 8vo. 9*s.*

The Jewish Messiah; Critical History of the Messianic Idea among the Jews, from the Rise of the Maccabees to the Closing of the Talmud. By JAMES DRUMMOND, B.A. 8vo. 15*s.*

Evidence of the Truth of the Christian Religion derived from the Literal Fulfilment of Prophecy. By A. KEITH, D.D. 40th Edition, with numerous Plates. Square 8vo. 12*s.* 6*d.* or post 8vo. with 5 Plates, 6*s.*

The Prophets and Prophecy in Israel; an Historical and Critical Inquiry. By Prof. A. KUENEN, Translated from the Dutch by the Rev. A. MILROY, M.A. with an Introduction by J. MUIR, D.C.L. 8vo. 21*s.*

The History and Literature of the Israelites, according to the Old Testament and the Apocrypha. By C. DE ROTHSCHILD & A. DE ROTHSCHILD. 2 vols. crown 8vo. 12*s.* 6*d.* 1 vol. fcp. 8vo. 3*s.* 6*d.*

Mythology among the Hebrews and its Historical Development. By IGNAZ GOLDZIHER, Ph.D. Translated by RUSSELL MARTINEAU, M.A. 8vo. 16*s.*

Bible Studies. By M. M. KALISCH, Ph.D. PART I. *The Prophecies of Balaam.* 8vo. 10*s.* 6*d.* PART II. *The Book of Jonah.* 8vo. 10*s.* 6*d.*

Historical and Critical Commentary on the Old Testament; with a New Translation. By M. M. KALISCH, Ph.D. Vol. I. Genesis, 8vo. 18*s.* or adapted for the General Reader, 12*s.* Vol. II. Exodus, 15*s.* or adapted for the General Reader, 12*s.* Vol. III. Leviticus, Part I. 15*s.* or adapted for the General Reader, 8*s.* Vol. IV. Leviticus, Part II. 15*s.* or adapted for the General Reader, 8*s.*

Ewald's History of Israel. Translated from the German by J. E. CARPENTER, M.A. with Preface by R. MARTINEAU, M.A. 5 vols. 8vo. 63*s.*

Ewald's Antiquities of Israel. Translated from the German by H. S. SOLLY, M.A. 8vo. 12*s.* 6*d.*

The Trident, the Crescent & the Cross; a View of the Religious History of India during the Hindu, Buddhist, Mohammedan, and Christian Periods. By the Rev. J. VAUGHAN. 8vo. 9*s.* 6*d.*

The Types of Genesis, briefly considered as revealing the Development of Human Nature. By A. JUKES. Crown 8vo. 7*s.* 6*d.*

The Second Death and the Restitution of all Things; with some Preliminary Remarks on the Nature and Inspiration of Holy Scripture. By A. JUKES. Crown 8vo. 3*s.* 6*d.*

History of the Reformation in Europe in the time of Calvin. By the Rev. J. H. MERLE D'AUBIGNÉ, D.D. Translated by W. L. R. CATES. 8 vols. 8vo. price £6. 12*s.*

Commentaries, by the Rev. W. A. O'CONOR, B.A. Rector of St. Simon and St. Jude, Manchester.

Epistle to the Romans, crown 8vo. 3*s.* 6*d.*
Epistle to the Hebrews, 4*s.* 6*d.*
St. John's Gospel, 10*s.* 6*d.*

Supernatural Religion; an Inquiry into the Reality of Divine Revelation. 3 vols. 8vo. 38*s.*

The Four Gospels in Greek, with Greek-English Lexicon. By JOHN T. WHITE, D.D. Oxon. Square 32mo. 5*s.*

Passing Thoughts on Religion. By ELIZABETH M. SEWELL. Fcp. 8vo. 3*s.* 6*d.*

Thoughts for the Age. by ELIZABETH M. SEWELL. New Edition. Fcp. 8vo. 3*s.* 6*d.*

Preparation for the Holy Communion; the Devotions chiefly from the works of Jeremy Taylor. By ELIZABETH M. SEWELL. 32mo. 3*s.*

The Ritual of the Altar, or Order of the Holy Communion according to the Church of England. Edited by the Rev. O. SHIPLEY, M.A. Second Edition, revised and enlarged, with Frontispiece and 70 Woodcuts. Small folio, 42*s.*

Bishop Jeremy Taylor's Entire Works; with Life by Bishop Heber. Revised and corrected by the Rev. C. P. EDEN. 10 vols. £5. 5*s.*

Hymns of Praise and Prayer. Corrected and edited by Rev. JOHN MARTINEAU, LL.D. Crown 8vo. 4*s.* 6*d.* 32mo. 1*s.* 6*d.*

One Hundred Holy Songs, Carols and Sacred Ballads, Original and Suitable for Music. Square fcp. 8vo. 2*s.* 6*d.*

Spiritual Songs for the Sundays and Holidays throughout the Year. By J. S. B. MONSELL, LL.D. Fcp. 8vo. 5*s.* 18mo. 2*s.*

Lyra Germanica; Hymns translated from the German by Miss C. WINKWORTH. Fcp. 8vo. 5*s.*

The Temporal Mission of the Holy Ghost; or, Reason and Revelation. By HENRY EDWARD MANNING, D.D. Crown 8vo. 8*s.* 6*d.*

Hours of Thought on Sacred Things; a Volume of Sermons. By JAMES MARTINEAU, D.D. LL.D. Crown 8vo. Price 7*s.* 6*d.*

Endeavours after the Christian Life; Discourses. By JAMES MARTINEAU, D.D. LL.D. Fifth Edition. Crown 8vo. 7*s.* 6*d.*

The Pentateuch & Book of Joshua Critically Examined. By J. W. COLENSO, D.D. Bishop of Natal. Crown 8vo. 6*s.*

Lectures on the Pentateuch and the Moabite Stone; with Appendices. By J. W. COLENSO, D.D. Bishop of Natal. 8vo. 12*s.*

TRAVELS, VOYAGES, &c.

A Voyage in the 'Sunbeam,' our Home on the Ocean for Eleven Months. By Mrs. BRASSEY. Sixth Edition, with 8 Maps and Charts and 118 Wood Engravings. 8vo. 21*s.*

A Year in Western France. By M. BETHAM-EDWARDS. Crown 8vo. Frontispiece, 10*s.* 6*d.*

One Thousand Miles up the Nile; a Journey through Egypt and Nubia to the Second Cataract. By AMELIA B. EDWARDS. With Plans, Maps & Illustrations. Imperial 8vo. 42*s.*

The Indian Alps, and How we Crossed them; Two Years' Residence in the Eastern Himalayas, and Two Months' Tour into the Interior. By a LADY PIONEER. With Illustrations. Imperial 8vo. 42*s.*

Discoveries at Ephesus, Including the Site and Remains of the Great Temple of Diana. By J. T. WOOD, F.S.A. With 27 Lithographic Plates and 42 Wood Engravings. Medium 8vo. 63*s.*

Through Bosnia and the Herzegovina on Foot during the Insurrection, August and September 1875. By ARTHUR J. EVANS, B.A. F.S.A. Map & Woodcuts. 8vo. 18*s.*

Illyrian Letters, from the Provinces of Bosnia, Herzegovina, Montenegro, Albania, Dalmatia, Croatia & Slavonia, during the year 1877. By A. J. EVANS, B.A. F.S.A. Post 8vo. Maps. 7*s.* 6*d.*

Over the Sea and Far Away; a Narrative of a Ramble round the World. By T. W. HINCHLIFF, M.A. With 14 full-page Illustrations. Medium 8vo. 21*s.*

Guide to the Pyrenees, for the use of Mountaineers. By CHARLES PACKE. Crown 8vo. 7*s.* 6*d.*

The Alpine Club Map of Switzerland, with parts of the Neighbouring Countries, on the scale of Four Miles to an Inch. Edited by R. C. NICHOLS, F.R.G.S. 4 Sheets in Portfolio, 42*s.* coloured, or 34*s.* uncoloured.

The Alpine Guide. By JOHN BALL, M.R.I.A. Post 8vo. with Maps and other Illustrations.

The Eastern Alps, 10*s.* 6*d.*

Central Alps, including all the Oberland District, 7*s.* 6*d.*

Western Alps, including Mont Blanc, Monte Rosa, Zermatt, &c. Price 6*s.* 6*d.*

On Alpine Travelling and the Geology of the Alps. Price 1*s.* Either of the 3 Volumes or Parts of the 'Alpine Guide' may be had with this Introduction prefixed, 1*s.* extra. 'The Alpine Guide' may also be had in 10 separate Parts, or districts, 2*s.* 6*d.* each.

How to see Norway. By J. R. CAMPBELL. Fcp. 8vo. Map & Woodcuts, 5*s.*

Memorials of the Discovery and Early Settlement of the Bermudas or Somers Islands, from 1615 to 1685. By Major-General Sir J. H. LEFROY, R.A. VOL. I. imperial 8vo. with 2 Maps, 30*s.*

Eight Years in Ceylon. By Sir SAMUEL W. BAKER, M.A. Crown 8vo. Woodcuts, 7*s.* 6*d.*

The Rifle and the Hound in Ceylon. By Sir SAMUEL W. BAKER, M.A. Crown 8vo. Woodcuts, 7*s.* 6*d.*

WORKS of FICTION.

Novels and Tales. By the Right Hon. the EARL of BEACONSFIELD, K.G. Cabinet Editions, complete in Ten Volumes, crown 8vo. 6*s.* each.

Lothair, 6*s.*	**Venetia,** 6*s.*
Coningsby, 6*s.*	**Alroy, Ixion, &c.** 6*s.*
Sybil, 6*s.*	**Young Duke &c.** 6*s.*
Tancred, 6*s.*	**Vivian Grey,** 6*s.*

Henrietta Temple, 6*s.*
Contarini Fleming, &c. 6*s.*

The Atelier du Lys; or an Art-Student in the Reign of Terror. By the author of 'Mademoiselle Mori.' Third Edition. Crown 8vo. 6*s.*

Whispers from Fairyland. By the Right Hon. E. H. KNATCHBULL-HUGESSEN, M.P. With 9 Illustrations. Crown 8vo. 3*s.* 6*d.*

Higgledy-Piggledy; or, Stories for Everybody and Everybody's Children. By the Right Hon. E. H. KNATCHBULL-HUGESSEN, M.P. With 9 Illustrations. Cr. 8vo. 3*s.* 6*d.*

Stories and Tales. By ELIZABETH M. SEWELL. Cabinet Edition, in Ten Volumes, each containing a complete Tale or Story:—

Amy Herbert, 2*s.* 6*d.* **Gertrude,** 2*s.* 6*d.* **The Earl's Daughter,** 2*s.* 6*d.* **The Experience of Life,** 2*s.* 6*d.* **Cleve Hall,** 2*s.* 6*d.* **Ivors,** 2*s.* 6*d.* **Katharine Ashton,** 2*s.* 6*d.* **Margaret Percival,** 3*s.* 6*d.* **Laneton Parsonage,** 3*s.* 6*d.* **Ursula,** 3*s.* 6*d.*

The Modern Novelist's Library. Each work complete in itself, price 2*s.* boards, or 2*s.* 6*d.* cloth.

By Lord BEACONSFIELD.
Lothair.
Coningsby.
Sybil.
Tancred.
Venetia.
Henrietta Temple.
Contarini Fleming.
Alroy, Ixion, &c.
The Young Duke, &c.
Vivian Grey.

By ANTHONY TROLLOPE.
Barchester Towers.
The Warden.

By the Author of 'The Rose Garden.'
Unawares.

By Major WHYTE-MELVILLE.
Digby Grand.
General Bounce.
Kate Coventry.
The Gladiators.
Good for Nothing.
Holmby House.
The Interpreter.
The Queen's Maries.

By the Author of 'The Atelier du Lys.'
Mademoiselle Mori.

By Various Writers.
Atherstone Priory.
The Burgomaster's Family.
Elsa and her Vulture.
The Six Sisters of the Valleys.

The Novels and Tales of the Right Honourable the Earl of Beaconsfield, K.G. Complete in Ten Volumes, crown 8vo. cloth extra, gilt edges, price 30*s.*

POETRY and THE DRAMA.

Lays of Ancient Rome; with Ivry and the Armada. By LORD MACAULAY. 16mo. 3*s.* 6*d.*

Horatii Opera. Library Edition, with English Notes, Marginal References & various Readings. Edited by Rev. J. E. YONGE, M.A. 8vo. 21*s.*

Poems by Jean Ingelow. 2 vols. fcp. 8vo. 10*s.*

FIRST SERIES, containing 'Divided,' 'The Star's Monument,' &c. Fcp. 8vo. 5*s.*

SECOND SERIES, 'A Story of Doom,' 'Gladys and her Island,' &c. 5*s.*

Poems by Jean Ingelow. First Series, with nearly 100 Woodcut Illustrations. Fcp. 4to. 21*s.*

Festus, a Poem. By PHILIP JAMES BAILEY. 10th Edition, enlarged & revised. Crown 8vo. 12*s.* 6*d.*

The Iliad of Homer, Homometrically translated by C. B. CAYLEY, Translator of Dante's Comedy, &c. 8vo. 12*s.* 6*d.*

The Æneid of Virgil. Translated into English Verse. By J. CONINGTON, M.A. Crown 8vo. 9*s.*

Bowdler's Family Shakspeare. Genuine Edition, in 1 vol. medium 8vo. large type, with 36 Woodcuts, 14*s.* or in 6 vols. fcp. 8vo. 21*s.*

Southey's Poetical Works, with the Author's last Corrections and Additions. Medium 8vo. with Portrait, 14*s.*

RURAL SPORTS, HORSE and CATTLE MANAGEMENT, &c.

Annals of the Road; or, Notes on Mail and Stage-Coaching in Great Britain. By Captain MALET. With 3 Woodcuts and 10 Coloured Illustrations. Medium 8vo. 21*s.*

Down the Road; or, Reminiscences of a Gentleman Coachman. By C. T. S. BIRCH REYNARDSON. Second Edition, with 12 Coloured Illustrations. Medium 8vo. 21*s.*

Blaine's Encyclopædia of Rural Sports; Complete Accounts, Historical, Practical, and Descriptive, of Hunting, Shooting, Fishing, Racing, &c. With 600 Woodcuts. 8vo. 21*s.*

A Book on Angling; or, Treatise on the Art of Fishing in every branch; including full Illustrated Lists of Salmon Flies. By FRANCIS FRANCIS. Post 8vo. Portrait and Plates, 15*s.*

Wilcocks's Sea-Fisherman: comprising the Chief Methods of Hook and Line Fishing, a glance at Nets, and remarks on Boats and Boating. Post 8vo. Woodcuts, 12*s.* 6*d.*

The Fly-Fisher's Entomology. By ALFRED RONALDS. With 20 Coloured Plates. 8vo. 14*s.*

Horses and Riding. By GEORGE NEVILE, M.A. With 31 Illustrations. Crown 8vo. 6*s.*

Horses and Stables. By Colonel F. FITZWYGRAM, XV. the King's Hussars. With 24 Plates of Illustrations. 8vo. 10*s.* 6*d.*

Youatt on the Horse. Revised and enlarged by W. WATSON, M.R.C.V.S. 8vo. Woodcuts, 12*s.* 6*d.*

Youatt's Work on the Dog. Revised and enlarged. 8vo. Woodcuts, 6*s.*

The Dog in Health and Disease. By STONEHENGE. With 73 Wood Engravings. Square crown 8vo. 7*s.* 6*d.*

The Greyhound. By STONEHENGE. Revised Edition, with 25 Portraits of Greyhounds, &c. Square crown 8vo. 15*s.*

Stables and Stable Fittings. By W. MILES. Imp. 8vo. with 13 Plates, 15*s.*

The Horse's Foot, and How to keep it Sound. By W. MILES. Imp. 8vo. Woodcuts, 12*s.* 6*d.*

A Plain Treatise on Horse-shoeing. By W. MILES. Post 8vo. Woodcuts, 2*s.* 6*d.*

Remarks on Horses' Teeth, addressed to Purchasers. By W. MILES. Post 8vo. 1*s.* 6*d.*

The Ox, his Diseases and their Treatment; with an Essay on Parturition in the Cow. By J. R. DOBSON, M.R.C.V.S. Crown 8vo. Illustrations, 7*s.* 6*d.*

WORKS of UTILITY and GENERAL INFORMATION.

Maunder's Treasury of Knowledge and Library of Reference; comprising an English Dictionary and Grammar, Universal Gazetteer, Classical Dictionary, Chronology, Law Dictionary, Synopsis of the Peerage, Useful Tables, &c. Fcp. 8vo. 6*s.*

Maunder's Biographical Treasury. Latest Edition, reconstructed and partly re-written, with above 1,600 additional Memoirs, by W. L. R. CATES. Fcp. 8vo. 6*s.*

Maunder's Scientific and Literary Treasury; a Popular Encyclopædia of Science, Literature, and Art. Latest Edition, partly re-written, with above 1,000 New Articles, by J. Y. JOHNSON. Fcp. 8vo. 6*s.*

Maunder's Treasury of Geography, Physical, Historical, Descriptive, and Political. Edited by W. HUGHES, F.R.G.S. With 7 Maps and 16 Plates. Fcp. 8vo. 6*s.*

Maunder's Historical Treasury; Introductory Outlines of Universal History, and Separate Histories of all Nations. Revised by the Rev. Sir G. W. COX, Bart. M.A. Fcp. 8vo. 6*s.*

Maunder's Treasury of Natural History; or, Popular Dictionary of Zoology. Revised and corrected Edition. Fcp. 8vo. with 900 Woodcuts, 6*s.*

The Treasury of Botany, or Popular Dictionary of the Vegetable Kingdom; with which is incorporated a Glossary of Botanical Terms. Edited by J. LINDLEY, F.R.S. and T. MOORE, F.L.S. With 274 Woodcuts and 20 Steel Plates. Two Parts, fcp. 8vo. 12*s.*

The Treasury of Bible Knowledge; being a Dictionary of the Books, Persons, Places, Events, and other Matters of which mention is made in Holy Scripture. By the Rev. J. AYRE, M.A. Maps, Plates & Woodcuts. Fcp. 8vo. 6*s.*

A Practical Treatise on Brewing; with Formulæ for Public Brewers & Instructions for Private Families. By W. BLACK. 8vo. 10*s.* 6*d.*

The Theory of the Modern Scientific Game of Whist. By W. POLE, F.R.S. Tenth Edition. Fcp. 8vo. 2*s.* 6*d.*

The Correct Card; or, How to Play at Whist; a Whist Catechism. By Captain A. CAMPBELL-WALKER, F.R.G.S. New Edition. Fcp. 8vo. 2*s.* 6*d.*

The Cabinet Lawyer; a Popular Digest of the Laws of England, Civil, Criminal, and Constitutional. Twenty-Fifth Edition, corrected and extended. Fcp. 8vo. 9*s.*

Chess Openings. By F. W. LONGMAN, Balliol College, Oxford. Second Edition. Fcp. 8vo. 2*s.* 6*d.*

English Chess Problems. Edited by J. PIERCE, M.A. and W. T. PIERCE. With 608 Diagrams. Crown 8vo. 12*s.* 6*d.*

Pewtner's Comprehensive Specifier; a Guide to the Practical Specification of every kind of Building-Artificer's Work. Edited by W. YOUNG. Crown 8vo. 6*s.*

A Handbook on Gold and Silver. By an INDIAN OFFICER. 8vo. *12s. 6d.*

The English Manual of Banking. By ARTHUR CRUMP. Second Edition, revised and enlarged. 8vo. *15s.*

Modern Cookery for Private Families, reduced to a System of Easy Practice in a Series of carefully-tested Receipts. By ELIZA ACTON. With 8 Plates and 150 Woodcuts. Fcp. 8vo. *6s.*

Hints to Mothers on the Management of their Health during the Period of Pregnancy and in the Lying-in Room. By THOMAS BULL, M.D. Fcp. 8vo, *2s. 6d.*

The Maternal Management of Children in Health and Disease. By THOMAS BULL, M.D. Fcp. 8vo. *2s. 6d.*

Economics for Beginners By H. D. MACLEOD, M.A. Small crown 8vo. *2s. 6d.*

The Elements of Banking. By H. D. MACLEOD, M.A. Third Edition. Crown 8vo. *7s. 6d.*

The Theory and Practice of Banking. By H. D. MACLEOD, M.A. 2 vols. 8vo. *26s.*

The Resources of Modern Countries; Essays towards an Estimate of the Economic Position of Nations and British Trade Prospects. By ALEX. WILSON. 2 vols. 8vo. *24s.*

Willich's Popular Tables for ascertaining, according to the Carlisle Table of Mortality, the value of Life-hold, Leasehold, and Church Property, Renewal Fines, Reversions, &c. Also Interest, Legacy, Succession Duty, and various other useful tables. Eighth Edition. Post 8vo, *10s.*

INDEX.

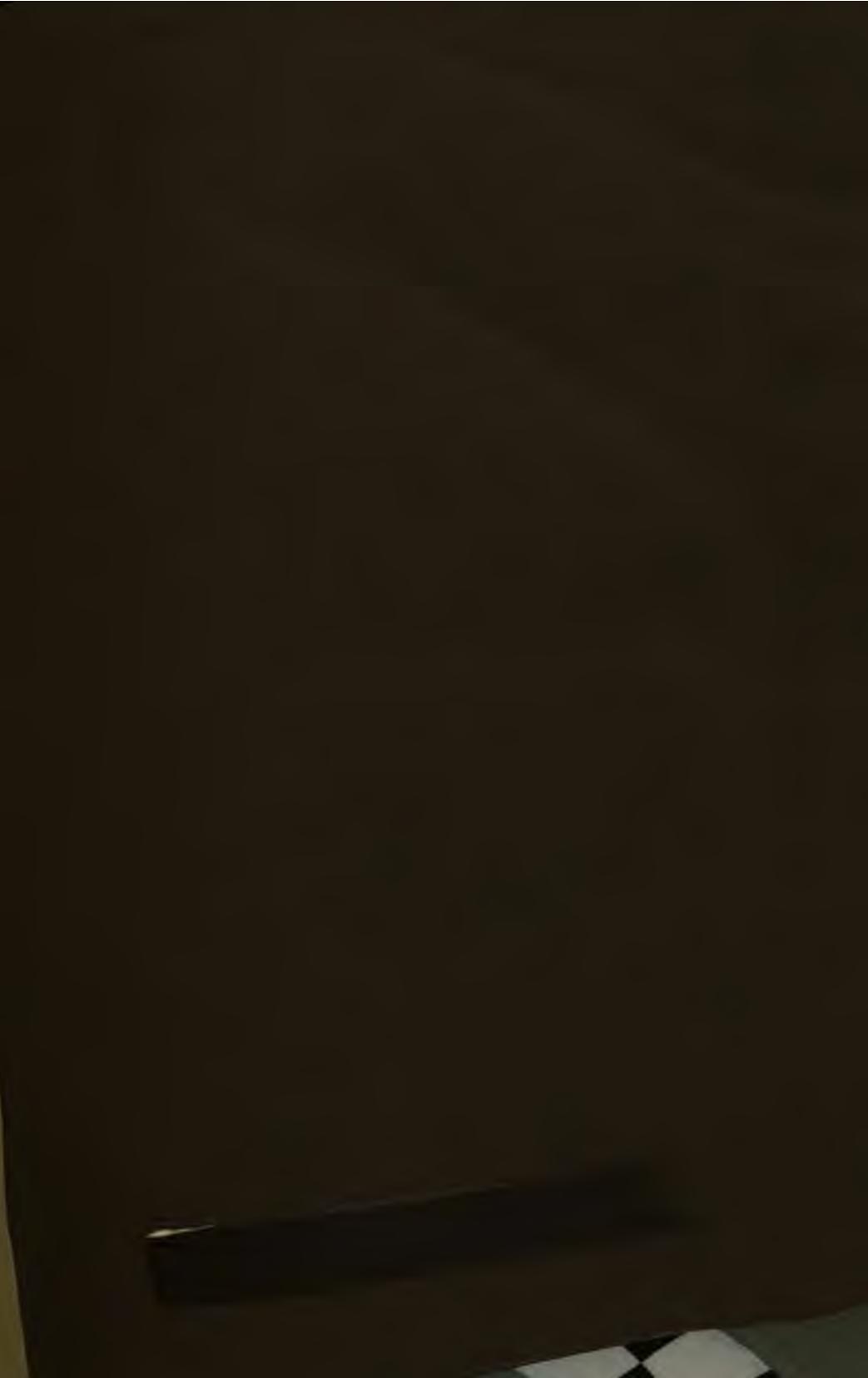
Abney's Photography 11
Acton's Modern Cookery 21
Alpine Club Map of Switzerland 17
Alpine Guide (The) 17
Amos's Jurisprudence 5
—— Primer of the Constitution 5
Anderson's Strength of Materials 11
Armitage's Childhood of the English Nation 3
Armstrong's Organic Chemistry 11
Arnold's (Dr.) Lectures on Modern History 2
—— Miscellaneous Works 7
—— Sermons 15
—— (T.) Manual of English Literature 6
Arnott's Elements of Physics 10
Atelier (The) du Lys 18
Atherstone Priory 18
Autumn Holidays of a Country Parson ... 7
Ayre's Treasury of Bible Knowledge 20
Bacon's Essays, by *Abbott* 6
—— by *Whately* 6
—— Life and Letters, by *Spedding* ... 5
—— Works 5
Bailey's Festus, a Poem 19
Bain's Mental and Moral Science 6
—— on the Senses and Intellect 6
—— Emotions and Will 6
Baker's Two Works on Ceylon 18
Ball's Guide to the Central Alps 17
—— Guide to the Western Alps 17
—— Guide to the Eastern Alps 17
Barry on Railway Appliances 11
Barry & Bramwell's Lectures on Railways and Locomotives 14
Beaconsfield's (Lord) Novels and Tales ... 18
Beesly's Gracchi, Marius, and Sulla 3
Black's Treatise on Brewing 20
Blackley's German-English Dictionary ... 18
Blaine's Rural Sports 19
Bloxam's Metals 11
Bolland and *Lang's* Aristotle's Politics ... 6
Boultbee on 39 Articles 15
Bourne's Catechism of the Steam Engine . 14
—— Handbook of Steam Engine 14
—— Treatise on the Steam Engine ... 14
—— Improvements in the same 14
Bowdler's Family *Shakespeare* 19
Bramley-Moore's Six Sisters of the Valleys . 18
Brande's Dictionary of Science, Literature, and Art 12
Brassey's Voyage of the Sunbeam 17
Browne's Exposition of the 39 Articles 15
Browning's Modern England 3
Buckle's History of Civilisation 2
—— Posthumous Remains 7
Buckton's Health in the House 13
Bull's Hints to Mothers 21

Bull's Maternal Management of Children. 21
Bullinger's Lexicon to the Greek Testament 8
Burgomaster's Family (The) 18
Burke's Vicissitudes of Families..... 4
Cabinet Lawyer..... 20
Campbell's Norway 17
Capes's Age of the Antonines..... 3
——— Early Roman Empire 3
Carpenter on Mesmerism, Spiritualism, &c. 6
Cates's Biographical Dictionary..... 4
Cayley's Iliad of Homer 19
Changed Aspects of Unchanged Truths ... 7
Chesney's Indian Polity 2
Chesney's Waterloo Campaign 2
Church's Beginning of the Middle Ages ... 3
Colenso on Moabite Stone &c. 17
———'s Pentateuch and Book of Joshua. 17
Commonplace Philosopher in Town and Country..... 7
Comte's Positive Polity 5
Congreve's Politics of Aristotle 6
Conington's Translation of Virgil's Æneid 19
——— Miscellaneous Writings..... 6
Contanseau's Two French Dictionaries ... 8
Conybeare and *Howson's* Life and Epistles of St. Paul..... 15
Cordery's Struggle against Absolute Monarchy 3
Cotta on Rocks, by *Lawrence* 12
Counsel and Comfort from a City Pulpit... 7
Cox's (G. W.) Athenian Empire 3
——— Crusades 3
——— Greeks and Persians..... 3
Creighton's Age of Elizabeth 3
——— England a Continental Power 3
——— Tudors and the Reformation 3
Cresy's Encyclopædia of Civil Engineering 14
Critical Essays of a Country Parson..... 7
Crookes's Anthracen 14
——— Chemical Analyses 13
——— Dyeing and Calico-printing 15
Crump's Manual of Banking..... 21
Culley's Handbook of Telegraphy..... 14
Curteis's Macedonian Empire 3
D'Aubigné's Reformation 16
De Caisne and *Le Maout's* Botany 12
De Tocqueville's Democracy in America... 5
Digby's Indian Famine Campaign 2
Dobson on the Ox..... 20
Dove's Law of Storms 9
Dowell's History of Taxes 5
Doyle's (R.) Fairyland..... 13
Drummond's Jewish Messiah 15
Eastlake's Hints on Household Taste..... 14
Edwards's Nile..... 17
——— Year in Western France 17
Ellicott's Scripture Commentaries 15
——— Lectures on Life of Christ 15
Elsa and her Vulture 18
Epochs of Ancient History..... 3
——— English History 3
——— Modern History 3
Evans' (J.) Ancient Stone Implements ... 12
——— (A. J.) Bosnia & Illyrian Letters ... 17
Ewald's History of Israel 16
——— Antiquities of Israel..... 16
Fairbairn's Applications of Iron 14
——— Information for Engineers..... 14
——— Life 4
Fairbairn's Mills and Millwork..... 14
Farrar's Language and Languages 7
Fitzwygram on Horses and Stables..... 19
Frampton's (Bishop) Life 4
Francis's Fishing Book 19
Frobisher's Life by *Jones*..... 4
Froude's English in Ireland 1
———History of England 1
———Short Studies..... 6
Gairdner's Houses of Lancaster and York 3
——— Richard III. & Perkin Warbeck 3
Ganot's Elementary Physics 10
——— Natural Philosophy 10
Gardiner's Buckingham and Charles 2
——— Personal Government of Charles I. 2
——— First Two Stuarts 3
——— Thirty Years' War 3
Geffcken on Church and State 7
German Home Life..... 7
Goldziher's Hebrew Mythology..... 16
Goodeve's Mechanics..... 11
——— Mechanism 11
Gore's Art of Scientific Discovery..... 13
——— Electro-Metallurgy 11
Grant's Ethics of Aristotle 6
Graver Thoughts of a Country Parson..... 7
Greville's Journal 1
Griffin's Algebra and Trigonometry..... 11
Grove (Sir W. R.) on Correlation of Physical Forces..... 10
Gwilt's Encyclopædia of Architecture..... 14
Hale's Fall of the Stuarts..... 3
Handbook on Gold and Silver..... 21
Hartley on the Air 9
Hartwig's Aerial World 11
——— Polar World 11
——— Sea and its Living Wonders ... 11
——— Subterranean World..... 11
——— Tropical World 11
Haughton's Animal Mechanics 10
Heer's Primeval World of Switzerland..... 12
Heine's Life and Works, by Stigand 4
Helmholtz on Tone 10
Helmholtz's Scientific Lectures 10
Hemsley's Trees and Shrubs 12
Herschel's Outlines of Astronomy 9
Hinchliff's Over the Sea and Far Away ... 17
Hobson's Amateur Mechanic 13
Hodgson's Philosophy of Reflection 5
Hoskold's Engineer's Valuing Assistant ... 14
Howorth's Mongols..... 2
Hullah's History of Modern Music 12
——— Transition Period 12
Hume's Essays 6
——— Treatise on Human Nature..... 6
Ihne's Rome to its Capture..... 3
——— History of Rome 2
Indian Alps 17
Ingelow's Poems 19
Jameson's Legends of the Saints & Martyrs 13
——— Legends of the Madonna..... 13
——— Legends of the Monastic Orders 13
——— Legends of the Saviour..... 13
——— Memoirs..... 4
Jenkin's Electricity and Magnetism..... 11
Jerrold's Life of Napoleon 1
Johnson's Normans in Europe 3
Johnston's Geographical Dictionary..... 8
Jonson's (Ben) Every Man in his Humour 6

Jukes's Types of Genesis 16
——— on Second Death 16
Kalisch's Bible Studies 16
——— Commentary on the Bible 16
Keith's Evidence of Prophecy 15
Keller's Lake Dwellings of Switzerland.... 12
Kerl's Metallurgy, by *Crookes* and *Röhrig*. 14
Kingzett's Alkali Trade 13
——— Animal Chemistry 12
Kirby and *Spence's* Entomology 11
Knatchbull-Hugessen's Fairy-Land 18
——— Higgledy-Piggledy 18
Kuenen's Prophets and Prophecy in Israel 15
Landscapes, Churches, &c..... 7
Latham's English Dictionaries 7
——— Handbook of English Language 8
Lecky's History of England..... 1
——— European Morals..... 3
——— Rationalism 3
——— Leaders of Public Opinion..... 4
Lefroy's Bermudas 18
Leisure Hours in Town 7
Lessons of Middle Age 7
Lewes's Biographical History of Philosophy 3
Lewis on Authority 6
Liddell and *Scott's* Greek-English Lexicons 8
Lindley and *Moore's* Treasury of Botany ... 20
Lloyd's Magnetism 10
——— Wave-Theory of Light 10
London Series of English Classics 6
Longman's (F. W.) Chess Openings..... 20
——— German Dictionary ... 8
——— (W.) Edward the Third..... 2
——— Lectures on History of England 2
——— Old and New St. Paul's 13
Loudon's Encyclopædia of Agriculture ... 15
——— Gardening..... 15
——— Plants..... 12
Lubbock's Origin of Civilisation 12
Ludlow's American War..... 3
Lyra Germanica 17
Macaulay's (Lord) Clive, by *Bowen* 6
——— Essays 1
——— History of England ... 1
——— Lays of Ancient Rome 13
——— Life and Letters..... 4
——— Miscellaneous Writings 7
——— Speeches 7
——— Works 1
——— Writings, Selections from 7
McCulloch's Dictionary of Commerce 8
Macfarren on Musical Harmony 13
Macleod's Economical Philosophy..... 5
——— Economics for Beginners..... 21
——— Theory and Practice of Banking 21
——— Elements of Banking..... 21
Mademoiselle Mori 18
Maguire's Pope Pius IX..... 4
Malet's Annals of the Road 19
Manning's Mission of the Holy Spirit 17
Marlowe's Doctor Faustus, by *Wagner* ... 6
Marshman's Life of Havelock 4
Martineau's Christian Life..... 17
——— Hours of Thought..... 17
——— Hymns..... 16
Maunder's Biographical Treasury 20
——— Geographical Treasury 20
——— Historical Treasury 20
Maunder's Scientific and Literary Treasury 20
——— Treasury of Knowledge 20
——— Treasury of Natural History ... 20
Maxwell's Theory of Heat 11
May's History of Democracy..... 1
——— History of England 1
Melville's Digby Grand 18
——— General Bounce 18
——— Gladiators 18
——— Good for Nothing 18
——— Holmby House 18
——— Interpreter 18
——— Kate Coventry 18
——— Queen's Maries 18
Memorials of *Charlotte Williams-Wynn* 4
Mendelssohn's Letters 4
Merivale's Fall of the Roman Republic ... 2
——— General History of Rome 2
——— Roman Triumvirates..... 3
——— Romans under the Empire 2
Merrifield's Arithmetic and Mensuration... 11
Miles on Horse's Foot and Horse Shoeing 20
——— on Horse's Teeth and Stables..... 20
Mill (J.) on the Mind 5
Mill's (J. S.) Autobiography 4
——— Dissertations & Discussions 5
——— Essays on Religion 15
——— — Hamilton's Philosophy 5
——— — Liberty 5
——— Political Economy 5
——— Representative Government 5
——— Subjection of Women..... 5
——— System of Logic 5
——— Unsettled Questions 5
——— Utilitarianism 5
Miller's Elements of Chemistry 12
——— Inorganic Chemistry..... 11
Mitchell's Manual of Assaying 15
Milton's Paradise Regained, by *Jerram* ... 6
Modern Novelist's Library..... 18
Monsell's Spiritual Songs..... 16
Moore's Irish Melodies, Illustrated Edition 13
——— Lalla Rookh, Illustrated Edition.. 13
Morris's Age of Anne 3
Mozart's Life, by *Nohl* 4
Müller's Chips from a German Workshop. 7
——— Science of Language 7
——— Science of Religion 3
Mullinger's Schools of Charles the Great ... 6
Neison on the Moon..... 9
Nevile's Horses and Riding 19
Newman's Apologia pro Vitâ Suâ..... 4
Nicols's Puzzle of Life 12
Northcott's Lathes & Turning 14
O'Conor's Scripture Commentary 16
One Hundred Holy Songs, &c..... 16
Owen's Evenings with the Skeptics 6
——— (Prof.) Comparative Anatomy and Physiology of Vertebrate Animals 11
Packe's Guide to the Pyrenees 17
Pattison's Casaubon..... 4
Payen's Industrial Chemistry..... 14
Pewtner's Comprehensive Specifier 20
Pierce's Chess Problems 20
Pole's Game of Whist 20
Pope's Select Poems, by *Arnold* 6
Powell's Early England 3
Preece & *Sivewright's* Telegraphy..... 11
Present-Day Thoughts..... 7

Proctor's Astronomical Essays 9
——— Cycloid 9
——— Moon 9
——— Orbs around Us 9
——— Other Worlds than Ours 9
——— Saturn 9
——— Scientific Essays (Two Series) ... 19
——— Sun 9
——— Transits of Venus 9
——— Two Star Atlases 9
——— Universe of Stars 9
Prothero's De Montfort 2
Public Schools Atlas of Ancient Geography 8
——— Atlas of Modern Geography 8
Rawlinson's Parthia 3
——— Sassanians 3
Recreations of a Country Parson 7
Reynardson's Down the Road 19
Rich's Dictionary of Antiquities 8
Rivers's Rose Amateur's Guide 12
Rogers's Eclipse of Faith 15
——— Defence of Eclipse of Faith 15
Roget's Thesaurus of English Words and Phrases 8
Ronald's Fly-Fisher's Entomology 12
Rothschild's Israelites 15
Rowley's Rise of the People 3
——— Settlement of the Constitution ... 3
Sandars's Justinian's Institutes 5
Sankey's Sparta and Thebes 3
Schellen's Spectrum Analysis 9
Seaside Musing 7
Seebohm's Oxford Reformers of 1498 2
——— Protestant Revolution 3
Sewell's History of France 2
——— Passing Thoughts on Religion ... 16
——— Preparation for Communion 16
——— Stories and Tales 18
——— Thoughts for the Age 16
Shelley's Workshop Appliances 11
Shipley's Ritual of the Altar 16
Short's Church History 3
Smith's (*Sydney*) Essays 7
——— Wit and Wisdom 7
——— (Dr. R. A.) Air and Rain 9
——— (R. B.) Carthage & the Carthaginians 2
Southey's Poetical Works 19
Stanley's History of British Birds 11
Stephen's Ecclesiastical Biography 4
Stonehenge on the Dog 19
——— on the Greyhound 19
Stoney on Strains 14
Stubbs's Early Plantagenets 3
Sunday Afternoons, by A. K. H.B. 7
Supernatural Religion 16
Swinbourne's Picture Logic 6
Tancock's England during the Wars, 1778–1820 3
Taylor's History of India 2
——— Ancient and Modern History ... 4
Taylor's (*Jeremy*) Works, edited by *Eden* 16
Text-Books of Science 11
Thomé's Botany 11
Thomson's Laws of Thought 6
Thorpe's Quantitative Analysis 11
Thorpe and *Muir's* Qualitative Analysis ... 11
Tilden's Chemical Philosophy 11
Todd on Parliamentary Government 2
Trench's Realities of Irish Life 7
Trollope's Barchester Towers 18
——— Warden 18
Twiss's Law of Nations 5
Tyndall's American Lectures on Light ... 10
——— Diamagnetism 10
——— Fragments of Science 10
——— Heat a Mode of Motion 10
Tyndall's Lectures on Electricity 10
——— Lectures on Light 10
——— Lectures on Sound 10
——— Lessons in Electricity 10
——— Molecular Physics 10
Unawares 18
Unwin's Machine Design 11
Ure's Dictionary of Arts, Manufactures, and Mines 14
Vaughan's Trident, Crescent, and Cross ... 16
Walker on Whist 20
Walpole's History of England 1
Warburton's Edward the Third 3
Watson's Geometery 11
Watts's Dictionary of Chemistry 13
Webb's Objects for Common Telescopes ... 9
Weinhold's Experimntal Physics 10
Wellington's Life, by *Gleig* 4
Whately's English Synonymes 8
——— Logic 6
——— Rhetoric 6
White's Four Gospels in Greek 16
——— and *Riddle's* Latin Dictionaries ... 8
Wilcocks's Sea-Fisherman 19
Williams's Aristotle's Ethics 5
Willich's Popular Tables 21
Wilson's Resources of Modern Countries ... 21
Wood's (J. G.) Bible Animals 11
——— Homes without Hands 11
——— Insects at Home 11
——— Insects Abroad 11
——— Out of Doors 11
——— Strange Dwellings 11
——— (J. T.) Ephesus 17
Woodward's Geology 12
Yonge's English-Greek Lexicons 8
——— Horace 19
Youatt on the Dog 19
——— on the Horse 19
Zeller's Plato 3
——— Socrates 3
——— Stoics, Epicureans, and Sceptics ... 3
Zimmern's Lessing 4
——— Schopenhauer 4

LONDON: PRINTED BY
SPOTTISWOODE AND CO., NEW-STREET SQUARE
AND PARLIAMENT STREET



UNIVERSITY OF MICHIGAN
3 9015 01935 3955

DO NOT REMOVE
OR
MUTILATE CARD